

National Institutes for the H<mark>umanitie</mark>s International Research Center for <mark>Japane</mark>se Stud<mark>ies</mark>

大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

国際日本文化研究センター

Prospectus

要覧

2020

National Institutes for the Humanities
International Research Center for Japanese Studies

大学共同利用機関法人人間文化研究機構国際日本文化研究センター

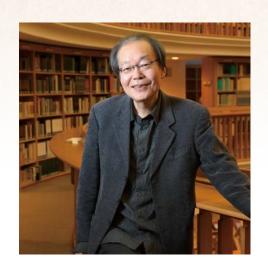
Prospectus

要覧

2020

C	onten	ts
はじめに 設置目的・役割 日文研の人びと	<i>1 3</i>	Introduction Purpose and Role Nichibunken People
教員	4	Faculty
教員 外国人研究員等	8	Visiting Research Scholars and Fellows
研究活動	· ·	Research Activities
共同研究	11	Team Research
基幹研究プロジェクト	31	NIHU Transdisciplinary Projects
博物館・展示を活用した最先端研究の可視化・ 高度化事業	33	NIHU Interactive Communication Initiative
国際日本文化研究センター研究プロジェクト/ 基礎領域研究	34	International Research Center for Japanese Studies Research Projects / Theory and Methodology Seminars
国際研究集会	35	International Research Symposiums
研究協力活動		Research Cooperation Activities
 海外シンポジウム等	35	Overseas Symposiums
学術交流協定	36	Academic Cooperation Agreements
各種セミナー	<i>37</i>	Seminars
図書館・データベース	38	Library and Databases
「国際日本研究」コンソーシアム	<i>40</i>	Consortium for Global Japanese Studies
普及活動		Outreach Activities
出版物	42	Publications
社会貢献	46	Public Programs and Lectures
大学院教育		Graduate Education
大学院教育	48	Graduate Education
人間文化研究機構		National Institutes for the Humanities (NIHU)
大学共同利用機関法人 人間文化研究機構	50	Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)
資料編		Reference Section
沿革	<i>52</i>	History
組織	<i>53</i>	Organization
職員数/決算/科学研究費助成事業	55	Staff Numbers / Closing of Accounts / Grants-in-Aid for Scientific Research
施設	<i>56</i>	Facilities
資料収集状況	58	Resource Acquisition
データベース一覧	59	Database Inventory
交通案内	65	Access

はじめに



国際日本文化研究センター(日文研)は、1987年に設立されました。日本文化を国際的な視野で、学際的かつ総合的に研究していこうとする研究機関です。国からの交付金で運営される大学共同利用機関のひとつになっています。

これまでの日本文化研究は、おおむね日本国内でつづけられてきました。にない手も、その多くは日本に 生まれ育った研究者です。日本は、その意味で日本文化研究の本場であるとみなせましょう。しかし、国外 に日本を研究対象とする研究者が、いないわけではありません。けっして少ないとは言えない日本文化研究 の蓄積が、海外にもあります。そして、そんな外からの分析は、しばしば国内の研究に刺激をあたえてきま した。内向きに自閉しかねない日本の研究状況へ、新機軸をもたらすこともあったのです。

私どもが日本文化研究の国際化をめざすのは、そのためです。海外の多様な研究には、国内の研究を活性化させる可能性が、ひそんでいます。そこへの期待をこめて、国際交流の機会はふやすようつとめてまいりました。

毎年、十数名の研究者を海外からまねいています。日文研のなかでもよおす共同研究でも、外国から参加する研究者の枠をとってきました。国際研究集会をもよおす機会も、少なくありません。と同時に、海外でひらかれる日本文化研究の集いへは、積極的にでかけてきました。私どもから海外の研究機関によびかけ、共同討議の場をもうけることもあります。

日文研では、こういう試みを研究支援活動とよんできました。しかし、海外の方がたにたいしてお手伝いをしているだけだと、私どもは思いません。日本国内の日本文化研究を、よりゆたかにする可能性が、ひそんでいる。そう思えばこそ、国際的な研究の場を構築することに、つとめてきたのです。個人的な話になりますが、私じしんそういう場で多くのことをまなんできました。

19世紀の欧米でこころみられた日本文化研究は、しばしば日本学とよばれます。いわゆる専門性にこだわらない学風が、この呼称につながったのでしょう。今の研究は、日本をテーマとするさいでも、個別分野ごとになされます。かつての日本学を、今日の学界は内外ともにのりこえてきました。

しかし、かつての日本学には今日の研究が見うしなっている美点もあります。分野の枠組みにとらわれていると見えてこないところに、それらは視野がとどいていました。今の専門分化された研究にないひろがりを、もっていたのです。私どもも、その可能性はたいせつにしたいと、考えてきました。当初から新しい日本学を標榜し、学際性や総合性を重んじてきたのはそのためです。

2020年7月 所長 **井上 章一**

Introduction

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) was founded in 1987. Devoted to interdisciplinary and comprehensive research on Japanese culture from an international perspective, it is an inter-university research institute supported by government funds.

Until now, the study of Japanese culture has for the most part been pursued within Japan, and has largely been led by scholars born and bred in Japan. In this sense, we might regard Japan as the home of research on Japanese culture. This is not to say that there are no scholars of Japan active overseas. On the contrary, overseas scholars have contributed a not insignificant volume of research. The study of Japan overseas has frequently served, moreover, as a stimulus to research here in Japan. It has at times served to reposition research, which has a tendency to become insular and introverted.

This is precisely why we aim for the internationalization of research. The diverse forms of research conducted overseas have the latent potential to invigorate research in this country. We have always sought to expand opportunities for international exchange with this expectation in mind.

Every year, we at Nichibunken invite ten or more scholars from overseas to join us. The team research projects we undertake at Nichibunken, too, have a quota for overseas participants. We also have numerous opportunities to host international research symposiums here, and our faculty have regularly travelled abroad to participate in meetings on Japanese cultural studies. We work with foreign research institutes to organize venues for joint discussion.

At Nichibunken, we refer to these endeavors as "research support activities." But it is not that we are simply supporting the endeavors of overseas scholars. Rather, we believe that such activities have the potential to enrich the research on Japanese culture being pursued within Japan. This is precisely why we have devoted ourselves to the creation of a place for international research. I myself have benefitted greatly from participation in such opportunities.

The study of Japanese culture carried out in the nineteenth century in Europe and America was often called "Japanelogy." It no doubt acquired that name because it was not bounded by disciplines. Research today, when it pertains to Japan, tends to be pursued in separate fields, and present-day scholarship, whether in Japan or overseas, has moved beyond the realm of Japanelogy.

But the Japanologists of the past had virtues that today's researchers have lost sight of. They had a vision that is lacking in research that is constrained by disciplinary frameworks. They had a breadth that is missing when research is divided by fields of specialization, as is the case today. We have long treasured the legacy of Japanology. That is why, since its founding, Nichibunken has advocated a "new Japanology," and emphasized interdisciplinary and comprehensive research.

INOUE Shōichi
Director-General
July 2020

設置目的・役割

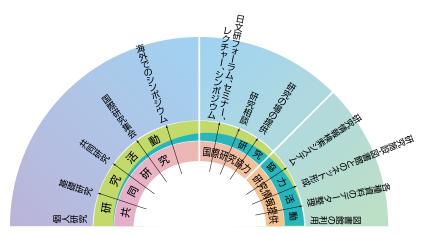
Purpose and Role

【設置目的】

国際日本文化研究センター(日文研)は、日本文化に関する国際的・学際的な総合研究と世界の日本研究者に対する研究協力・支援を行うことを目的として、昭和62 (1987) 年に設置されました。

【役割】

- 1. 日文研は、国際的・学際的・総合的な観点から、日本文化に関する研究課題を設け、国内外から参加する様々な分野の研究者による共同研究に取り組んでいます。
- 2. 共同研究は、「重点共同研究」「国際共同研究」「基幹共同研究」という3領域のもとに、柔軟な組織・運営により 推進しています。
- 3. 世界各地の日本文化の研究者・研究機関に、 研究情報を発信するとともに、実情に応 じた研究協力を行っています。
- 4. 研究成果は、和文・英文による図書・学 術雑誌、講演会、シンポジウムなど様々 な形で広く国際社会に提供しています。
- 5. 総合研究大学院大学文化科学研究科国際 日本研究専攻・博士後期課程では、次代 の研究者養成に努めています。また、国 内外の大学院生・留学生を受入れて指導 しています。



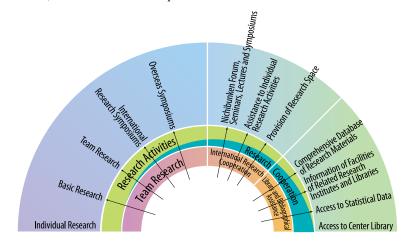
Purpose

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) was founded in 1987 to pursue international, interdisciplinary, and comprehensive research on Japanese culture and to provide research cooperation and support for Japanese studies scholars around the world.

Roles

- 1. Research themes are established from an international perspective, enlisting the participation of numerous scholars from Japan and abroad. Interdisciplinary team research is the Center's fundamental mode of scholarship.
- Team research at Nichibunken is organized and conducted in a flexible manner, working within the three categories of Priority Team Research, International Team Research, and Foundational Team Research.
- 3. Nichibunken performs the role of resource center, providing information and bibliographical assistance to scholars and research institutions engaged in Japanese studies around the world, and offers research cooperation as needed.
- The results of research at Nichibunken are made widely available for the benefit of international society through books, scholarly periodicals, lectures, symposiums, and other means.
- Nichibunken is the institutional home of SOKENDAI (The Graduate University for Advanced Studies) Department of Japanese Studies. The Department offers graduate instruction and guidance toward the Ph. D. degree.

The Center provides orientation and guidance on Japanese studies for Japanese and foreign graduate students who are affiliated with other educational institutions.



教員

Faculty

井上 章一

所長

1) 風俗史 2) 私たちの暮らしぶりが、近代化のなかでどうかわってきたかを、おいかけています。よく耳にする社会科学的な説明ではあつかいきれない事象へ、光をあてていきたい。意外な近代の姿を、うかびあがらせるつもりです。



INOUE Shōichi

1) 専門分野

Director-General

History of manners and customs;
 My research traces the ways our lifestyles have changed under the impact of modernization.
 I try to shed light on phenomena that cannot be adequately treated by the usual social scientific explanations.
 This study seeks to identify unexpected aspects of modernity.

2) 現在の研究テーマ

1) Specialized Fields 2) Current Research Themes

松田 利彦

副所長

1)日朝・日韓関係史 2)日本統治期朝鮮における医療衛生政策を研究しています。特に赤痢菌の発見者として著名な細菌学者・志賀潔の足取りを追うことで、日本人医学者と朝鮮社会の関係、アメリカを中心とする医学研究の世界的変動と日本帝国の関係などを考えています。



MATSUDA Toshihiko

Deputy Director-General

1) History of Japanese and Korean relations; 2) I am currently studying medical care and sanitation policy in Korea under Japanese rule. Particularly through the activities of the famous bacteriologist Shiga Kiyoshi, famous for discovering the dysentery bacterium, I examine relations between Japanese doctors and Korean society as well as world changes in medical research centered on the United States and how those changes were related to the Japanese empire.

瀧井 一博

副所長

1) 国制史、比較法史 2) 明治立憲体制の成立と展開を知識社会史 と国際関係史の観点から考察しています。日本の憲法史を一国の固有な現象ではなく、ウチとソトの視角から捉え直し、国際社会に貢献できるような研究をするのが念願です。



TAKII Kazuhiro

Deputy Director-General

1) Constitutional history; comparative legal history; 2) I study the formation and development of the Meiji constitutional system from the standpoint of the history of intellectual society and international relations. By approaching the history of Japan's constitution from both inside and outside, rather than simply as a phenomenon of one country, I hope the results of this research will contribute to international society.

荒木 浩

研究部教授

1)日本文学 2)私は、源氏物語、今昔物語集、徒然草など古典の研究を行い、夢の文化にも関心を抱いてきました。現在は、古典文化の国際的・現代的な可能性を探るため、「投企する古典性―視覚/大衆/現代」という共同研究のとりまとめと展開を進めています。



ARAKI Hiroshi

Professor, Research Division

1) Japanese literature; 2) My research focuses on *Genji monogatari, Konjaku monogatarishū, Tsurezuregusa,* and other classics, and I am also interested in the culture of dreams. I am summarizing the team research project "Projecting Classicism: Visuality, Popularity, and Modernity" and expanding its scope for a new phase of research. The project explores the international and contemporary possibilities of classical culture.

ジョン・ブリーン

総合情報発信室教授

1) 日本の近代史 2) 伊勢神宮の近現代史を数年前から研究しています。伊勢の遊郭について関心があるほか、近代の天皇と伊勢大麻との関係を今調べています。他方で儀礼的観点からみた明治期の「天皇制」について本を執筆中です。



John Breen

Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information

1) Modern Japanese History; 2) I have been studying the modern history of the Ise shrines for a few years. I am now interested especially in Ise's pleasure quarters and the linkage between the modern imperial institution and Ise amulets. I am also writing a book on the modern emperor system from a ritual perspective.

フレデリック・クレインス

研究部教授

1)日欧交渉史 2)江戸初期における対外関係史の情報の宝庫である平戸オランダ商館文書(オランダのハーグ国立文書館所蔵)の調査研究を行っています。これらの文書を和訳し、基礎的な研究資料として関連分野の研究者に提供したいと考えています。



Frederik CRYNS

Professor, Research Division

1) Interaction between the Western world and Japan 2) I am currently doing research on the documents of the Dutch Factory in Hirado in the possession of the National Archives of the Netherlands. These documents offer a wealth of information on Japan's foreign relations in the early Edo period. I am preparing Japanese translations of these materials in order to make them available to researchers in related disciplines.

1) 専門分野 2) 現在の研究テーマ 1) Specialized Fields 2) Current Research Themes

榎本 渉

研究部准教授

1) 中世国際交流史 2) 私の研究テーマは、9 世紀から 14 世紀の日本と海外との交流です。この時代の日本は外交に関心が低かった一方で、民間主導の交流は前後の時代よりも盛んでした。その具体相を主に貿易商人と渡航僧に着目して研究しています。



ENOMOTO Wataru

Associate Professor, Research Division

1) Medieval history of international exchange; 2) My research focuses on relations between Japan and other countries from the ninth through fourteenth centuries. While Japan's interest in diplomacy was low in this period, private or unofficial relations with other countries were even more active than before or after that time. As manifestations of that activity, I take up mainly merchants engaged in overseas trade and priests who went to China to study.

古川 綾子

研究部助教

1) 日本芸能史 2) 上方演芸 (漫才·落語等) と上方喜劇(曽 我廼家劇・松竹新喜劇・吉本新喜劇)の近現代史及び関係 資料デジタルアーカイブ。日文研所蔵の浪曲 SP レコード 約1万4千枚のデジタルアーカイブを担当しています。



Furukawa Ayako

Assistant Professor, Research Division

1) History of Japanese performing arts; 2) My research concerns the study and digital archiving of the modern and contemporary history of Kamigata performing arts (manzai, rakugo, etc.) and Kamigata-style comedy (Soganoya-geki, Shōchiku Shinkigeki, Yoshimoto Shinkigeki). I am in charge of the digital archiving of 14,000 standard playing records of rōkyoku ballads now in the Nichibunken collection.

呉座 勇一

研究部助教

1) 日本中世史 2) 中近世の物語(軍記物、百姓一揆物語など)に見える一揆像の歴史的変遷を追うと共に、それを一揆の実態と比較し、一揆の虚像と実像との関係を歴史学的手法によって解明すべく、国文学の成果を踏まえつつ研究を進めています。



Goza Yūichi

Assistant Professor, Research Division

1) Japanese medieval history; 2) Examining the images of the *ikki* as recounted in tales of the medieval and early modern period (war tales and tales of uprisings etc.), I trace historical changes in the images and compare them to facts known from historical research. This research is aimed at clarifying the relations between the facts and fictions of the *ikki*. I also actively incorporate the results of research in the field of Japanese literature.

稲賀 繁美

研究部教授

1) 比較文学比較文化、文化交流史 2) 共同研究報告論文 集『映しと移ろい』2019 年刊行。放送大学『日本美術の 近代とその外部』放映中。近著に『海賊史観からみた世界 史の再構築』『接触造形論』など。



INAGA Shigemi

Professor, Research Division

1) Comparative literature and culture; history of cultural exchange; 2) Utsushi and Utsuroi: Metempsychosis and Passage (ed.) is published in 2019. Modernity in Japanese Art and the Outside is currently being aired at the Open University of Japan. Recent publications include Kaizoku shikan kara mita Sekaishi no saikōchiku (Pirate's View of the World History, ed.) and Sesshoku zōkeiron (Haptic Plastics).

石川 肇

インスティテューショナル・リサーチ室助教

1) 日本近代文学 2) 東アジア近代を中心とした文学研究を行っています。戦前の「外地」を包括して初めて日本近代文学と言えるからです。映画や観光そして教育といった関連領域の視点を取り込むことから、最終的に、日本特有の文化とは何なのかを追究しています。



Ізнікама Најіте

Assistant Professor, Office of Institutional Research

1) Modern Japanese literary studies; 2) My research on literature focuses on the East Asian modern period, because I believe that only by embracing the pre-1945 overseas territories (gaichi) can you talk of Japan's modern literature. I plan to pursue the study of what ultimately makes Japanese culture distinctive by incorporating the perspectives of such related fields as film, tourism, and education.



1)日本史学 2)近世中後期の幕藩政改革を研究しています。さらに東日本震災後は、歴史地震津波の史料を調べ解読し防災に役立てる試みをはじめました。また最近では、自治体と連携し、伊賀・甲賀など忍び(忍者)の古文書を調査しています。



ISODA Michifumi

Associate Professor, Research Division

1) Japanese history; 2) I am studying reforms of the *bakuhan* system of the middle to late early-modern period. Following the Töhoku Earthquake and Tsunami I began gathering historical material about previous earthquakes and tsunami in an effort to put the information to use in disaster prevention. Recently, in cooperation with local governments, I have begun to investigate old documents concerning the *shinobi* (*ninja*) of Iga and Kōga.

磯前 順一

研究部教授

1)宗教学、批判理論 2)悪行を行ないながら、自分を善良だと思う姿に人間の本質を見るような気がします。そうした心の働きの中で神という観念も、差別という現象も発生してくるのではないでしょうか。それが私が宗教に関心を持つ理由です。



Isomae Jun'ichi

Professor, Research Division

1) Religious studies; critical theory; 2) I think we can observe something of the essence of humanity in the person who commits evil acts while believing he is doing good. Isn't it true that the concept of the divine as well as the phenomenon of bias (discrimination) arise out of such workings of the mind? This is the source of my fascination with the subject of religion.

伊東 貴之

研究部教授

1) 中国思想史、東アジア比較文化交渉史 2) 中国における哲学・思想の歴史について、広く日本や韓国・朝鮮などを含む東アジア文化圏の中に位置づけて、研究しております。また、場合によっては欧米を含む、よりグローバルな視座で、比較や交流の視点も加味して、考察しています。



Itō Takayuki

Professor, Research Division

1) 専門分野

1) History of Chinese thought; cultural interaction in East Asia; comparative culture; 2) My research focuses on the philosophical and intellectual history of China, placing it in the context of the East Asian culture sphere including Japan and Korea. In some cases, my consideration adds global viewpoints including that of the West or a comparative or international relations perspective.

2) 現在の研究テーマ

1) Specialized Fields 2) Current Research Themes

倉本 一宏

研究部教授

1)日本古代史、古記録学 2)日本古代国家の成立の様相と意義を、北東アジア世界の諸外国との比較の中で追究しています。また、平安貴族の記録した日記(古記録)の解読を通して、平安貴族の政治・文化・社会・宗教の真の姿を解明しています。



KURAMOTO Kazuhiro

Professor, Research Division

1) History of ancient Japan; 2) I study the aspects and significance of the rise of the ancient Japanese state and compare them with the other states of the northeast Asian world. Also, through readings of the diaries and other old records written by members of the Heian aristocracy, I endeavor to clarify the true nature of the politics, culture, society, and the religion of the Heian aristocracy.

楠 綾子

研究部准教授

1)日本政治外交史、安全保障論 2)日米間の安全保障関係は、1950年代にその基盤が形成されました。さまざまな選択肢のなかから、基地の提供と運用を中核とする関係がなぜ、どのように2国間で構築されたのかを明らかにするとともに、1950年代という「戦後」の時代像を描きたいと思っています。



Kusunoki Ayako

Associate Professor, Research Division

1) Japanese political and diplomatic history; security studies; 2) The foundations of the security relationship between Japan and the United States were shaped in the 1950s. By examining the process in which both countries reached agreement on the provision of military bases and their management along with Japan's rearmament, my research will portray postwar times in the 1950s.

劉 建輝

研究部教授

1) 日中文化交渉史 2) 近代東アジアについて、従来の一国史観を乗り越え、西洋近代をともに受容する一文化共同体として捉え直し、日中をはじめとする当地域全体の文化的相互影響、相互干渉を追跡しています。



Lru Jianhui

Professor, Research Division

1) History of cultural connections between Japan and China; 2) I pursue the mutual cultural influences and interventions in the modern East Asian region as a whole (including those between Japan and China), transcending one-country views of history and reappraising the region as a cultural community that together experienced the impact of Western modernization.

松木 裕美

海外研究交流室助教

1)美術史、芸術学 2)海外に作られた日本庭園の歴史と現状について研究しています。フランスとアメリカを中心に調査し、現地と日本の関わりや、彫刻や建築をはじめとする他の芸術分野との関わりに関心をもっています。



MATSUGI Hiromi

Assistant Professor, Office of International Research Exchange

1) Art history; art studies; 2) The history and current state of Japanese gardens created abroad is the topic of my research. Concentrating mainly on gardens in France and the United States, I am investigating these overseas gardens' ties with Japan, as well as their relationship with other forms of art such as sculpture and architecture.

大塚 英志

研究部教授

1)まんが表現史、まんが創作論、近代文学史 2)まんが表現や文学の方法と美学の成立を社会史政治史的背景と同時代のメディアや表現のなかで解析するとともに、その方法を教育カリキュラムとして再構築し、書籍だけでなくスマホなどで利用出来るeラーニング用教材としての開発もします。また、研究成果はまんが形式でも発信します。



Ōtsuka Eiji

Professor, Research Division

1) History of the arts of manga; study of the creation of manga; history of modern literature; 2) I analyze the emergence of manga expression and the formation of literary methods and aesthetics in the context of the social and political historical background and of the media and art of its era. I use this analysis to reconstruct the educational curriculum and to develop teaching materials in the form of not only books but also e-learning resources that can be accessed using smart phones. I publish the results of my research also in manga format.

マルクス・リュッターマン

研究或数坛

1)日本中世社会史(古文書学、文化史学)・記号論・心性史・ 言動史 2) 菅浦文書、契沖の知識論などを経て今や故実書・ 文学・筆跡の実例を中心に、中近世の礼儀作法を、とりわけ 日本語による書簡類を研究しております。言動及び心性の傾 向を解明したく、欧州とも比較考察しながら、認識論及び記 号論と人類文化及び科学(例えば行動学)との関連を問います。



Markus Rüttermann

Professor, Research Division

1) Japanese medieval social history (documents in correspondence-style); semiotics; history of mentalities; history of behaviour; 2) After research on village documents (particularly those handed down to us in Suganoura) and on the theory of knowledge with reference to the philologist Keichū, my work now focuses on etiquette in medieval and premodern Japan, human behaviour and mentalities, specifically letter-writing. Comparative thoughts on European history also lead me to questions concerning the relation between epistemology and semiotics in cultural studies and science (for example, ethology).

1) 専門分野

2) 現在の研究テーマ

1) Specialized Fields 2) Current Research Themes

関野 樹

総合情報発信室教授

1) 情報学 2) 時間に基づいて情報の可視化や解析を行うための研究開発をしています。これらの成果は、"HuTime" などのソフトウェアや Web アプリケーション、和暦などの日付を扱うための基盤データとして、一般に公開しています。



Sekino Tatsuki

Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information

1) Informatics; 2) I conduct research and development for visualization and analysis of information based on time. Results of this research are made available to the public in the form of the time information system HuTime, Web applications, and basic data for dealing with dates in the Japanese calendar.

白石 恵理

総合情報発信室助教



SHIRAISHI Eri

Assistant Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information

1) Japanese art history; 2) I am currently studying the influence of images of an ethnic group on Japanese society and their meaning from the perspective of friction between cultures, using as a key reference the *Ishū retsuzō*, a series of portraits of Ainu chiefs, painted by Kakizaki Hakyō of Matsumae domain. In recent years, I have also been studying prints made by Meiji-period missionaries.

坪井 秀人

研究部教授

1) 日本近代文学・文化史 2) 戦前戦中戦後における日本と東アジアおよび北米にまたがる環太平洋の空間における (難民を含む) 種々の移動と、それに伴う抑圧や抵抗のありようについて文学や芸術に関わって多様に展開された運動を対象に研究します。



Tsuboi Hideto

Professor, Research Division

1) Modern Japanese literature and cultural history; 2) My research deals with the various migrations of people (including refugees) over the Pan Pacific area between Japan and East Asia on one side and North America on the other in the pre-World War II, wartime, and postwar eras, as well as the diverse movements in literature and the arts that arose in response to the resistance and oppression that accompanied the migrations.

牛村 圭

研究部教授

1) 比較文学、比較文化論、文明論 2) 明治期日本のスポーツとりわけ陸上競技の歴史を、文明の観点から読み直すという作業に取り組んでいます。1912年のストックホルムオリンピックへの参加が、「世界の一等国」= (文明国)と肩を並べた瞬間だった、という視点からの考察です。



Ushimura Kei

Professor, Research Division

1) Comparative literature and culture; intellectual history; 2) My current research interest is in exploring the history of Japanese sports in the Meiji era, in particular track and field sports, from the viewpoint of civilization. This approach is based on the assumption that Japan's participation in the Stockholm Olympics of 1912 provided it with an opportunity to rank alongside the "first-class" (civilized) countries of the world.

山田 奨治

研究部教授

1)情報学、文化交流史 2)著作権制度の変化とそれが文化に与える影響、日本の禅やポピュラー・カルチャーなどが海外に伝播したときに起きた変容とそれに対する日本側の応答、デジタル・ヒューマニティーズに関することなどを研究しています。



YAMADA Shōji

Professor, Research Division

1) Informatics; history of cultural exchange; 2) I am engaged in the study of changes in the copyright law and their impact on culture, of the changes that occur in such traditions as Zen or popular culture when they are transmitted overseas and of the responses to them on the Japanese side, and of Digital Humanities, and other topics.

安井 真奈美

研究部教授

1)日本民俗学、文化人類学 2)妊娠、出産に関する習俗・人間関係・医療の変遷などを解明するため、日本とミクロネシアでフィールドワークを続けています。また人々が、身体のイメージをどのように想像し、図像化してきたのか、民間信仰や医学、美術などが重なり合った分野から明らかにしたいと研究を進めています。



Yasui Manami

Professor, Research Division

1) Japanese folklore; cultural anthropology; 2) I continue to conduct fieldwork in Japan and Micronesia in order to shed light on folk customs and human interactions as they relate to changes in practices revolving around such issues as pregnancy, childbirth, and medical care. I am also engaged in exploring how people have imagined the body and expressed it symbolically in iconography, from a perspective in which such fields as folk belief, medicine, and art overlap.

石上 阿希

人間文化研究機構 総合人間文化研究推進センター 特任助教 (併任 国際日本文化研究センター 特任助教)

1) 近世文化史 2) 寛文6年 (1666) 序 『訓蒙図彙』を中心とした近世期の絵入百科事典について研究しています。2017年7月には「近世期絵入百科事典データベース (試行版)」も公開しました。また、京都の浮世絵師西川祐信による着物雛形本『正徳雛形』についての研究会も行っています。



Ishigami Aki

Project Assistant Professor (The Center for Transdisciplinary Innovation, The National Institutes for the Humanities) and concurrently Specially Appointed Assistant Professor (International Research Center for Japanese Studies)

1) Early modern cultural history; 2) I study early modern illustrated encyclopedias, mainly the Kinmōzui, published in 1666 (Kanbun 6). In July 2017, I launched the Early Modern Illustrated Encyclopedias database [on the Nichibunken website]. I also lead a series of seminars on "Shōtoku hinagata," the kimono pattern books created by Kyoto ukiyo-e artist Nishikawa Sukenobu.

1)専門分野

2) 現在の研究テーマ

1) Specialized Fields 2) Current Research Themes

前川 志織

研究部特任助教

1)日本近代美術史、デザイン史 2)近代日本の美術やデザインについて、視覚文化論の立場から受容のあり方に注目し研究しています。現在は、洋菓子のグラフィック広告における子どもや少女の表象に関心をもっています。



MAEKAWA Shiori

Specially Appointed Assistant Professor, Research Division

1) Japanese modern art history; design history; 2) My research focuses on reception of modern Japanese art and design from the viewpoint of visual culture studies. I am currently examining visual representations of children and young girls in graphic advertising for Western-style sweets.

光平 有希

人間文化研究機構 総合情報発信センター 特任助教 (併任 国際日本文化研究センター 特任助教)

1)音楽療法史 2)東西の音楽療法史、医療文化史に関心を 持っています。近年は、とりわけ日本の近世・近代に焦点 を当て、医療・音楽関連文献のほかカルテや音楽療法実践 記録書といった病院側一次史料を基に研究を進めています。



MITSUHIRA Yūki

Project Assistant Professor (The Center for Information and Public Relations, The National Institutes for the Humanities) and concurrently Specially Appointed Assistant Professor (International Research Center for Japanese Studies)

1) History of music therapy; 2) My research examines the history of music therapy in the East and West and the cultural history of medical care. In recent years my research has been focused on Japan's early modern and modern periods, and my sources are basically medical and music-related, specifically the primary resources of medical institutions such as patient charts and records of music therapy.

外国人研究員等

Visiting Research Scholars and Fellows

外国人研究員等

文研は、日本文化に関する国際的・学際的な総合研究を行い、世界に開かれた国際的なセンターとしての責務を果たすため、諸外国から外国人研究者を多数受け入れています。その受入れ形態は、招聘期間が3か月以上1年以内で、日文研から給与が支給される「外国人研究員」と、外部の財団等の研究費を受けて日文研において研究を行う「外来研究員」とに分けられます。

来日した外国人研究者は、個々の研究活動のほかに、日文研で開かれる共同研究会や、レクチャー、フォーラム、国際研究 集会等で積極的に研究成果を発表しています。また日文研の学術出版物にその研究成果を発表することもできます。

これら外国人研究者の活動と、日文研教員や国内の共同研究員との親密な学問的交流は、世界の日本研究促進の基盤となっています。

Visiting Research Scholars and Fellows

As an international research center, Nichibunken opens its doors to the world by inviting many scholars from foreign countries to carry out international and interdisciplinary research related to Japanese culture. The foreign scholars are classified as "visiting research scholars," who are accepted for periods from three months to one year and receive a salary from Nichibunken, and "visiting research fellows," whose income is provided by public and other foundations.

In addition to carrying out their own research, foreign scholars at Nichibunken take part in team research projects organized by Nichibunken and deliver presentations at seminars, forums, and international meetings. They also have the opportunity to publish the results of their research in the bulletins of Nichibunken.

We hope that the close collaboration of these foreign researchers with the professors at Nichibunken and other Japanese scholars will become the base for the further development of Japanese studies in the world.



第 240 回 Nichibunken Evening Seminar 発表するアリステア・スウェール外国人研究員

Visiting Research Scholar Alistair SWALE presents at the 240th Nichibunken Evening Seminar.

Visiting Research Scholars and Fellows

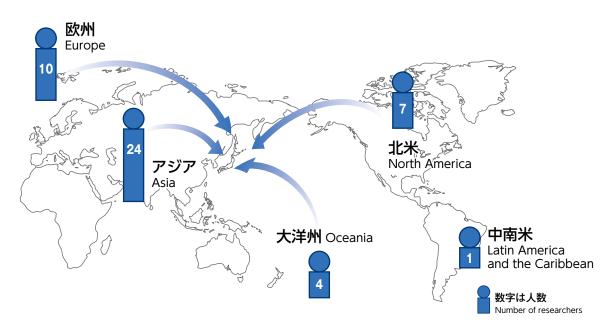
外国人研究員・外来研究員各年度滞在数

Number of Visiting Research Scholars and Fellows per Academic Year

	2015	2016	2017	2018	2019
外国人研究員 Visiting Research Scholars	26	23	24	20	20
外来研究員 Visiting Research Fellows	25	26	25	35	26

2019年度滞在 外国人研究員•外来研究員出身地域

Visiting Research Scholars and Fellows in the Academic Year 2019 by Area of Origin



外国人研究員公募について

外国人研究員の公募情報は日文研ウェブサイトに年に一度、毎年4月ごろ掲載されます。2023年度分は2021年4月1日より公募開始予定です。

募集についてのお問い合わせ

国際日本文化研究センター研究協力課 国際交流係

e-mail: vrsinquiry@nichibun.ac.jp

Applications for Visiting Research Scholars

Information regarding applications for visiting research fellows will be made available on the Nichibunken website in April each year. On 1 April 2021, we shall issue a call for applications for the academic year 1 April 2023-31 March 2024.

Contact information

International Exchange Unit
Research Cooperation Section
International Research Center for Japanese Studies
e-mail: vrsinquiry@nichibun.ac.jp



第 330 回日文研フォーラム 孫 江外国人研究員による講演

Lecture by Visiting Research Scholar SUN Jiang at the 330th Nichibunken Forum.

Visiting Research Scholars and Fellows

2019年度受入外国人研究員 *受入順

氏 名	専門分野	所属先
アンナ・ドゥーリナ	日本中世史、日本中世思想、日本宗教	
西野 亮太	現代日本史、紀行文、歴史教科書	南太平洋大学(フィジー)
ケリー・フォアマン	音楽学、踊り	ウェーン州立大学(アメリカ)
アリステア・スウェール	明治史、大衆文化史	カンタベリー大学(ニュージーランド)
李 市埈	日本説話文学	崇実大学校(韓国)
サイモン・パートナー	近代と現代の日本の歴史、日常生活の歴史	デューク大学(アメリカ)
アストギク・ホワニシャン	近現代日本史、日本研究	ロシア・アルメニア大学(アルメニア)
廖 欽彬	日本哲学、比較哲学	中山大学(中国)
李 杰玲	文学	泰山学院(中国)
ジェームス・ケテラー	日本の宗教思想史、日本文化史論	シカゴ大学(アメリカ)
鄭毅	近現代日本史	北華大学(中国)
王 中忱	比較文学、中日近代文学・文化関係史	清華大学(中国)
マッシミリアーノ・トマシ	近代日本文学	ウェスタン・ワシントン大学(アメリカ)
グエン ナム	東アジア文化研究	ベトナムフルブライト大学(ベトナム)

Academic Year 2019 Visiting Research Scholars (in order of acceptance)

Name	Field of Specialization	Affiliation
Anna Dulina	Japanese medieval history, Japanese medieval thought, Japanese religion	_
Nishino Ryōta	Japanese history (from the Asia-Pacific War), travel writing, history textbooks	The University of the South Pacific, Fiji
Kelly FOREMAN	Musicology, dance	Wayne State University, U.S.A.
Alistair Swale	Meiji history, popular culture	University of Canterbury, New Zealand
LEE Si-Jun	Japanese narrative literature	Soongsil University, Korea
Simon PARTNER	Early modern and modern Japanese history, history of daily life	Duke University, U.S.A.
Astghik Hovhannisyan	Modern and contemporary Japanese history, Japanese studies	Russian-Armenian University, Armenia
LIAO Chin-ping	Japanese philosophy, comparison philosophy	Sun Yat-sen University, China
Lı Jieling	Literature	Taishan University, China
James KETELAAR	Japanese History with a focus on Religion, Intellectual and Visual History	University of Chicago, U.S.A.
ZHENG YI	Modern times of Japanese history	Beihua University, China
WANG Zhongchen	Comparative literature, modern Chinese and Japanese literature, history of cultural interchanges	Tsinghua University, China
Massimiliano Toması	Modern Japanese literature	Western Washington University, U.S.A.
Nguyen Nam	East Asian cultural studies	Fulbright University Vietnam, Vietnam

共同研究

日文研が最も重要視している研究活動

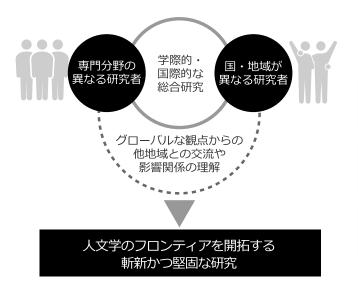
Research activity to which Nichibunken attaches special importance

Team Research

文研の共同研究では、専門や国・地域を異にする研究者が集い、日本の社会および文化をめぐって学際的・国際的な総合研究を重ねてきました。

基礎的な学問領域はもとより、既存学問では周辺化されたテーマも取りあげ、また、グローバルな観点から他地域との交流や影響関係を理解することで、人文学のフロンティアを開拓する斬新かつ堅固な研究を目指しています。

また、日文研の理念を反映して、学際性や国際性に加えて研究の独自性や先導性、学術的な意義や貢献度の検証のために外部評価を実施しています。



日文研の共同研究の3領域

・重点共同研究

中期目標期間において重視する 組織的な大型プロジェクト

・国際共同研究

グローバル時代の日本研究を体現す ることを目標とした共同研究

・基幹共同研究

国際性・学際性のある人文学のフロンティアを開拓するような共同研究

A t Nichibunken, researchers from different countries and regions as well as in various disciplines team up for interdisciplinary, international, and comprehensive research on Japanese society and culture. Their work, while grounded in the basic scholarship of each discipline, pursues topics that tended to be marginalized previously and explores relationships and mutual influences between Japan and other areas from global perspectives, thereby aiming to open up the frontiers of solid yet innovative research in the humanities.

Reflecting Nichibunken's ideals, objective third-party evaluation has been introduced to verify not only the interdisciplinarity and internationality but also the originality, the pioneering qualities, the scholarly significance, and the academic value of the research.



Three Categories of Nichibunken Team Research

Priority

Major institutional projects for the duration of the Mid-Term Plan

International

Team research aimed at embodying Japanese studies for the global age

Foundational

Team research that opens up new interdisciplinary frontiers in the humanities

Team Research

2020年度の共同研究

(2020年5月1日現在)

T 17 of to 1 . 15		TE 100 (1) == +/		国内共同研究員数						研海穷外
研究域	一	研究代表者	所内	機構	国立大学	公立大学	私立大学	その他	計	負共 数同
	「運動」としての大衆文化	_{教授} 大塚 英志	4	0	9	1	16	7	37	7
	応永・永享期文化論 一「北山文化」「東山文化」という大衆的歴史観のはざまで―	客員准教授 助教 大橋 直義 ・ 呉座 勇一	2	0	4	0	8	5	19	1
重点共同研究	大衆文化と文明開化:幕末から明治への激動期における大衆メディアの位置及び役割	外国人研究員 アリステア・スウェール	8	0	4	2	4	1	19	0
	近代東アジア文化史の再構築 I ―19 世紀の百年間を中心に	教授 劉 建輝	9	0	10	0	10	4	33	5
	文明としてのスポーツ/文化としてのスポーツ	教授 牛村 圭	9	0	4	1	6	2	22	2
	身体イメージの想像と展開―医療・美術・民間信仰の狭間で	教授 共同研究員 安井 眞奈美 ローレンス・マルソー	13	1	7	0	12	1	34	3
	東アジアにおける哲学の生成と展開―間文化の視点から	外国人研究員 廖 欽彬	4	0	14	0	8	3	29	2
	帝国のはざまを生きる―帝国日本と東アジアにおける移民・旅行と 文化表象	_{共同研究員} 教授 蘭 信三 ・松田 利彦	2	0	8	1	13	0	24	4
国際共同研究	植民地帝国日本とグローバルな知の連環	教授 松田 利彦	3	0	6	2	9	0	20	4
	蜘蛛の巣上の無明:電子情報網生態系下の身心知の将来	_{教授} 稲賀 繁美	11	0	10	2	7	3	33	4
	冷戦期における日本外交: 「平和国家」 の構築を中心に (1952-1972)	外国人研究員 黄 自進	3	0	1	0	11	1	16	0
	巫俗と占術の現在一東アジア世界の民間信仰の伝播と展開	客員准教授 准教授 吉村 美香 · 榎本 渉	4	0	5	0	12	1	22	3
	近代東アジアの風俗史	教授 共同研究員 劉 建輝 ・ 斎藤 光	4	0	4	0	12	4	24	1
	「かのように」という原理で形成してきた文通 ―「文書」概念や、その様式、記号、表象、意図性	教授 マルクス・リ _{ュッ} ターマン	4	1	4	0	3	1	13	2
基幹共同研究	縮小社会の文化創造:個・ネットワーク・資本・制度の観点から	_{教授} 山田 奨治	4	0	2	0	11	2	19	1
举针六问侧九	戦後日本の傷跡	教授 共同研究員 坪井 秀人 宇野田 尚哉	3	0	15	0	7	0	25	1
	日本型教育の文明史的位相	_{教授} 瀧井 一博	2	0	10	1	5	0	18	1
	貴族とは何か、武士とは何か	教授 倉本 一宏	6	0	8	1	12	6	33	2
		合計	95	2	125	11	166	41	440	43

Academic Year 2020 Team Research

(As of May 1, 2020)

			Num	Number of Team Researchers in					n Japan		
Research Category	Title of Project	Project Leaders	Nichibunken	* DHIN	National Univ.	Public Univ.	Private Univ.	Others	Total	Team Researchers Overseas	
	Popular Culture as Social Movement	Professor ŌTSUKA Eiji	4	0	9	1	16	7	37	7	
	A Theory of Culture during the Ōei and Eikyō periods: Between Popular Views of History on "Kitayama Culture" and "Higashiyama Culture"	Visiting Associate Professor OOHASHI Naoyoshi Assistant Professor GOZA Yūichi	2	0	4	0	8	5	19	1	
Priority	Popular Culture and "Civilization and Enlightenment": The Position and Role of Mass Media in the Turbulent Transition from Edo to Meiji	Visiting Research Scholar Alistair SWALE	8	0	4	2	4	1	19	0	
	Reconstructing Modern East Asian Cultural History I: Focusing on the 19th Century	Professor Lıu Jianhui	9	0	10	0	10	4	33	5	
	Sports as Civilization, Sports as Culture	Professor USHIMURA Kei	9	0	4	1	6	2	22	2	
	Imagining and Developing Images of the Body in Medicine, Art, and Folk Religion	Professor YASUI Manami Team Researcher Lawrence MARCEAU	13	1	7	0	12	1	34	3	
	The Creation and Development of Philosophy in East Asia: An Intercultural Perspective	Visiting Research Scholar LIAO Chin-ping	4	0	14	0	8	3	29	2	
	Living on the Frontier of the Japanese Empire: Migration, Travel and Cultural Representation in the Japanese Empire and East Asia	Team Researcher ARARAGI Shinzō Professor MATSUDA Toshihiko	2	0	8	1	13	0	24	4	
International	The Japanese Colonial Empire and the Global Linkage of Knowledge	Professor MATSUDA Toshihiko	3	0	6	2	9	0	20	4	
	Avidya on a Spider's Web: Toward the Future of the Somatic Experience under the Ecology of Social Network System	Professor INAGA Shigemi	11	0	10	2	7	3	33	4	
	Japanese Foreign Policy in the Cold War Era: On the Formation of the "Peace State" (1952-1972)	Visiting Research Scholar HUANG Tzu-chin	3	0	1	0	11	1	16	0	
	The Current State of Shamanism and Divination: The Propagation and Development of Folk Beliefs in the East Asian World	Visiting Associate Professor YOSHIMURA Mika Associate Professor ENOMOTO Wataru	4	0	5	0	12	1	22	3	
	A Historical Study of Manners and Customs in Modern East Asia	Professor LIU Jianhui Team Researcher SAITŌ Hikaru	4	0	4	0	12	4	24	1	
	Formation and Changes of Correspondence-Texts as Seen in the Principle of 'As If' -Transpositions: The Term <i>Monjo</i> , Its Styles, Signs, Representations, and Intentions	Professor Markus Rüttermann	4	1	4	0	3	1	13	2	
Foundational	Cultural Creativity in a Shrinking Society: Individuals, Networks, Capital, and Systems	Professor YAMADA Shōji	4	0	2	0	11	2	19	1	
	The Scars of Post-war Japan	Professor TSUBOI Hideto Team Researcher UNODA Shōya	3	0	15	0	7	0	25	1	
	Japanese Style Education - from the Perspective of the History of Civilizations	Professor TAKII Kazuhiro	2	0	10	1	5	0	18	1	
	What are Aristocrats, and What are Samurai?	Professor KURAMOTO Kazuhiro	6	0	8	1	12	6	33	2	
		Total	95	2	125	11	166	41	440	43	

* NIHU: National Institutes for the Humanities

「運動」としての大衆文化

Popular Culture as Social Movement

期 間 2020年4月~2021年3月

代表者 大塚 英志

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020-March 2021

Project Leader

ŌTSUKA Eiji

Professor

現在、学術的関心の対象としてあるまんが・アニメーション・音楽等のポピュラーカルチャーの多くは少なくとも '70 年代の時点では「抵抗文化」(カウンターカルチャー) と呼ばれていた。しかし、web 上などでの「音楽に政治を持ち込むべきではない」「いや、ロックは元々も政治的だった」という論争があったことにも呼応するかのように、現在の学術的ポピュラーカルチャー研究は「政治」的文脈、「社会」的文脈をともすれば忌避する傾向が強い。いわゆる「クールジャパン」が官製文化運動であることは自明である。大衆文化はあらゆる政治運動と常に不可分であり、同時に大衆文化そのものが無自覚な政治運動、文化運動としての輪郭を結んできた例も少なくない。

この共同研究はまんが・アニメ等のいわゆるポピュラーカルチャーを下からの運動(抵抗文化)、上からの運動(プロパガンダ、動員)双方として、あるいはその軋轢や野合、そして、大衆文化内において「運動」として捉え直し得る潮流を掘り起こし、評価してみようと思う。恐らくそこには分野ごとに分断され、新しい領域でありながら早くも見通しが利かなくなっている「歴史のダイナミズム」が読みとれるはずである。

大衆文化を政治や歴史から切り離して研究する愚かさから決別したい。

Most of the genres of what is now called "popular culture"-manga, animation film, and music—that is the subject of scholarly attention today were, in the 1970s at least, referred to as "countercultures." As if resonating with the debates we once saw online declaring, on one side, that "Politics shouldn't be brought into music," and countering on the other, that "Politics is where rock music started!" there is a strong tendency in scholarly research on popular culture today to avoid the subject of both political and social context. The fact that "Cool Japan" is a government sponsored cultural movement is self-evident. Popular or "mass" culture is always inseparable from all sorts of political movements, and many examples of popular culture show themselves to have been unselfconsciously political or cultural movements.

This team research project is intended to bring to the surface and evaluate various currents, and so demonstrate, for example, that aspects of popular culture such as manga and anime are not only "culture-of-resistance" type of movements from below but also "propagandist, activist" movements orchestrated from above; or again show the friction or collusion they generate; or indeed reassess popular culture as "movements" from within. What one can espy there is the dynamism of history, in which there is a split of the field into different parts which, while being a very new territory of research, is already uncertain about where it is heading.

We need to break away from the folly of attempting to study popular culture apart from politics and history.



図1 論文以外の形式の成果発信も。社会運動としての柳田民俗学の成立史を少女まんがで描く。(大塚英志・中島千晴「恋する民俗学者」)



図 2 成果の一部は「学習まんが」で教材として刊行予定。 (大塚英志・ひらりん「まんがでわかるまんがの歴史」)

応永・永享期文化論 「北山文化」「東山文化」という大衆的歴史観のはざまで

2018年4月~2021年3月

Period April 2018-March 2021

大橋 直義

国際日本文化研究センター・客員准教授

Project Leaders OOHASHI Naoyoshi Visiting Associate Professor

呉座 勇一 国際日本文化研究センター・助教

Goza Yūichi Assistant Professor

今、「室町文化」としてすぐに思い起こされるのは、足利義満が権勢を ふるうなか、貴族文化・武家文化の融合、禅宗を始めとした大陸文化を受 容したとされる所謂「北山文化」か、あるいは、義政治世から応仁の乱以 後の時代、絵画・建築・庭園・文学・芸能・芸道など、日本文化の川上に あたるとも言うべき「東山文化」のどちらかではないだろうか。「北山文 化」「東山文化」それぞれは、洛中の東西に所在する金閣・銀閣がイコン となって呼び起こすイメージによってますます確かなものとなり、それゆ えに我々の「室町文化」観を膠着させてしまっている。

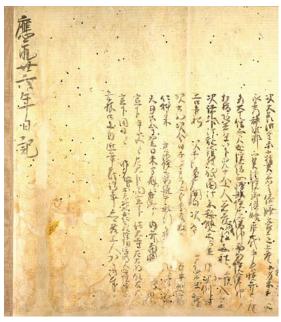
この共同研究は、これらの時代にはさまれた応永から永享にわたるおよ そ半世紀、義持・義教期に生じた種々の文化的事象について、歴史学・文 学(文献学)・美術史学・思想史学といった複眼的視座・方法から全方位 的に捉えることによって、この時代を日本文化史・室町文化史に明確に位 置づけようとするものである。

画園

国立国会図書館蔵 『三国伝記』 巻一 (国立国会図書館デジタルコレクション)

The subject of Muromachi culture generally evokes images of either Kitayama culture or Higashiyama culture. The former flowered during the time Ashikaga Yoshimitsu was in power. It is known for the merging of the culture of the nobility and that of the samurai and the active introduction of Zen Buddhism and other elements of continental culture. Higashiyama culture covers the period of eighth shogun Ashikaga Yoshimasa's rule, the Ōnin War and later. Distinguished for outstanding paintings, architecture, gardens, literature, performing arts, and artistic disciplines ($geid\bar{o}$), it is often described as the wellspring of Japanese culture. The Kitayama and Higashiyama cultures are represented by the Golden Pavilion and Silver Pavilion, respectively, the former located in the western part of Kyoto and the latter in the eastern part. The two pavilions are strong icons, so firmly fixing images of Kitayama and Higashiyama cultures that understandings of "Muromachi culture" have become quite rigid.

Our research focuses on the half-century period-sandwiched by these two culturesthat extends from the Ōei to Eikyō eras, ruled by Ashikaga Yoshimochi and Yoshinori,and examines cultural phenomena of various sorts from multiple perspectives and approaches including history, literature (philology), art history, and intellectual history. The project thereby seeks to place this period clearly in the context of the cultural history of Japan and, in particular, of the Muromachi period.



国立国会図書館蔵『満済准后日記』第八軸·端裏(重文·同左)

大衆文化と文明開化:幕末から明治への激動期における大衆メディアの位置及び役割

Popular Culture and "Civilization and Enlightenment": The Position and Role of Mass Media in the Turbulent Transition from Edo to Meiji

期 間 2019年7月~2020年3月、2020年11月~2021年1月(予定)

Period July 2019 - March 2020, November 2020 - January 2021 (tental

代表者 アリステア・スウェール

November 2020 – January 2021(tentative)

国際日本文化研究センター・外国人研究員

Project Leader Alista

Alistair SWALE Visiting Research Scholar

明治新政権の成立後、文明開化という「国策」が実施された。それが上からの改革であるという認識は、日本史研究において常識となっている。他方で、最近では「下から」の開化を取り扱う研究も増えてきた。明治初期の日常生活における風俗の変容に関するもの、また、錦絵新聞や小新聞の目覚ましい台頭を検討する研究も徐々に盛んになっている。大衆向きのマスメディアに関して、絵入新聞や仮名書新聞の大衆化機能を分析する研究も注目を集めている。

本研究プロジェクトは、これまでの研究を概観したうえで、下からの開化をより立体的に描くことを目的としている。また、新たな観点として、江戸文化からの継続性を見据えながら、開化の源流を問い直すこともいま一つの目標である。

Soon after the Meiji Restoration, the policy of "civilization and enlightenment" was implemented. It could be said that this was introduced from the "top down," and certainly the Meiji leadership understood the value of presenting Japan as a "civilized nation" to the Western powers. More recently, however, scholarship focusing on "civilization and enlightenment" as it took place from the "bottom up" has increased. This has included research on the emergence of *nishiki-e* newspapers and popular *ko-shinbun*, as well as the artists and writers who were engaged in low-brow (*gesaku*) culture prior to the demise of the shogunate.

Accordingly, this research project aims to develop a more rounded view of "civilization and enlightenment" as a movement and include a more thorough consideration of the impact of continuities from pre-Meiji Edo traditions. By so doing we hope to gain a deeper understanding of the cultural undercurrents that informed the development of mass media in the early Meiji period.



大蘇芳年「見立多以尽 洋行がしたい」(明治 11 年 国立国会図書館蔵)

近代東アジア文化史の再構築 I -19世紀の百年間を中心に

Reconstructing Modern East Asian Cultural History I: Focusing on the 19th Century

期 間 2020年4月~2023年3月

代表者 劉建輝

国際日本文化研究センター・教授

Period April 2020-March 2023

Project Leader

LIU Jianhui

Professor

従来、19世紀以降のナショナリズムの影響のもとで、われわれのいわゆる文学史や文化史、いずれも一国を単位とし、外部、ないしは他者と切り離して構築してきた。日本文学史・文化史、中国文学史・文化史などがそれである。しかし、これは、文学や文化自身の成立原理に反するのみならず、真の歴史的実情とも異なっている。

周知のとおり、日、中、韓、越の東アジア四ヶ国の文学や文化は、古代、近代を問わず、つねに互いに影響し、互いに交錯して、緊密に連動している。古代では、漢字や漢文、また儒教や仏教などがその基盤を構成し、そして近代では、いわゆる西力東漸、西学東漸という時代の流れの中で、東アジア四ヶ国は、さらに交互に経験を参照し、交互に支え合う形でそれぞれの文化的転換を模索しつつ、一つの全体のもとで、相次ぎ西洋文化、西洋文明のインパクトを受け入れてきた。したがって、この200年の東アジアの文学や文化の生成と発展からすれば、それを安易に各国の一国内史に切り分けては、けっしてその間の真の歴史過程を再現することができない。

このような事情に基づき、本共同研究会では、近代日中の文学、文化交流を中心に、その相互に影響し、交錯するさまざまな歴史的事例の発掘と考察を通して、従来の一国史的な歴史叙述の脱構築ないしは止揚を目指すべく、既成の歴史記述とは異なる視点や方法を提示し、当該地域全体の文学や文化の歴史をあらためて構築してみたい。

安永 7 (1878) 年の長崎地図

Under the influence of the nationalism widespread since the nineteenth century, the history of literature and the history of culture has been conceived on a country-by-country basis and constructed separately from anything outside or from other countries. This is true of the history of Japanese literature and culture as well as the history of Chinese literature and culture. Such an approach, however, violates the principles through which literature and culture arise; it also diverges from the actualities of history.

As is well known, Japanese, Chinese, Korean, and Vietnamese literature and culture were closely linked and their literature and culture mutually influenced each other not just in ancient but in modern times. In ancient times, Chinese orthography and literature written in Chinese, as well as the traditions of Confucianism and Buddhism, formed the basis of that close exchange. In modern times with the advance of the Western powers and Western scholarship into the east, these four countries of East Asia observed the experiences of the others and supported each other as they groped toward cultural transformation and as they absorbed the impact of the Western culture and civilization sweeping over their whole region. When we consider the emergence and development of literature and culture in East Asia over the past two hundred years, therefore, we realize that we cannot appreciate the true historical processes that took place by dividing up the region into separate country histories.

This team research project, by identifying and examining diverse historical cases of mutual influence and interaction, mainly between the modern literatures of Japan and China and through their cultural exchange, will endeavor to move beyond or sublate the pattern of single-country historical discourse. We hope to present a new perspective and methodology to replace the previous historical discourse and create anew a history of literature and culture for the region.

文明としてのスポーツ/文化としてのスポーツ

Sports as Civilization, Sports as Culture

期 間 2020年4月~2023年3月

代表者 牛村 圭

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020-March 2023

Project Leader

USHIMURA Kei

Professor

スポーツには国や地域独自の文化を背景に発展・進化を遂げていったもの、そして他国・他地域との接触によりもたらされたもの、があると考えられる。幕末の開国以降西洋列強との接触により日本へ伝播した西洋起源のスポーツの背景には、ボクシングのようにルール設定により野蛮との訣別を図った、すなわち文明の一要素となることを企図したものがあった。また、日本で生まれたスポーツにも柔道からJUDOへの展開―あるいは進化―のように異文化との接触により変貌を遂げていった類もある。一方には野蛮と対置される文明としてのスポーツ、そして他方には一国のなかで文化として展開したのち異種文化と遭遇しそれを契機に変化していった―あるいは変化を生まなかった、拒んだ―スポーツ、を考えることができよう。本共同研究は、この2種のスポーツを念頭におきながら近代日本の歴史のうえでのスポーツに関わるさまざまな事例を検討し、日本文化の従前の解釈に新たな視角を提示することをも目指すこととしたい。

One could consider there are two types of sports: sports that have developed and evolved with the background of the country's or region's indigenous culture, and sports that were introduced from outside through contact with other countries or regions. Following the opening of Japan toward the end of the Tokugawa period, for instance, sports of Western origin were transmitted to Japan due to the encounter with the Western powers. In this background one could detect some sports, such as boxing, that sought to discard "savagery" by adopting rules, making such pursuits an intentional element of civilization. No less conspicuous are examples of sports of Japanese origin that developed—or evolved—as traditional jūdō transformed into international judo due to the inevitable contact with other cultures. Understandably, there are "sports as civilization"—as contrasted with savagerybut there are also "sports as culture," that is, sports which, after having developed within the culture of one country, encountered outside cultures and changed with that impetus-or did not change or refused to change. This team research project, while keeping in mind these two types of sports, attempts to discuss various examples relating to sports in Japan's modern history, and to present thereby a new outlook on interpretations of Japanese culture.



第 1 回オリンピック (1896 年、アテネ大会) での 100 m競走決勝のスタート

身体イメージの想像と展開一医療・美術・民間信仰の狭間で

2018年4月~2021年3月

安井 眞奈美 国際日本文化研究センター・教授

ローレンス・マルソー 国際日本文化研究センター・共同研究員

April 2018-March 2021 Period

Project Leaders YASUI Manami Professor

Lawrence MARCEAU Team Researcher

本研究では近世から近代、現代に至るまで、人々が身体のイメー ジをどのように想像して図像化し、また展開させてきたのかを明 らかにしていく。研究の独自性は、①人文社会学と自然科学との 融合的研究である点、②図像、造形物、儀礼、芸能など幅広い素 材を対象とする点、③身体各部位のイメージを分析した後、身体 各部位の序列化、そして身体全体のイメージを解明し、段階的に 議論を進めていく点、④ジェンダーの視点を取り入れ、新たな視 座を提示する点にある。日本の医学に影響を与えた東洋医学、西 洋医学のみならず、人類学の研究成果も取り入れ、民間医療にお ける身体のイメージも視野に入れる。最終的には、身体の異常や 奇形に対する偏見、進展を続ける生殖医療技術や生命倫理の議論 に関連させて、現代社会を再検討するための素材を提供したい。

Our research seeks to clarify the ways in which images of the human body have been conceived and iconized, and the ways those images and icons have been developed from early modern through modern times to the present. Our approach is distinctive in that it involves: (1) research integrating the humanities and social sciences and the natural sciences; (2) studying a broad spectrum of materials, such as icons and other representations, sculptural and other three-dimensional objects, rituals, and the performing arts; (3) analyzing images of the different parts of the body, clarifying how different parts of the body are hierarchically considered, and systematically structuring our argument to show how the body as a whole is conceived; and (4) incorporating gender perspectives in order to present new insights into this subject. We look at not only the traditions of East Asian and Western medicine that have deeply influenced Japanese medicine, but at images of the body in folk medicine, while also drawing on the achievements of anthropology. We seek ultimately to present material that will make it possible to reconsider contemporary society in connection with such topics as prejudice regarding physical abnormality and deformity, ever-advancing reproductive technology, and bioethics.



奈良県桜井市長谷寺本堂 患部と同じ賓頭廬尊者の身体部位を撫でると、 病気や怪我が治ると言われ、「撫で仏」とも 呼ばれる。



目が一つの妖怪・山童 北斎季親『化物尽絵巻』国際日本 文化研究センター所蔵 身体を操作して、さまざまな妖怪が創 乳房を象った絵馬が奉納される。 り出されてきた。



磐台寺観音堂(広島県福山市鞆の浦)に奉納された

母乳がよく出るように、また子授け、安産などを願って

東アジアにおける哲学の生成と展開一間文化の視点から

The Creation and Development of Philosophy in East Asia: An Intercultural Perspective

期 間 2019年8月~2020年7月

代表者 廖 欽彬

国際日本文化研究センター・外国人研究員

Period August 2019-July 2020

Project Leader

LIAO Chin-ping

Visiting Research Scholar

本研究は「東アジアにおける哲学の生成と展開―間文化の視点から―」というテーマを設定し、「西洋哲学の東アジアにおける受容と展開」と「近代の知的システムによる東洋古典の再解釈」という二つの柱を立てて、近代以降の東アジアにおける哲学と思想の生成と変化の位相を探り、その現代的意義を考えようとする。

本研究の課題はさらに特定したテーマに絞って、現象学と日本哲学、生命哲学と日本哲学、政治哲学と日本哲学との思想交渉史と、そこから生み出される新たな研究方向と対話の可能性(東洋と西洋、東アジアの内部)を模索する。そうした展開に合わせて、西洋と東洋の思想が入り混じった知的システムによる中国(東洋)古典の近代的解釈の作業をも行う。それは、西洋の衝撃を受けた東アジア諸国では、従来の学問の新たな転向を問われ、そこから生まれた東洋思想の近代的解釈には、それぞれの近代化像と世界観ないし哲学観が潜んでいるからである。東アジア各国の専門家による間文化の視点から考察する近代古典解釈の研究は、現在の学術界では、新たに検討される必要がある。

Service and the service and th

中山大学で2015年から2018年に開催した欧米・日本・中国哲学に関する 講演会ポスター

This research is "The Creation and Development of Philosophy in East Asia: An Intercultural Perspective." It has two pillars: "Reception and development of Western philosophy in East Asia" and "Reinterpretation of Eastern classics through the modern intellectual system." The research will examine the emergence and evolution of philosophy and thought in East Asia since modern times, and reflect on their contemporary significance.

We will explore the possibilities for new research methods and dialogue (East and West, within East Asia) through intercultural exchanges between phenomenology and Japanese philosophy, philosophy of life and Japanese philosophy, political philosophy and Japanese philosophy. In the process, we will also work on modern interpretations of the Chinese (Eastern) classics through an intellectual framework in which Eastern and Western thought is intermingled. In response to the impact of the West, East Asian countries found themselves pressed to seek new directions in established scholarship and develop modern interpretations of Eastern thought. In the interpretations they articulated, we can discover their views of modernity, of the world, and of philosophy. Academia today needs to investigate anew the study of modern interpretations of classical texts from an intercultural perspective by East Asian specialists.



中山大学哲学系のハガキ

帝国のはざまを生きる 一帝国日本と東アジアにおける移民・旅行と文化表象

2019年4月~2021年3月

April 2019-March 2021 Period

蘭信三 代表者

国際日本文化研究センター・共同研究員

Project Leaders ARARAGI Shinzō Team Researcher

松田 利彦 国際日本文化研究センター・教授

MATSUDA Toshihiko Professor

戦前東アジアにおいては、日本帝国を中核としながら膨大な人の流れが 生みだされていた。本研究は、日本帝国と東アジアにおける人の流れ一移 民・旅行―を対象としながら、とりわけ複合的なエスニシティと移動を経 験した人々の「帝国のはざまを生きる」様相に焦点を合わせ、移民・人口 移動の研究に新たな角度から光を当てることを目指している。

国際労動力移動、帝国一植民地、国際関係などマクロな力の持つ規定性 を明らかにするとともに、マクロな力をかいくぐったりそこから抜け落ち たりする人の移動や人生にも着目しなければ、帝国日本と東アジアの人の 移動の実像は描けないだろう。近年ようやく注目され始めた樺太アイヌの 引揚者、済州島の密航者、在満台湾人、在満朝鮮人、在満沖縄出身者人な ど、出自、エスニシティと生活空間とが複合的な様相を示した多様な人々 を、「帝国のはざまを(に)生きる」というパースペクティブのもとで包括 的に取りあげたい。

Massive movements of people centered on the Japanese empire took place in East Asia in the prewar period. With the aim of shedding light from a new angle on migration and population movement studies, this research takes up the flows of people-in migration or travel-in the Japanese empire and East Asia to focus on the way people of compound ethnicity and migrant background experienced living on the frontier of the Japanese empire.

While defining macro forces in international labor force movements, empire-colony relations, and international relations, we cannot depict a real image of the movements of people in the Japanese empire and East Asia without also looking at the migration and lives of people who evaded or were neglected by those macro forces. We take up in a comprehensive manner the diverse peoples whose descent, ethnicity, and habitations show the compound aspects of the "living on the frontier of the Japanese empire" perspective through people such as repatriated Sakhalin Ainu, stowaways from Jeju Island, Taiwanese residents in Manchuria, Koreans residing in Manchuria, Okinawans residing in Manchuria, that have only recently drawn our attention.



満洲・ハルビン学院教員一家の家族写真。このような何不 自由ない生活は敗戦で一変。内地にやっとのことで引揚げ てきた。1940年撮影、溝口節氏提供。



ニューカレドニア日系人二世、ニナの写真。戦前、ニューカレドニア には数千の日系人が移民しており、二ナは島民の母と日本人移民の間 に生まれた。戦後、父親は内地に送還され家族は引き裂かれた。ニナ は日本人の子としてみじめな戦後を送ったという。2004年9月7日、 ニューカレドニアにて津田睦美氏撮影。

植民地帝国日本とグローバルな知の連環

2020年4月~2021年3月

松田 利彦

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020-March 2021

Project Leader

MATSUDA Toshihiko

Professor

本研究「植民地帝国日本とグローバルな知の連環」は、近代日本にお いて本国と植民地・勢力圏 (台湾・朝鮮・満洲など) で形成された帝国の 「知」をグローバルな文脈から捉えることを試みるものである。具体的に は、(1)日本本国―植民地という二項だけではなく、日本人と被植民地人 のいずれにとっても近代的な「知」の淵源となっていた西欧から流入した 「知」の影響を分析対象に加えながら、帝国日本において形成された「知」 を考察する。(2)ヨーロッパ近代の学問編成を基盤とした植民地大学での 知的生産活動、宣教師による教育活動、伝染病予防をめぐる国際的連携体 制の形成、植民地官僚による西欧植民地支配政策研究など、従来別個に進 められてきた分野の研究者を集め学際的な議論を行う。(3)韓国・台湾を 中心に海外の研究者を研究分担者に加え、国際色豊かな研究組織とする。

共同研究自体は3年間の計画だが、互いに交流の少なかった異分野の研 究者同士でまず1年間の準備会を行う。



牛津学堂

カナダから日本統治下の台湾に派遣された 宣教師・マカイ George Leslie Mackay が 1882 年に淡水に設立した牛津学堂 OxfordCollege。台湾における西洋教育の 先駆的施設となるが、西洋人宣教師と台湾 人知識人、日本統治者の間には緊張関係も 生じた。現在は真理大学のキャンパス内で 資料館として保存されている。

植民地官僚による英領インド統治の研究

拓殖局編刊『印度統治改革問題』(1920年)。拓 殖局は、1910年に設置された植民地行政機関を監 督するための政府中央機関。本書の実質的な著者 は、法制局参事官・関東都督府参事官などを歴任し た吉村源太郎。イギリス植民地を中心とした欧米諸 国の植民地研究について多くの研究を行った。



This project, "The Japanese Colonial Empire and the Global Linkage of Knowledge," is an attempt to grasp in a global context the body of "knowledge" formed in Japan and its sphere of influence (including Taiwan, Korea, and Manchuria) in the modern era. Specifically, first, it examines knowledge as formed in the Japanese colonial empire not only from the perspective of the home islands of Japan versus its colonies but also by analyzing the influence of knowledge introduced from the West, the source of modern knowledge for both the people of Japan and the peoples of its colonies. Second, the project brings together to engage in interdisciplinary discussion researchers who have previously pursued their work in such different fields as the intellectual output of universities established in the colonies on the basis of modern European disciplines of learning; the educational work of missionaries; the formation of international cooperative systems for prevention of infectious diseases; and the study of Western policies of colonial rule by colonial bureaucrats. And third, the project engages overseas researchers, mainly from South Korea and Taiwan, as cocoordinators of the team to impart a thoroughly international coloring to the research.

This collaborative research project itself is of three-years' duration. In the first year, preparations will be made jointly by researchers from different fields who have previously had little opportunity for collaborative work with one another.



京城帝国大学医学部の衛生実習

1926年、日本の植民地で初めての帝国大学として創設 された京城帝国大学。その医学部・衛生学及予防医学教 室は当時最先端のアメリカの公衆衛生学を取り入れた。

蜘蛛の巣上の無明:電子情報網生態系下の身心知の将来

Avidya on a Spider's Web: Toward the Future of the Somatic Experience under the Ecology of Social Network System

期 間 2020年4月~2022年3月

代表者 稲賀 繁美

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020-March 2022

Project Leader

INAGA Shigemi

Professor

吾々は今、電子情報のネット網という「蜘蛛の巣」に囚われている。それはすべてに連絡できるという幻想と裏腹に、「ネット中毒」によって感覚を麻痺させ、「獲物」を雁字搦めに拘束する。そこに囚われた主体は、実際には「無明」に包まれている。それは「ネットカルマ」(佐々木閑)とも命名された。かつては脳に託された知識の蓄積も「雲上」の外部装置に委託され、教育において次世代に継承すべき知識内容も、いまや自明性を喪失している。その一方で、身体を介した実践知は、人工頭脳やロボット技術による置換がきわめて困難な領域として注目されるに至っている。実際、文書化された教科書的手引では伝達できない領域が、身体に埋め込まれる知にほかならない。本研究では「雲」cloudにも譲渡できず、蜘蛛の巣の裡に取り込まれた身体の裡に「無明」として残された領域をどう扱うか、その将来像を模索したい。この課題には文化横断的な国際的知見、学際的な経験交流、実践を無視しない総合性が要請される。

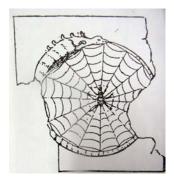
We are now trapped in the "spider's web" of the World Wide Web. The flip side of the illusion that we are linked to everywhere is the paralysis to our senses caused by our own dependence on the Internet, where we are bound hand and foot as "prey." We, who are thus trapped, are wrapped in ignorance/illusion (avidya), a state described by Sasaki Shizuka, scholar of Indian Buddhism, as "net karma." Accumulation of knowledge, which was once entrusted to the brain, is now entrusted to external devices "in the Cloud," and the content of knowledge to be transmitted to younger generations as education seems no longer to be accepted as self-evident.

Meanwhile, attention is being focused on the area of practical knowledge acquired through physical activity as being extremely difficult to replace by artificial intelligence or robot technology. Such knowledge is embedded in the body and cannot be transmitted through textbook-like guidance. This study seeks to provide a future vision for dealing with the areas [of knowledge] that cannot be entrusted to the "Cloud" and are left as the "avidya" within the body caught up in the spider's web. This task requires cross-cultural, international insight and interdisciplinary exchange of experience, as well as a comprehensiveness that does not ignore the practical.



ヴィクトル・ユーゴー《蜘蛛の巣ごしに眺めるヴィアンデン》 ヴィクトル・ユーゴー記念館所蔵

リュクサンブール政治亡命中の文豪が、寄寓先で描いた風景。 幽閉に等しい境涯の心象風景が、蜘蛛の巣越しの空に託される。



通称Maya Spiderと呼ばれる図像 (出典不肖)

自分の尾を噛む蛇・ウロボロスの形態をとったナーガ龍。この龍によって囲まれた空間に 蜘蛛の巣が張り巡らされる。中心の蜘蛛はブラフマンに仮託され、それが創り出す迷妄す なわちマーヤーとしての輪廻転生する世界に、我々は囚われている。「ネット・カルマ」の隠喩の原像をなす図像。すでに「ムンダカ・ウパニシャッド」に蜘蛛の比喩は見え、不滅と無常の譬えとして18世紀には、西欧社会にも伝播する。本図は西欧の刊行物に掲載された複製図版。石刻碑文の断片のような体裁だが、来歴、出自、作者、制作年代などは不明。

L'araignée s'affaire Dans les fils imaginaires que tu as tressés



作:Georges Friedenkraft© 挿絵:Robert Chazal©

【フランス俳諧:日本語直訳】

君が紡いだ想像の巣糸のなかで、蜘蛛は自分の仕事に忙(せわ)しなく

【稲賀による意訳・試訳】

迷妄の網巡らして待つ蜘蛛の餌食は誰ぞ 紡ぎ手 汝(なれ)は

【訳者註】 フランス語でもスペイン語でも「蜘蛛」は、なぜか女性形。 アルゼンチンの作家、マヌエル・プイグに『蜘蛛女の接吻』 (野谷文昭訳) も 知られる。

冷戦期における日本外交:「平和国家」の構築を中心に (1952-1972)

Japanese Foreign Policy in the Cold War Era: On the Formation of the "Peace State" (1952-1972)

期 間 2020年8月~2021年7月

代表者 黄 自進

国際日本文化研究センター・外国人研究員

Period

August 2020-July 2021

Project Leader

HUANG Tzu-Chin

Visiting Research Scholar

アジア太平洋戦争後の日本外交は、「平和国家」というアイデンティティーをひとつの核として展開されてきた。本研究は、この「平和国家」という自己規定がアジアの国際秩序のなかでどのような意味をもっていたのか、同時に日本とアジアの関係は「平和国家」というアイデンティティーの形成にどのように反映されたのかを考察し、アジアの国際政治における「平和国家」の意味を問うものである。

安全保障問題を対象とする既存研究は、日米関係に焦点を当てることが多く、アジアの国際秩序の形成、維持と日本の外交・安全保障政策の関係を分析する研究は少ない。また、近年の史料公開の進展によって、冷戦期の日本のアジア外交に関する研究蓄積は増えてきたが、日本国内の研究ではアジア諸国からみた日本外交についてはほとんど視野に入っていない。

このような研究状況を踏まえて、本研究は、講和・独立期から、日米安保、軽武装、通商国家という吉田路線を再選択した1970年代に入るころまでの時期を中心に、日本とアジア諸国との関係を政治、軍事・安全保障、経済、文化の諸分野について検討する。

Japanese foreign policy after the Asia-Pacific War proceeded with a national identity of "peace state" (heiwa kokka) at its core. This study examines what meaning Japan's self-identification as a peace state had in the Asian international order, as well as how Japan's relations with other Asian countries were reflected in the formation of that identity. It thereby explores the meaning of a "peace state" in Asian international politics.

Previous studies of security issues tend to focus on Japan-U.S. relations; few have analyzed the relationships between the formation and maintenance of the Asian international order on the one hand and Japan's foreign and security policies on the other. With recent progress in the declassification of historical documents, there is an increasing accumulation of research on Japanese foreign policy during the Cold War period, but research conducted in Japan rarely takes into account what other Asian countries see as Japan's foreign policy.

In an attempt to remedy this situation, the present study—covering mainly the time from the establishment of peace and independence in 1952 to the early 1970s and the re-adoption of Yoshida Shigeru's postwar policy featuring the Japan-U.S. security arrangement, light armament, and the commercial state—considers Japanese relations with the rest of Asia in such diverse fields as politics, military affairs, security, economy, and culture.



サンフランシスコ条約の調印



日本国憲法前文

巫俗と占術の現在―東アジア世界の民間信仰の伝播と展開

The Current State of Shamanism and Divination: The Propagation and Development of Folk Beliefs in the East Asian World

期 間 2020年4月~2021年3月

Period April 2020-March 2021

代表者 吉村 美香

国際日本文化研究センター・客員准教授

Project Leaders YOSHIMURA Mika Visiting Associate Professor

榎本 渉

国際日本文化研究センター・准教授

ENOMOTO Wataru Associate Professor

巫術や占術においては〈カミ・霊の意志を読み取る行為〉が重要な位置を占め、そこにさまざまな〈祈り〉が付随する。その東アジア諸地域における巫術や占術に関わる信仰の民俗的展開・宗教現象の諸相を、文化・歴史的背景と関わらせながら考察していく。

この研究会では、巫俗は従来の文化人類学・民俗学でのフィールドワークを土台とした研究に限定せず、御霊信仰(北野・祇園社など)、陰陽道、暦、夢、街作りにおける防疫術、祭祀、呪術などの民間信仰を含む。また、占術は、古占書、現代の占い、占の歴史などを扱うこととする。つまり従来の枠に捕らわれず託宣・予言・治病・祭儀など人びとの「祈り」を含む民間信仰を幅広く扱う。

地域は日本のみならず中国、朝鮮半島、台湾といった東アジア、時代は古代から現代までを研究の対象とする。



京都府立京都学・歴彩館所蔵 若杉家文書、石氏星室簿讃 (京都府立京都学・歴彩館デ ジタルアーカイブ)

The act of reading the will of the kami and spirits through various kinds of prayers and rituals occupies an important position in shamanism and divination.

We will study aspects of folk development and religious phenomena of faith regarding shamanism and divination in various regions of East Asian in relation to their cultural and historical background. For this project, shamanism will include goryō shinkō, or beliefs in the spirits of the dead (such as at the Kitano, Gion Shrines); onmyō-dō or yin-yang, calendar, dreams, preventive measures against epidemics in town planning, religious rituals, and magic and other folk beliefs. The project will not be limited as in previous studies to fieldwork-based research in cultural anthropology and folklore studies. Divination will deal with ancient horoscopes, modern fortune-telling and the history of fortune-telling, among other things. In other words, the project goes outside the traditional frameworks to deals more broadly with folk beliefs including people's "prayers," divine messages, prophecies, illness, and festivals.

The research will extend beyond Japan to the East Asian regions of China, Korea, Taiwan; in terms of time-span, it deals with the period from ancient times to the present.



1932 年黄海道延安面 (現在の北朝鮮) にある売卜家 (占鑑定所) の 写真 (村山智順所蔵写真)



現在の韓国ソウル市内奉天洞の巫家街 一帯写真

近代東アジアの風俗史

A Historical Study of Manners and Customs in Modern East Asia

期 間 2020年4月~2021年3月

Period April 2020-March 2021

代表者 劉建輝

国際日本文化研究センター・教授

Project Leaders LIU Jianhui Professor

斎藤 光

国際日本文化研究センター・共同研究員

SAITŌ Hikaru Team Researcher

日本人の暮らしは、西洋化されてきた。とりわけ、衣生活はその傾向が、 いちじるしい。すまいでも、今日、畳は床からきえだしている。食事でも、 舶来のメニューは、そうとうな数にのぼる。

ただ、食べ物に関しては、在来の食品もかなりある。西洋料理とのハイブリッドがなりたった品も、すくなくない。のみならず、中華料理も愛好されている。住宅づくりでは、在来造作の影がうすくなってきた。洋風の感化をうけた造形が、一般的になっている。衣服の場合もそうだが、中華文明の影響は、ほぼ見られない。がんこに残存する和風の伝統は、床の上で靴をぬぐ暮らしぐらいか。いっぽう、今日の和服は、礼装や遊び着の一部でしかありえない。

さて、東アジア諸地域も、19世紀以後は、西洋化の波をかぶっている。この研究会では、それぞれの地域における衣食住、生活風俗の推移をおいかける。その変容ぶりを、近代日本におけるそれと、比較検討していきたい。諸地域の西洋化にはどのような差違、あるいは特性があったのかを、うかびあがらせるつもりである。

Japanese lifestyles have grown increasingly Westernized, the tendency being particularly notable in the way people dress. Tatami flooring is beginning to disappear from homes. In terms of diet, too, more and more dishes are introduced from abroad.

Japanese cuisine, however, includes many native ingredients, and quite a few foods have developed as hybrids of originally Western dishes. Chinese food, too, is much favored. In the architecture of homes the presence of traditional carpentry is gradually fading, and forms influenced by Western architecture are widespread. As is true in the case of clothing, the influence of Chinese civilization is seldom apparent. One of the more firmly lingering Japanese traditions is that of removing footwear on interior floors, but donning of Japanese-style dress is unknown except for some formal occasions and some pleasure outings.

The tide of Westernization since the nineteenth century has enveloped other parts of East Asia as well. We will investigate the changes in food, clothing, shelter, and lifestyles that have taken place in each area of East Asia, and consider how these changes compare with the case of modern Japan. We plan to identify what differences and characteristics of Westernization may be observed in each area.



「かのように」という原理で形成してきた文通 ― 「文書」概念や、その様式、記号、表象、意図性

Formation and Changes of Correspondence-Texts as Seen in the Principle of 'As If'-Transpositions: The Term *Monjo*, Its Styles, Signs, Representations, and Intentions

期 間 2019年4月~2022年3月

Period

April 2019-March 2022

代表者 マルクス・リュッターマン

Project Leader

Markus RÜTTERMANN

Professor

国際日本文化研究センター・教授

「文書」はいかなる意味で学問の内外で理解されているか確認していく。 文書概念そのもの、その内容も形態も意味を運び、記号に満ちた心性を反映している。故に「かのように」の哲学的原理を糸口にして、文書世界の記号解題を試みたい。漢字文化圏の図式上、日本語圏で「文書」の含意する各要素の把握を行う。同時に問答性に文書の本質を求める一見解を受けて、世界史的比較が可能な基盤を探りながら、作法及び心性、メディア及びコミュニケーションとしての性質を浮き彫りにする。また、情報及び相互理解とは何か。認識論的にも、現象学的にも自と他との相対性や文通における意図性及び言動との関連について問題を提起。人文科学と自然科学の際を憚らず、古典学、哲学、情報学、行動学そのほかの分野との関連を重視して、動物と人間の行動の異と同、学習と文化、相互に意を読む行為、自由概念までに及んで、視野を広める機をつくることをも期待している。



Our team aims to examine the meaning of the term monjo (lit., "texts and notes," often translated as documents). Besides the term itself, the content and gestalt of these texts transmit meaning, signs, and mentalities in mediaspecific ways as reflected in primary artefacts as well as in essays, literature, copies, encyclopaedias, records, paragons school booklets, drawings and pictures, and rituals. The study group will try to apply the "as if"-or "transposition"—principle to an interdisciplinary semiotic precis of these specifics in "texts and notes" written or read in Japanese, deriving from the China-Korea Sino-logographic communication sphere. The description by some scholars of monjo as "addressed correspondence," suggests a fruitful perspective. My colleagues and I will compare texts functioning as or styled in the manner of correspondence and handed down to us in European and Asian cultures in order to find comparable communicative ground on which to examine etiquette and mentalities, media, and communication developed over the past five thousand years. The principles of information and mutual understanding are also part of our concern. From the standpoint of the theory of knowledge or phenomenology, the mutual relativity of Self and the Other is to be an object of observation. The literature of written correspondence thus associates problems of intention (reading and misreading) and behaviour. We will also transcend the boundaries between natural and social science on the one hand and cultural studies on the other. Cooperation among philology, philosophy, informatics, behavioural studies, and other fields of interest appears to be fundamental to our understanding of mentalities of communication. Finally, we hope to expand our awareness to differences and similarities in the behaviour of humankind and other animals, learning and culture, acts of mutual mind reading, the term of freedom, and other important issues that are mirrored in our source materi-

縮小社会の文化創造:個・ネットワーク・資本・制度の観点から

Cultural Creativity in a Shrinking Society: Individuals, Networks, Capital, and Systems

期 間 2019年4月~2022年3月

代表者 山田 奨治

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2019-March 2022

Project Leader

YAMADA Shōji

Professor

日本の人口は2008年から急速な減少に転じた。高齢化率が高くなり、家計の可処分所得は2015年には30年前の水準に戻り、豊かさを感じていない国民が増えているといわれている。そうしたなかで、富裕と貧困、東京と地方、本土と沖縄、「日本人」とそれ以外、高齢者と若者、健常者と障碍者、性的多数者と少数者、グローバル・エリートとローカルな民など、社会のさまざまな分断があらわれている。

そのような時代に、文化はどのようなものになるのだろうか。現代の日本で新たな思想や価値につながる何かが芽生えているのか。制度や社会的な圧力によって生まれなかったものがありはしないか。社会福祉や地域振興と文化創造は、ときに矛盾をはらみながら展開するが、はたしてそれらは個の「生」とどう関わっているのか。

個人の「生」の表現とそれに関する制度、政策、規制、資本主義の関係、 参照点としての異文化圏、そして理論と批評の行方についてなどを検討す ることを通して、縮小社会における文化創造の現状認識を可視化したい。 The Japanese population began to decrease rapidly from 2008. The rate of aging has been even faster. In 2015, disposable household income dropped to the level of thirty years ago. An increasing number of Japanese do not feel their lives to be affluent. Under such conditions, various disparities have emerged in society: between the well-off and the poor, between Tokyo and other parts of the country, between the four main islands and Okinawa, between "Japanese" and others, between the elderly and young people, between the able-bodied and the disabled, between sexual majorities and minorities, between the "global elite" and local people, and so on.

In such times, what will become of culture? Is there emerging in Japan today something that connects to new ideas and values? Are there things that have not been produced due to institutional or social pressures? Social welfare, promotion of local regions, and cultural creativity proceed while sometimes mutually exclusive, but how do they relate to individuals' "life"?

This project aims to visualize perceptions of the status of cultural creativity in a shrinking society by examining the expression of individual "life" and relevant institutions, policies, regulations, and capitalism, as well as scrutinizing foreign cultural spheres as points of reference and the development of theory and criticism.



日本の人口の推移(「平成28年版 情報通信白書」)

戦後日本の傷跡

The Scars of Post-war Japan

期 間 2020年4月~2022年3月

Period April 2020-March 2022

代表者 坪井 秀人

国際日本文化研究センター・教授

Project Leaders TSUBOI Hideto Professor

宇野田 尚哉 国際日本文化研究センター・共同研究員

UNODA Shōya Team Researcher

本共同研究では戦後日本を〈傷跡〉というキイワードから再検討する。 傷跡とは過ぎ去った過去の時間に生起した出来事(傷)を再確認するため の記号であるばかりではない。それはいまだ終わらない、完結しない過去、 癒やしがたく忘却することのできない経験が現在に息づく、現在進行形の 語りによってしか語ることの出来ない、過去の時間と現在の時間の交錯す る場所だ。傷跡はまだ固まる前のかさぶたのように、現在の暴力によって 剥がされ、剥き出しになり、新たな傷として再生することもあるだろう。 戦後日本をそのように無数の傷跡が無数の新たな傷として更新されてしま う時空間として捉えることが出来ないだろうか。文学や芸術において表象 された傷跡、様々な民衆運動の闘いとその挫折の中に見られる傷跡、医療 や健康政策の中で管理される身体と個人の生死など、戦争経験の傷跡を生 き続けなければならなかったアジアと日本の戦後社会の多様な問題につい て議論する。

This collaborative project reexamines postwar Japan from the perspective of the keyword "scars" (kizuato). "Scars" are not only symbolic ways to reconfirm what happened in the past (as "wounds"). They are also the space where the past and the present intersect, the past that can only be talked about in the present continuous tense because the past is still alive; painful experiences that are difficult to heal or impossible to forget mean the past has not ended, and remains incomplete. Scars are like the scab over a wound that may be peeled off and exposed by ongoing violence, and regenerated as a new wound. Postwar Japan can be understood as a time-space where countless scars are regenerated as countless new wounds. Scars as represented in literature and art, scars as seen in the struggles and setbacks of popular movement, our bodies and lives and deaths as controlled by medical and health policies... This study deals with a wide variety of issues in the postwar societies of Japan and other Asian countries that have had to live with these scars of the experience of war.



『戦後日本を読みかえる』全6巻 臨川書店 2018-2019



『戦後日本文化再考』三人社 2019

日本型教育の文明史的位相

Japanese Style Education - from the Perspective of the History of Civilizations

期 間 2020年4月~2023年3月

代表者 瀧井 一博

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020-March 2023

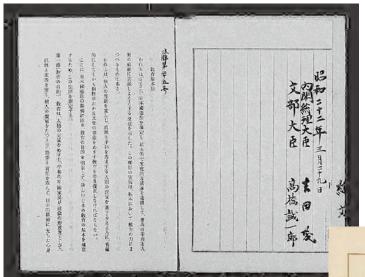
Project Leader

TAKII Kazuhiro

Professor

明治維新後の日本は、国家の主導による根本的な社会変革を行った。その結果日本は国際的地位向上という点で稀有な成功を収め、日本は西洋諸国に急スピードで追いついた。それは、国家による人的物的資源の開発と統制のたまものだったといえる。その重要な支柱のひとつとして、中央集権化された教育制度がある。だが、いまやそれも曲がり角に来ている。「失われた20年」を経て、グローバリゼーションにさらされるなかで、「日本」を成り立たせているもろもろの制度は漂流を続けている。教育も例外ではない。本研究は、近代以降の教育制度の過去・現在・未来を省察し、国際社会のなかでの今日的意義を討議する。

After the Meiji Restoration of 1868 Japan launched a drastic revolution of its society under the leadership of the new government. Japan consequently achieved rare success in terms of improving its international status, and quickly caught up with the Western countries. This success can be said to be the result of the government's development and management of human and material resources, and the centralized education system made an important contribution in this regard. This educational system, however, has now reached a turning point. Following the two "lost decades," and with increasing exposure to globalization, the various systems that made Japan what it is have been drifting without a compass. Education is no exception. This study examines the past, present, and future of Japan's education system since the start of the modern period, and investigates its contemporary meaning and significance in the context of international society.



教育基本法 (国立公文書館蔵)



教育勅語(国立公文書館蔵)

貴族とは何か、武士とは何か

What are Aristocrats, and What are Samurai?

期 間 2020年4月~2023年3月

代表者 倉本 一宏

国際日本文化研究センター・教授

Period April 2020-March 2023

Project Leader KURAMOTO Kazuhiro

Professor

日本は中国や朝鮮諸国とは異なり、武家政権が現われ、七百年近くも存続した。このことの持つ意味は、単に日本の前近代史の分野だけに留まるものではない。

まずは中近世の「武士」の貴族的要素、武家と貴族との融合について、 日本中世史・近世史研究の立場から、実証的に考察していく。そして、何 故に日本において武士が発生し、それが政治・経済・社会、そして文化の 局面において重要な存在となり、そして貴族政権に組み込まれ、さらには 政権を担う存在となったかという問題について、古代史・中世史の視点か ら解明する。

暴力団的性格や穢としての存在、また貴族志向の強さ、芸能的側面などを持った武士が、歴史の重要な構成要素となる分岐点がどこにあるのか、そしてそれはどのような契機や過程によるものなのか、それは日本という国を理解するための最重要な課題なのである。

さらにアジア史の中の日本歴史の普遍性と特殊性について、国際的に解明する。

In Japan, unlike China, and the Korean peninsular, the warrior class emerged and ruled for nearly 700 years. This historical fact has broad meaning beyond the field of pre-modern Japanese history.

Our project first empirically studies the aristocratic element of *bushi* warriors in medieval and early modern times, and the mingling of the samurai and the aristocracy from the standpoint of medieval and early modern Japanese history. We then examine why such a warrior class came into being in Japan, how it became an important presence in the political, economic, social, and cultural fields, and how it was incorporated into aristocratic administrations, before eventually establishing its own administrations. These issues are analyzed from the perspective of ancient and medieval history.

The samurai, violent and profane, but recognized also for their high aspirations for aristocratic standing and their flair for the performing arts, eventually became a key force in Japanese history. Where is that turning-point? Through what processes did that turning point materialize, and what motives were behind it? These are essential questions for an understanding of the Japanese state.

The study adopts an international approach, examining the universality and peculiarity of Japanese history in the context of Asian history.



曲水の宴 (城南宮)



金沢柵故地 (陣館遺跡)

基幹研究プロジェクト

NIHU Transdisciplinary Projects

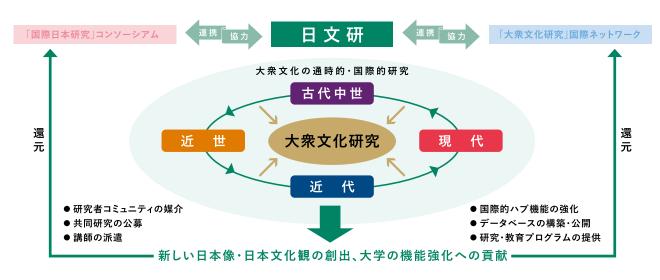
幹研究プロジェクトは、人間文化研究機構が第3期中期目標期間(2016年度~2021年度)に掲げるプロジェクト 🤻 です。国内外の大学等研究機関や地域社会等と組織的に連携する新たな研究システムの構築により、現代的諸課 題を解明し、人間文化の新たな価値体系の創出を目指します。日文研では基幹研究プロジェクトとして、以下の3研究 プロジェクトを実施しています。

機関拠点型基幹研究

①課題名「大衆文化の通時的・国際的研究による新しい日本像の創出」

代表者: 井上 章一 所長

本プロジェクトは日本文化全体を構造的・総合的に捉え直すため、大衆文化の通時的・国際的考察に取り組み、新し い日本像と文化観の創出に貢献することを目的とします。この事業を通じて、大衆文化の国際共同研究の実施、大衆文 化関連資料の収集・デジタル化による画像・音響図書館の構築、大衆文化研究の成果発信と教育プログラムへの貢献、 大衆文化研究を中心とした国際的な研究ネットワークの再構築と先進的ハブの形成を推進します。



広領域連携型基幹研究

②課題名「文化・情報の結節点としての図像」

代表者:山田 奨治 教授

本ユニットは、キリスト教宣教師が日本文化にもたらした影響に関するこれまでの研究成果を踏まえつつ、「言葉」と 「図像」の両面から研究を深め、文学・美術・医学・宗教・服飾など多分野の研究の有力な情報収集ツールとして「近世 期絵入百科事典データベース」の構築・拡充を進めます。書物に含まれる図像と語彙を収集・分析することによって文化・ 情報の結節点として書物が果たした役割を明らかにし、「総合書物学」という領域の開拓を目指します。

ネットワーク型基幹研究

③課題名「プロジェクト間連携による研究成果活用」

代表者:稲賀 繁美 教授

人間文化研究機構では、欧米に点在する日本関連資料を保存する研究機関等と調査研究を行うため、日文研のほか機構 3機関と4つのプロジェクトを実施しています。本プロジェクトはこれらのプロジェクト間の連携により、日本関連資料に 関する研究集会や展示を国内外で実施し、その成果を情報発信しています。それと共に、国内外における次世代の若手日 本研究者の育成を図り、国際連携のもとで比較研究を進め、日本文化の国際的相互理解を促進しています。

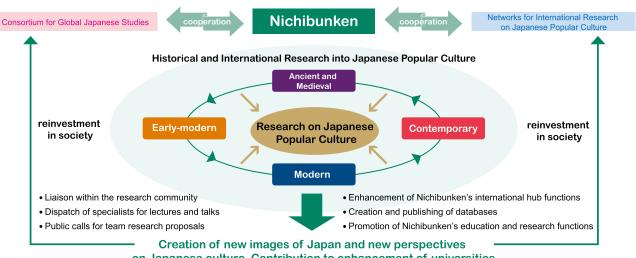
NIHU Transdisciplinary Projects

hese transdisciplinary projects are as defined under NIHU's Third Mid-Term Plan (for the academic years 2016-2021). They shed light on contemporary issues and aim to develop new value systems for the humanities through the construction of new researchrelated systems, which forge institutional links among universities and other research institutions both in Japan and abroad and also with local communities. Nichibunken has launched the following three transdisciplinary projects:

Institute-based Project

① Historical and International Research into Popular Culture to Pursue New Images of Japan Representative: INOUE Shōichi Director-General

This project aims to engage in chronological and international studies of popular culture and contribute to the creation of new images of Japan and Japanese culture, and thus re-examine Japanese culture as a whole structurally and comprehensively. Through this project, we will conduct international collaborative research on popular culture and gather materials relating to popular culture to build an audio-visual library, dissemination of the results of popular culture research, and contribution to educational programs featuring popular culture. We will build an international research network and promote the formation of advanced hubs of scholarship centering around the study of popular culture.



on Japanese culture, Contribution to enhancement of universities

Multidisciplinary Collaborative Project

② Visual Images as the Intersection of Culture and Information

Representative: Yamada Shōji Professor

Drawing on the results of previous research on the influence of Christian missionaries on Japanese culture, this project conducts research from the perspectives of language and the visual image. It builds and enlarges the Early Modern Illustrated Encyclopedias Database as a powerful information-gathering tool for research on a wide range of fields including literature, art, medicine, religion, and apparel and adornments. By gathering and analyzing visual images and vocabulary contained in books, our project seeks to show the role of books as the intersection of culture and information, and attempt to pioneer a new field of "comprehensive bibliographical studies" (sōgō shomotsu gaku).

Network-based Projects

(3) Coordination between Projects to Make Effective Use of Research Results

Representative: INAGA Shigemi Professor

NIHU is conducting three projects with Nichibunken and three other NIHU institutes to survey and study Japan-related resources scattered throughout Europe and the Americas, working in cooperation with the institutes that hold these resources. Through the interlinking of these four projects, the present project convenes workshops, holds exhibitions, and organizes other events within Japan and without concerning Japan-related resources in overseas collections, and publicizes their outcomes. In addition, it encourages training of the next generation of young Japanese studies scholars in and outside of Japan, and advances comparative research based on international collaboration. The project promotes the shared transnational understanding of Japanese culture.

博物館・展示を活用した 最先端研究の可視化・高度化事業

NIHU Interactive Communication Initiative

間文化研究機構の6機関では、大学等研究機関と連携して、博物館および展示を活用して各研究機関の最先端研究を可 視化することで、研究の高度化と新たな研究領域の創成を図る研究推進モデル「博物館・展示を活用した最先端研究の 可視化・高度化サイクル」を構築しています。

日文研でも、この事業の趣旨にのっとって、学際的・国際的な日本研究の社会還元に努めており、2019年度は、以下のとおり、 大衆文化研究プロジェクトとの協働により2つの展覧会を開催し、2020年度には新規データベースの公開を予定しております。

n collaboration with universities and other research institutes, the six NIHU-member research institutes are engaged in building "visualization and advancement cycles of cutting-edge research utilizing museums and exhibits" as a research promotion model to drive research advancement and creation of new fields of research.

In line with the goals of this endeavor, Nichibunken, too, strives to make the results of its interdisciplinary and international Japanese studies research available for the benefit of society. In the academic year 2019, the following two exhibits were carried out in cooperation with Nichibunken's Popular Culture Research project; the picture postcard database will be opened in the academic year 2020.

活 動

展覧会 メキシコの知られざる大衆漫画「イストリエタ」展 一民俗文化としての漫画表現-

【開催日】 2019年12月7日~2020年2月25日

京都国際マンガミュージアム ギャラリー4 【会場】

35,483名(京都国際マンガミュージアム全体の入場者数) 【来場者】

展覧会「草の根のアール・ヌーヴォー:

明治期の文芸雑誌と図案教育」

【開催日】 2019年10月28日~11月22日

京都工芸繊維大学美術工芸資料館 1階 【会場】

【来場者】 663名

近代日本美術展覧会絵はがきデータベース(仮)

【公開日】 2020年夏(予定)

【公開数】 約600件(随時更新予定)

【公開内容】

日文研が所蔵する文部省美術展覧会、帝国美術院展覧会、日本美術 院展覧会、二科美術展覧会など、戦前の日本において開催された美 術展覧会に出品された絵画の絵はがきを対象としたデータベース。





メキシコの知られざる大衆漫画「イストリエタ」展 -民俗文化としての漫画表現―

Unknown Mexican Comics "Historieta": Expression as Folk Culture





Activities

Unknown Mexican comics 'historieta'

-Expression as folk culture-

[Date] December 7, 2019-February 25, 2020 [Place] Kyoto International Manga Museum Gallery 4 [Number of Visitors] 35,483 (total number of the Museum visitors during the

exhibition time)

The Grass-roots Movement of Art Nouveau: Literary Magazines and Design Education in the Meiji Era

October 28-November 22, 2019 [Date]

[Place] Museum and Archives, Kyoto Institute of Technology 1F

[Number of Visitors] 663

Modern Japanese Art Exhibition E-hagaki (Picture Postcard) Database (tentative)

To be opened Summer 2020 (tentative)

[Number of items] approximately 600 (to be continually expanded)

[Content]

Picture postcards of art works exhibited at pre-World War II art exhibitions in Japan such as the Monbusho Bijutsu Tenrankai, Teikoku Bijutsuin Tenrankai, Nihon Bijutsuin Tenrankai, and Nika Bijutsu Tenrankai. The postcards are part of the Nichibunken collection.





草の根のアール・ヌーヴォー:明治期の文芸雑誌と図案教育

The Grass-roots Movement of Art Nouveau: Literary Magazines and Design Education in the Meiji Era

絵はがきの一例 (近代日本美術展覧会絵はがきデータベース(仮)より)

Postcards from the Modern Japanese Art Exhibition E-hagaki (Picture Postcard) Database (tentative)

国際日本文化研究センター 研究プロジェクト

日文研の専任教員が代表者となって実施する 研究プロジェクト

Research projects led by tenured Nichibunken faculty members.

International Research Center for Japanese Studies Research Projects

医日本文化研究センター研究プロジェクト(日文研プロジェクト)は、センター設立趣旨又は中期目標・中期計画に沿った研究プロジェクト、人間文化研究機構の連携研究及び日本関連在外資料調査研究等により実施している研究プロジェクト、外部資金(科研費・受託研究・寄附金等)により実施している研究プロジェクトで構成されています。

International Research Center for Japanese Studies Research Projects (Nichibunken Projects) fall into three categories: (1) projects conducted in accordance with Nichibunken's founding purposes or its mid-term objectives and plans; (2) projects conducted either as part of NIHU inter-institutional research projects or as projects related mainly to international collaborative research on Japan-related documents and artifacts overseas; and (3) projects carried out with funds from outside sources (Grants-in-Aid for Scientific Research, revenue for commissioned activities, and donations).

プロジェクト名	研究代表者
外像データベースの作成と外像資料による 日本文化分析	所長 井上 章一 (教授 劉 建輝)
外書の研究	所長 井上 章一 (教授 フレテリック・クレインス)
怪異・妖怪文化資料データベースプロジェクト	教授 山田 奨治 教授 安井 眞奈美
「日本関連在外資料の調査研究」近現代における日本人移民 とその環境に関する在外資料の調査と研究の継続事業	教授 劉 建輝
日本古典文学研究の再構築と国際的展開	教授 荒木 浩
デジタル人文学研究プロジェクト	教授 山田 奨治
異分野融合による総合書物学の構築 (広領域連携型基幹研究プロジェクト)	教授 山田 奨治
平安時代古記録データベースプロジェクト	教授 倉本 一宏
大衆文化の通時的・国際的研究による新しい日本像の創出 (機関拠点型基幹研究プロジェクト)	所長 井上 章一
北東アジア地域研究推進事業 (ネットワーク型基幹研究プロジェクト 地域研究推進事業)	教授 劉 建輝
プロジェクト間連携による研究成果活用 (ネットワーク型基幹研究プロジェクト日本関連在外資料調査研究・活用事業)	教授 稲賀 繁美
日本型国家論の課題	教授 瀧井 一博
日本古代史の国際的研究	所長 井上 章一
	(2020年4月1日現在)

	Organizer General INOUE Shōichi sor LIU Jianhui)
(1 local	o Liu diai ii lui)
	General INOUE Shōichi sor Frederik CRYNS)
	sor Yamada Shōji sor Yasui Manami
nternational Collaborative Research on Japan-related Documents and Artifacts Overseas: Ongoing Research Project on Overseas Sources on Modern apanese Migrants and Their Milieu: A Survey and Study	sor Lı∪ Jianhui
The Reconstruction and International Expansion of Research on Profes Classical Japanese Literature	sor Araki Hiroshi
Digital Humanities Research Project Profes	sor YAMADA Shōji
Development of a Field of Comprehensive Bibliographical Studies from n Interdisciplinary Perspective (Multidisciplinary Collaborative Project)	sor YAMADA Shōji
leian-Period Chronicles Database Project Profess	or KURAMOTO Kazuhiro
distorical and International Research into Popular Culture to Pursue lew Images of Japan (Institute-based Project)	-General INOUE Shōichi
IIHU Area Studies Project for Northeast Asia (Network-based Project)	sor Lıu Jianhui
Coordination between Projects to Make Effective Use of Research lesults (Network-based Project "Japan-related Documents and Artifacts Held Overseas: NIHU International Collaborative lesearch and Utilization")	sor INAGA Shigemi
ssues Pertaining to State Theory Japan-style Profes	sor Takii Kazuhiro
nternational Research into Japan's Ancient History Director	General INOUE Shōichi

(As of April 1, 2020)

基礎領域研究

日本文化研究に必要なさまざまな能力を共有することを目的としたゼミナール Seminars aimed at improving a variety of abilities required for studying Japanese culture.

Theory and Methodology Seminars

文書読解力、外国語の運用、文化理論への習熟等、日本文化研究に必要なさまざまな能力を異なる分野の研究者と共有することをめざしています。

The purpose of these seminars is to share various skills necessary for researchers engaged in the study of Japanese culture. Examples of such skills are reading and deciphering historical manuscripts, proficiency in other languages, familiarity with cultural theory, and so on.

研究テーマ	代表者
英文日本歴史研究書講読	教授 牛村 圭
中世文学講読	教授 荒木 浩
韓国語の運用(基礎・応用)	教授 松田 利彦
古記録学基礎研究	教授 倉本 一宏
フランス語基礎運用(初級)	教授 稲賀 繁美
フランス語読解補助・論文作成指南(中級)	教授 稲賀 繁美
文学・文化史理論入門	教授 坪井 秀人
近現代史史料文献研究	教授 瀧井 一博
中国古典学の基礎	教授 伊東 貴之
宗教学基礎論	教授 磯前 順一
心身技法の実践的・理論的探究	教授 稲賀 繁美
	(2020年4月1日理大)

(2020年4月1日現在)

ei
hi
shihiko
azuhiro
emi
emi
eto
iro
(i
ichi
emi

(As of April 1, 2020)

国際研究集会

International Research Symposiums

88年から日本研究の発展のための国際的な討論の場として 国際研究集会を開催しています。主に日文研での共同研究 をテーマに実施していますが、1994年には「日本研究・京都会議」、 1997年には創立10周年記念国際研究集会「日本における宗教と文学」、 2007年には創立20周年記念国際シンポジウム「日本文化研究の過去・ 現在・未来一新たな地平を開くために」を開催するなど、時宜に則し て問題意識、研究方法の多様化に対応するテーマの研究会を開くよう 努めています。また各研究集会の期間中には、普及活動の一環として 公開講演会を実施することもあります。

※ 2019年度においては国際研究集会の開催はありませんでした。

C ince 1988, Nichibunken has sponsored international research symposiums to provide opportunities for discussions with the purpose of advancing scholarship on Japan. Most of these symposiums have been organized on themes of team research projects that are conducted at Nichibunken, but some conferences have addressed the growing diversity, over time, in scholars' problem-consciousness and research methodologies. In 1994, Nichibunken held the Kyoto Conference on Japanese Studies, in 1997 the Tenth Anniversary [of Nichibunken] Conference on Religion and Literature in Japan, and in 2007 the Twentieth Anniversary Conference on the Past, Present and Future of Japanese Studies. Lectures open to the general public are sometimes held as part of Nichibunken's outreach program during these symposiums.

* No International Research Symposiums were held in the academic year 2019.

海外シンポジウム等

Overseas Symposiums

海外シンポジウム

日文研では、研究活動・研究協力活動を海外においても展開して おり、その一環として、1995年から海外シンポジウムを実施してい ます。海外における開催を基本としていますが、テーマ等によっては 国内で開催することもあります。

【開催日・会場】 2020年2月13日~15日

コーネルクラブ (ニューヨーク:アメリカ)

【タイトル】 On the Heritage of Postcolonial Studies:

Translation of the Untranslatable

海外研究交流ネットワーク形成

海外シンポジウムを含めた、これまでの海外での各種研究交流事 業のフォローアップや同一機関との恒常的な交流を目的とし、継続的 なシンポジウム等の企画および萌芽的協力地域や機関における日本 研究者との交流を拡大するため、現地でのシンポジウム参加や小規 模な会合を開催すると同時に、研究者の派遣も行っています。





Overseas Symposiums

Nichibunken makes ongoing efforts to develop research activities and research cooperation abroad, and since 1995 has periodically held symposiums overseas. These symposiums are basically held overseas, but depending on the topic may also be held in Japan.

[Date/Place] February 13–15, 2020, The Cornell Club,

New York, U.S.A.

[Title] On the Heritage of Postcolonial Studies:

Translation of the Untranslatable

Overseas Networking for Collaborative Research

"Overseas Networking for Collaborative Research" aims to enhance the opportunities for researchrelated interchange between Nichibunken and overseas institutions and scholars of Japanese studies. Specifically, Nichibunken regularly organizes symposiums and other research-related activities in order to pursue its various research exchange programs abroad, and maintains ongoing exchanges with overseas institutions. In addition, Nichibunken faculty actively participate in symposiums and organize smallscale gatherings at research institutions in countries where such types of interchange have been scarce in order to expand interchange with Japan scholars there. Nichibunken also sends its affiliated researchers to such countries and institutions.

学術交流協定

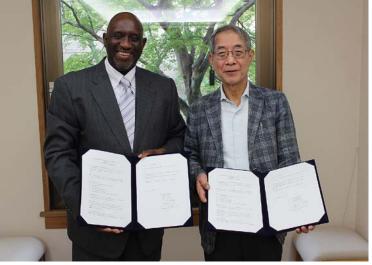
Academic Cooperation Agreements

文研は、共同研究・研究者交流の推進を望む声の高まりを受け、 日本研究上重要な国内外の大学等研究機関との組織的共同研究及び研究者交流を円滑に推進するため、当該機関との間で学術交流協定の締結を推進しています。2019年度末までに、以下のとおり11機関と学術交流協定を締結しました。

協定先機関	締結日
ハーグ国立文書館およびライデン大学文学部(オランダ) 【三機関協定】	2016年12月8日
北京外国語大学 北京日本学研究センター(中国)	2017年 6 月26日
公立大学法人京都市立芸術大学 日本伝統音楽研究センター(日本)	2017年9月8日
漢陽大学校日本学国際比較研究所(韓国)	2018年 5 月20日
国立大学法人東京外国語大学大学院 国際日本学研究院(日本)	2019年 4 月 1 日
ブリュッセル自由大学(ベルギー)	2019年8月1日
ヴェネツィア・カ・フォスカリ大学アジア・ 北アフリカ研究学科(イタリア)	2019年 9 月 1 日
学校法人京都精華大学(日本)	2019年10月2日
清華大学人文・社会科学高等研究所(中国)	2019年11月11日
ロンドン大学 東洋アフリカ研究学院(SOAS)(英国)	2020年 1 月23日

In response to increasing calls for the promotion of team research and scholarly exchange through academic cooperation agreements, Nichibunken has promoted the conclusion of such agreements. Their purpose is to facilitate organized efforts in collaborative research and scholarly exchange between Nichibunken on the one hand and, on the other, universities and other research institutions at home and abroad which are of special importance for Japan studies. By the end of March 2020, Nichibunken has concluded agreements with the eleven institutions listed below.

Academic Cooperation Agreement Institutions	Date of Agreement
National Archives of the Netherlands and Faculty of Humanities, Leiden University (Netherlands) [three-way agreement]	December 8, 2016
Beijing Center for Japanese Studies, Beijing Foreign Studies University (China)	June 26, 2017
Research Center for Japanese Traditional Music, Kyoto City University of Arts (Japan)	September 8, 2017
Global Center for Japanese Studies, Hanyang University (Korea)	May 20, 2018
Tokyo University of Foreign Studies, Institute of Japan Studies (Japan)	April 1, 2019
Université libre de Bruxelles (Belgium)	August 1, 2019
Department of Asian and North African Studies, Ca'Foscari University of Venice (Italy)	September 1, 2019
Kyoto Seika University (Japan)	October 2, 2019
Tsinghua University, Tsinghua Institute for Advanced Study in Humanities and Social Sciences (China)	November 11 2019
SOAS University of London (U.K.)	January 23, 2020



京都精華大学との調印式にて ウスビ・サコ学長 (左) と (2019年10月2日) With Kyoto Seika University President Oussouby Sacko (left) at signing ceremony with the university (2 October 2019)

各種セミナー

Seminars

日文研フォーラム

日文研に滞在中の外国人研究者による日本研究の成果を市民の皆 さまにご紹介し、交流の一助となることを主な目的とする催しです。 1987年の設立以来、京都市中心部の会場で継続的に開催しています。

セミナー、レクチャー、シンポジウム

日文研の教員が専門領域のテーマを設定して開催するものや、外 国人研究者と教員が協力して学際的なテーマで開催するものがあり ます。レクチャー、シンポジウムは不定期開催ですが、次のセミナー は定期的に開催しています。

● 日文研木曜セミナー

研究者の交流を目的として、担当者が最新の学術的なテーマ を話題として発表する会を、概ね月一回所内で開催しています。

Nichibunken Evening Seminar

外国人研究者の研究発表を英語で発表するセミナーで、概ね 月一回所内で開催しています。

Nichibunken Forum

Nichibunken Forum mainly aims to introduce to the public the results of Japanese studies by non-Japanese researchers at Nichibunken as a means of contributing to international exchange. Since its founding in 1987, the event has been held at venues in the central part of the city of Kyoto.

Seminars, Lectures, and Symposiums

Nichibunken faculty give talks on themes based on their fields of expertise, and researchers from overseas give presentations on interdisciplinary themes in cooperation with Nichibunken faculty. Lectures and symposiums are held irregularly, but the following seminars are regularly scheduled.

Nichibunken Thursday Seminar

These seminars, where scholars give presentations on topics of the latest scholarly research, are held about once a month at Nichibunken to promote exchange among researchers.

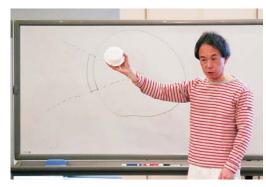
Nichibunken Evening Seminar

Presented by researchers from overseas in English, these seminars are held about once a month at Nichibunken.





第333回日文研フォーラム 李市埈外国人研究員による講演 Lecture by Visiting Research Scholar Lee Si-Jun at the 333rd Nichibunken Forum.



第 262 回木曜セミナー 発表する牛村 圭教授 Professor Ushimura Kei presents at the 262nd Nichibunken Thursday Seminar.



第 238 回 Nichibunken Evening Seminar 発表するケリー・フォアマン外国人研究員

Visiting Research Scholar Kelly Foreman presents at the 238th Nichibunken Evening Seminar.

図書館・データベース

Library and Databases

図書館

国際日本文化研究センターは、日本文化に関する国際的・学術的・学際的な総合研究、ならびに世界の日本研究者に対する研究協力・支援を目的とする、大学共同利用機関です。当図書館はその趣旨を踏まえ、日本研究に必要な文献資料等を幅広く収集し、内外の日本研究者の利用に供することを目的としています。

また総合研究大学院大学文化科学研究科国際日本研究 専攻の基盤図書館としての役割も担っています。

1990年に竣工した円形三層の図書館では、1991年からサービスが開始され、その後 1995年に資料館、2010年に外書館、2014年に映像音響館が増築されました。館内には合わせて約60万冊が収容可能な固定書架・電動集密書架のほか、貴重図書室、研究用個室、グループ研究室等が配置されています。一部の貴重書・特殊資料をのぞいて多くの資料が開架フロアにあり、入館者は自由に本を手に取って閲覧することができます。

資料の収集

日文研では外国語で書かれた日本研究図書、海外で出版された日本についての資料を「外書」と呼び、その網羅的収集に努めています。図書館蔵書の特色のひとつとして内外から高い評価を得ており、特に貴重書にあたるものについてはデータベースとして広く画像を公開しています。

その他に特徴ある資料の例として、以下のようなものが あります。

- ・「百鬼夜行絵巻」「化物婚礼絵巻」など、怪異・妖怪 の絵巻・図版資料
- ・「風流艶色真似ゑもん」など、大英博物館春画展にも 多数出展した春画・艶本コレクション

- ・旧日中歴史研究センターの蔵書、日中戦争ほか歴史 文献・マイクロ資料を中心とした日中文庫
- ・日本や西洋の地図資料が集められた海野一隆旧蔵コ レクション
- ・占領期満州・朝鮮半島・台湾などの絵はがき・旅行 案内
- ・個人コレクターから寄贈された、浪花節 (浪曲) のSP レコード約1万枚
- ・1969年から1972年頃、グループサウンズ最盛期の 『明星』『平凡』『セブンティーン』などの芸能雑誌
- ・英語吹き替えが収録された、北米版の日本アニメ DVD

資料の利用

図書館では、センターに在籍する研究者・学生への研究支援サービスはもとより、大学共同利用機関として、国内外の研究者・学生の資料利用にも対応しています。学術研究・調査等を目的とする外部の方は、事前申請のうえ閲覧が可能です。資料の目録はすべてインターネットで公開されており、CiNii・NACSIS-CAT・OCLC WorldCat等を通して国内・海外からの検索が可能です。図書館間相互利用サービスとして、他大学・他国の図書館等からの文献複写や貸借の申込みにも対応しており、大学共同利用機関としての役割および世界の日本研究支援という目的を果たしています。

お問い合わせ

国際日本文化研究センター図書館 資料利用係

電話: (075) 335-2066 Fax: (075) 335-2093

e-mail: riyou@nichibun.ac.jp



妖怪四季風俗絵巻(抜粋)[日文研所蔵]

Yōkai shiki fūzoku emaki (Yōkai Pleasures of the Four Seasons; detail). Nichibunken collection.



Nedzumi no Yome-Iri (ちりめん本より) [日文研所蔵] Nedzumi no Yome-Iri (The Mouse's Marriage) (From Chirimenbon [Crepe-paper Books] Database). Nichibunken collection.

Library and Databases

LIBRARY

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) is an inter-university research institute that aims to carry out international, scholarly, and interdisciplinary research on Japanese culture, and provide research support to Japan studies scholars around the world. In that spirit, this library's mission is to build a wide-ranging collection of bibliographical sources required for the study of Japan and to make those sources available for Japan studies scholars in Japan and overseas to use in their research.

The library also serves as the home library for the Department of Japanese Studies, School of Cultural and Social Studies, SOKENDAI (The Graduate University for Advanced Studies). The three-storied cylindrical library building was completed

The three-storied cylindrical library building was completed in 1990, and was put into service in 1991, with the subsequent addition of the Archives in 1995, Library Annex II in 2010, and Library Annex III in 2014. The library as a whole houses fixed shelving and electric-powered high-density mobile shelving that accommodate a total of about 600,000 volumes of books, as well as the rare book room, study rooms, group study rooms, and other facilities. Many materials, excluding some rare books and special materials, are available on the open-stack floor, so visitors can freely pick up and browse those books and materials.

Research Material Collection Principles

Nichibunken calls books on Japanese studies written in foreign languages and translated works "Gaisho (Japanese studies and related books in foreign languages)," and strives to build a comprehensive collection of such works. This collection, a prominent feature of our library, enjoys a high reputation within Japan and abroad. The scanned images of rare books and materials, in particular, are open to public use on databases.

Other examples of unique materials include:

- Picture scrolls and other forms of pictorial representation of strange phenomena and *yōkai* (ghosts, monsters and spirits), such as *Hyakki Yagyō Emaki* (Picture Scroll of One Hundred Demons Going Out at Night) and *Bakemono Konrei Emaki* (Picture Scroll of Monsters' Marriage)
- A collection of *shunga* (erotic ukiyo-e) and *ehon* (erotic ukiyo-e books), many of which were exhibited at the British Museum, including *Fūryū Enshoku Mane'emon* (Elegant Amorous Mane'emon)

データベース

日文研が収集した日本研究資料をはじめ、研究成果や 他機関所有の日本研究資料などをデータベース化し、イ ンターネットで提供しています。

▶ http://db.nichibun.ac.jp/ja/



「日本関係欧文貴重書」データベース Rare Books and Maps on Japan in European Languages Database



怪異・妖怪画像データベース Painting of Strange Phenomena and *Yōkai* (Ghosts, Monsters, Spirits) Database

• The Sino-Japanese Collection, mainly comprising books that formerly belonged to the Sino-Japanese Historical Research Center, and sources and microfilmed materials about the Second Sino-Japanese War and other historical events, which were also housed in the same center

• A collection of maps published in Japan and Western countries, which formerly belonged to Unno Kazutaka

• Picture postcards and travel guides of Manchuria, the Korean Peninsula, Taiwan, etc. under Japanese occupation

• About 10,000 standard play records of naniwa-bushi (rōkyoku), donated by a collector

• Japanese show business magazines, such as *Myōjō*, *Heibon* and *Seventeen*, around 1969 to 1972, at the peak of "group sounds" bands' popularity

 DVDs of English-dubbed North American versions of Japanese animations

Usage of Library Materials

This library not only provides researchers and students who belong to Nichibunken with research support services but also, as an inter-university research institute, is open to use by external researchers and students inside and outside Japan, who wish to use materials in the library's collections. External users for the purposes of academic research, surveys, etc. are requested to apply in advance to browse materials housed in the library. All library catalogs and material lists are available on the internet, and can be searched from Japan and abroad via CiNii, NACSIS-CAT, OCLC WorldCat, etc. The library also offers interlibrary loan (ILL) services, whereby external users can request us, through other universities, overseas libraries, etc., to send photocopies of, or loan, materials owned by our library. Our library thus plays a role as an inter-university research institute, and fulfills the purpose of supporting Japanese studies in progress around the world.

Contact information

Library Services Unit Library Resources Section International Research Center for Japanese Studies

Tel: 075-335-2066 Fax: 075-335-2093

e-mail: riyou@nichibun.ac.jp

Databases

Beginning with the Japanese studies materials that Nichibunken has collected, we create databases of research findings and Japanese studies materials in the collections of other institutions. These databases are available on the Internet.

http://db.nichibun.ac.jp/en/



「海外邦字新聞」データベース Overseas Japanese-language Newspapers Database



「国際日本研究」コンソーシアム

Consortium for Global Japanese Studies

際日本研究」コンソーシアムは、「国際日本研究」や「国際日本学」を掲げた 大学の研究所や大学院課程のニーズをくみ上げ つつ、連携を進めようとする我が国初の試みで す。

「国際日本研究」に関わる共同研究会や国際研究集会に、コンソーシアムとして参加することによって、コンソーシアムを媒介としながら、国内研究者コミュニティを海外研究者ネットワークと結びつけることを目指します。

また、コンソーシアムにおいては、学術的共同 研究の推進、国際共同ワークショップの開催を通 じて、「国際日本研究」の学問的基盤を構築しな がら、若手研究者の育成にも努めます。研究成 果等はデータベース化し国内外へ発信します。

「国際日本研究」コンソーシアム

東北大学大学院文学研究科

東北大学大学院国際文化研究科

東京大学 国際総合日本学ネットワーク

東京外国語大学大学院 国際日本学研究院

明治大学国際日本学部

法政大学国際日本学研究所

名古屋大学大学院人文学研究科

早稲田大学角田柳作記念 国際日本学研究所[オブザーバー]

ドイツ日本研究所[オブザーバー]

京都大学アジア研究教育ユニット

大阪大学大学院文学研究科

立命館大学アート・リサーチセンター

国際日本文化研究センター

総合研究大学院大学 文化科学研究科国際日本研究専攻

上智大学大学院 グローバル・スタディーズ研究科

広島大学大学院人間社会科学研究科

・----独立行政法人国際交流基金 (日本研究・知的交流部)[オブザーバー]

活動

2019年度は「国際日本研究」コンソーシアム事業の一環として以下のとおりワークショップおよび会議を開催しました。

○ 国際ワークショップ「グローバル・ヒストリーと世界文学」

【期 日】2019年6月1日(土)~2日(日)

【場 所】 大阪大学

【参加者】 74名

○ 国際新世代ワークショップ バンコクサマーセミナー "Global Network for Gender Studies in Asia"

【期 日】 2019年9月7日(土)~9日(月)

【場 所】チュラーロンコーン大学(タイ・バンコク)

【参加者】 65名

○ 環太平洋学術交流会議「環太平洋学術交流の可能性|

【期 日】 2019年12月21日(土)~22日(日)

【場 所】国際日本文化研究センター

【参加者】 52名



環太平洋学術交流会議「環太平洋学術交流の可能性」 Conference on Academic Exchange in the Pacific Rim—The Possibilities of Pan-Pacific Academic Exchange—

出版物

「国際日本研究」コンソーシアムの成果としてこれまで以下のとおり3冊の記録集を出版しています。

- ■『なぜ国際日本研究なのか』松田利彦、磯前順一、榎本渉、前川志織、吉江弘和(編著)、晃洋書房、2018年3月
- ■『日本研究をひらく』坪井秀人、白石恵理、小田龍哉(編)、晃洋書房、2019年3月
- ■『越境する歴史学と世界文学』坪井秀人、瀧井一博、白石恵理、小田龍哉(編)、臨川書店、2020年3月

Consortium for Global Japanese Studies

The Consortium for Global Japanese Studies is Japan's first effort to meet the needs of university research institutes and graduate programs in international/global Japanese studies and encourage liaison and networking among them.

The Consortium aims, through participation in joint research meetings and international symposiums relating to international/global Japanese studies, to serve as an intermediary through which to link the domestic research community to international research networks.

In addition, by promoting joint research and holding international joint research workshops, the Consortium's activities will help to build the academic foundations for international/global Japanese studies as well as contribute to the training of young researchers. The results of the research projects will be made available in databases for access both in Japan and from overseas.

Consortium for Global Japanese Studies

Graduate School of Arts and Letters, Tohoku University

Graduate School of International Cultural Studies, Tohoku University

An Interdisciplinary, Multi-national Network of Research and Education on Japan Centered at the University of Tokyo

Institute of Japan Studies, Tokyo University of Foreign Studies

School of Global Japanese Studies, Meiji University

Research Center for International Japanese Studies, Hosei University

Graduate School of Humanities, Nagoya University

Ryusaku Tsunoda Center of Japanese Culture, Waseda University [Observer] Deutsches Institute für Japanstudien [Observer] Kyoto University Asian Studies Unit (KUASU)

Graduate School of Letters, Osaka University

Art Research Center, Ritsumeikan University

International Research Center for Japanese Studies

The Graduate University for Advanced Studies, SOKENDAI

Graduate School of Global Studies, Sophia University

Graduate School of Humanities and Social Sciences, Hiroshima University

The Japan Foundation [Observer]

Activities

Workshops and a conference were held as part of the Consortium for Global Japanese Studies in 2019.

International Workshop "Global History and World Literature"

[Date] June 1–2, 2019 [Place] Osaka University

[Attendance] 74

Summer Seminar 2019 in Bangkok "Global Network for Gender Studies in Asia"

[Date] September 7–9, 2019

[Place] Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand

[Attendance] 65

Conference on Academic Exchange in the Pacific Rim — The Possibilities of Pan-Pacific Academic Exchange —

[Date] December 21–22, 2019

[Place] Nichibunken

[Attendance] 52

Publications



Publications

Three volumes have been published so far as the outcome of Consortium activities.

Naze kokusai Nihon kenkyū nano ka. Eds., Matsuda Toshihiko, Isomae Jun'ichi, Enomoto Wataru, Maekawa Shiori, and Yoshie Hirokazu. Kōyō Shobō, March 2018.

Nihon kenkyū o hiraku. Eds., Tsuboi Hideto, Shiraishi Eri, and Oda Ryōsuke. Kōyō Shobō, March 2019.

Ekkyō suru rekishi gaku to sekai bungaku. Eds., Tsuboi Hideto, Takii Kazuhiro, Shiraishi Eri, and Oda Ryōsuke. Rinsen Shoten, March 2020.

出版物

Publications

*最近刊行した出版物を掲載しています。 全ての出版物の情報は、日文研のウェブサイトでご覧いただけます。

List of recent publications

Information about all of the publications is available on the Nichibunken website.

日文研オープンアクセス

日文研が発行した出版物に掲載された研究成果及び出版社や学会等が発行した学術雑誌に 掲載された教職員等の研究成果を「日文研オープンアクセス」で蓄積し、公開しています。



https://nichibun.repo.nii.ac.jp/

Nichibunken Open Access

Books and articles by faculty and related persons at Nichibunken published by Nichibunken, commercial presses, academic societies, and other entities are collected at "Nichibunken Open Access" and made available for public access.

https://nichibun.repo.nii.ac.jp/





日本研究 1989年創刊 第60集まで刊行

日本文化に関する研究の成果を日本語で掲載発表する ことにより、日本文化研究の発展に寄与することを目的 とする国際的な学術誌(年2回刊行)。 査読のうえ掲載。

Nihon kenkyū Nos.1, 1989 - 60, 2020

This biannual Japanese-language journal publishes interdisciplinary scholarship on Japanese culture that contributes to the advancement of research. Manuscripts received are to be referred before publication.

Japan Review 1990 年創刊 第34号まで刊行

研究論文、研究ノート、書評のほか、日本関連の貴重な原稿の翻訳等を収録する英文学術誌(年に1回刊行)。 査読のうえ掲載。

Japan Review Nos. 1, 1990 - 34, 2020

Japan Review is published annually. It is a refereed interdisciplinary journal that carries manuscripts, research notes, review articles, as well as annotated translations of important texts relating to Japan, that are of the highest academic quality.

日文研叢書

日文研の専任教員、客員教員、共同研究員等が、 個人研究並びに共同研究成果をオリジナルな 研究論文、貴重資料集成等のかたちで発表す るシリーズ。



Nichibunken Japanese Studies Series

The series contains works such as personal research reports and results from team research, as well as monographs on collections of valuable documents. The authors are among the faculty and visiting faculty at Nichibunken.

西田彰一著『躍動する「国体」――筧克彦の思想と活動』ミネルヴァ 書房、2020 年 2 月 (日文研叢書 58)

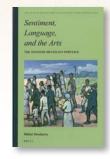
早川聞多翻刻、A・ガーストル英訳『日文研所蔵 近世艶本資料集成 VI 月岡雪鼎 3 「女大楽宝開」』 国際日本文化研究センター、2018 年 11 月(日文研叢書 57) NISHIDA Shōichi, Yakudō suru "kokutai": Kakei Katsuhiko no shisō to katsudō. Minerva Shobō, February 2020.

HAYAKAWA Monta, transcription and A. GERSTLE, English translation, Tsukioka Settei 3 Onna dairaku takara-beki: Kinsei enpon shiryō shūsei VI (Collected Erotic Texts of the Early Modern Period VI). International Research Center for Japanese Studies, November 2018.

Publications

Nichibunken Monograph Series

日文研における研究活動の成果で、既刊の著作の改訂または書き下ろし学術論文からなる 英文モノグラフシリーズ。執筆者は、日文研 の教員等。



Nichibunken Monograph Series

This series comprises scholarly books in English representing the high quality of research carried out by Nichibunken faculty. Several volumes have been co-published with publishing houses in the U.S. and Europe.

Shūhei HOSOKAWA, Sentiment, Language, and the Arts: The Japanese-Brazilian Heritage, translated by Paul WARHAM. Brill, 2019. SUEKI Fumihiko, *Philosophy Live: A Perspective from Japan*, translated by Lynne E. RIGGS and TAKECHI Manabu. International Research Center for Japanese Studies, 2018.

共同研究報告書

日文研が主催した共同研究会で 発表・討議された内容を収録した 報告書(商業出版)。執筆者は、 研究発表者、代表者等。



Team Research Reports

These publications record the research findings of Nichibunken Team Research Projects. Team Research Projects are conducted by Nichibunken faculty members in conjunction with visiting faculty and associated researchers from other institutions.

長田俊樹編 『日本語 「起源」 論の歴史と展望 — 日本語の起源はどのように論じられてきたか』 三省堂、2020年3月坪井秀人編『戦後日本文化再考』 三人社、2019年10月稲賀繁美編『映しと移ろい — 文化伝播の器と蝕変の実相』 花鳥社、2019年9月

OSADA Toshiki, ed., Nihongo "kigen" ron no rekishi to tenbō: Nihongo no kigen wa donoyō ni ronjirarete kita ka. Sanseidō, March 2020

Tsuboi Hideto, ed., Sengo Nihon bunka saikō. Sanninsha, October 2019.

INAGA Shigemi, ed., *Utsushi to utsuroi: Bunka denpa no utsuwa to shokuhen no jissō*. Kachōsha, September 2019.

国際シンポジウム(報告書)

日文研が主催した国際シンポジウム(国際研究 集会等を含む)において発表・討議された内 容を収録した報告書。

執筆者は、シンポジウム参加者。



International Symposium (Proceedings)

These proceedings include both the presentations delivered and discussions carried out during the International symposiums organized by Nichibunken.

パトリシア・フィスター監修『Reevaluating Translation as a Driving Force of Scholarship』(国際シンポジウム 52) 2019 年 2 月

松田利彦編『植民地帝国日本における知と権力』(国際シンポ ジウム 51) 2018 年 10 月 Patricia FISTER, editorial supervision, *Reevaluating Translation as a Driving Force of Scholarship*, International Symposium 52. February 2019.

MATSUDA Toshihiko, ed., *Knowledge and Power in the Japanese Colonial Empire*, International Symposium 51. October 2018.

Publications

海外シンポジウム報告書

日文研が主催し、海外で行われたシンポジウ ムで発表・討議された内容を収録した報告書。 執筆者は、シンポジウム参加者。



Overseas Symposium Proceedings

Compilations of papers of the Overseas Symposiums organized by Nichibunken.

郭南燕、将基面貴巳編『南太平洋から見る日本研究――歴史、 政治、文学、芸術』(海外シンポジウム 2016 オタゴ) 2018 年3月

瀧井一博編『失われた20年と日本研究のこれから/失われた 20年と日本社会の変容』(海外シンポジウム2015日文研・ハー ヴァード) 2017年3月

Nanyan Guo and Takashi Shogimen, Japanese Studies Down Under: History, Politics, Literature and Art, Overseas Symposium 2016 in Otago, March 2018.

TAKII Kazuhiro, ed., The Lost Two Decades and the Future of Japanese Studies / The Lost Two Decades and the Transformation of Japanese, Overseas Symposium 2015 at Nichibunken & Harvard, March 2017.

世界の日本研究

1990年創刊。海外の日本研究の動 向に関する学術的報告書。



Japanese Studies around the World

This series contains information on Japanese Studies research being conducted outside of Japan. The first volume came out in 1990.

日文研フォーラム報告書

1988年創刊(随時刊行)。来日中 の外国人研究員が日文研フォーラ ムにおいて日本に関連したテーマ について発表した研究成果を記録 した報告書。2018年の最終刊まで 148 冊が刊行された。



Nichibunken Forum Lectures

Records of the presentations delivered by visiting research scholars at the monthly Nichibunken Forum. Since 1988, 148 volumes have been published. The last volume came out in 2018.

日文研所蔵図書目録

『日本語図書所蔵目録:1993年12月 現在』1994年

『外国語図書所蔵目録』1994年 『国際日本文化研究センター所蔵日 本関係欧文図書目録-1900年以前 刊行分』1998年、1999年、2018年

『宗田文庫目録 書籍篇』2001年 『宗田文庫目録 図版篇』2002年 『廣重徹旧蔵図書目録』2002年 『野間文庫目録』2005年 『高橋虔旧蔵図書目録』2005年

『海野文庫目録』2013年





Catalogues of Nichibunken Library Holdings

Catalogue of the Japanese Language Books (as of December 1993). 1994.

Catalogue of the Foreign Language Books. 1994. Catalogue of Pre-1900 Printed Books on Japan in European Languages in the Library of the International Research Center for Japanese Studies. 1998, 1999, 2018.

Hiroshige Collection Catalogue. 2001.

Sōda Collection Catalogue: Books. 2001.

Soda Collection Catalogue: Pictorial and Miscellaneous Materials. 2002.

Catalogue of Books Formerly in the Collection of Hiroshige Tetsu. 2002.

Noma Collection Catalogue. 2005.

Catalogue of Books Formerly in the Collection of Takahashi Masashi. 2005.

Hazama Collection Catalogue. 2006.

The Japan-China Library Collection Catalogue. 2011. Catalogue of the Unno Collection. 2013.

Catalogue of the Makio Okabe Collection. 2015.

Publications

広報誌

日文研 第64号まで刊行

年1回発行する和文広報誌で、1988年に創刊。 専任教員、外国人研究員等のエッセイ、研究 活動、研究協力活動の報告、共同研究会の記 録等を収録。

NICHIBUNKEN NEWSLETTER 第98号まで刊行年2回発行する和英併記の広報誌として1988年に創刊。2020年からはWeb版に生まれ変わり、研究活動報告や教員によるメッセージのほか、成果刊行物、外国人研究員の着任等、日文研の最新情報を掲載する。

https://newsletter.nichibun.ac.jp





Public Relations Publications

Nichibunken Nos.1, 1988 - 64, 2020

Nichibunken has been the Center's Japanese-language public relations periodical since 1988. Published once annually, it contains essays, reports of research activities and research cooperation, updates on team research projects, and other news and information from faculty and visiting faculty members.

NICHIBUNKEN NEWSLETTER Nos.1, 1988-98, 2020

The NICHIBUNKEN NEWSLETTER, a semiannual bulletin in Japanese and English, was launched in 1988. After moving to an online platform in 2020, the Newsletter continues to provide the latest information from Nichibunken, including reports on research projects, messages from faculty members, publications, and notices of new visiting research scholar appointments.

https://newsletter.nichibun.ac.jp/en/

その他の出版物

『海外日本像集成』(第1冊~第5冊) 国際日本文化研究センター、2007年 ~ 2014年

『異邦人のまなざし』(第1輯~第10輯) 国際日本文化研究センター、2007年 ~ 2014年

『国際日本文化研究センター 25年史 資料編』

国際日本文化研究センター、2012年 『新・日本学誕生――国際日本文化 研究センターの25年』

角川学芸出版、2012年

『日文研が若かったころ

――創立30周年記念写真集』 国際日本文化研究センター、2017年 『異邦から/へのまなざし

-----見られる日本・見る日本』 思文閣出版、2017年





Other Publications

Images of Japan in Non-Japanese Sources, vols. 1–5. International Research Center for Japanese Studies, 2007–2014.

"Japan as Seen from Abroad" Series, vols. 1–10. 2007–2014.

Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā 25-nen shi: Shiryōhen. International Research Center for Japanese Studies, 2012.

Shin Nihongaku tanjō: Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā no 25-nen. Kadokawa Gakugei Shuppan, 2012.

Nichibunken ga wakakatta koro: Sōritsu 30 shūnen kinen shashinshū. International Research Center for Japanese Studies, 2017

Ihō kara/e no manazashi: Mirareru Nihon miru Nihon. Shibunkaku Shuppan, 2017.

社会貢献

Public Programs and Lectures

文研の研究活動・研究協力活動を広く一般の方々に知っていただき、「社会に開かれた研究機関」であるよう努めています。さらに、活動によって得られた成果を広く社会へ還元するために、以下の普及活動を行っています。

学術講演会

日文研の講堂において、日文研教員による研究活動の発表と日本研究の普及を目的に講演会を開催しています。 ※2019年度は講堂の改修工事のため、学術講演会は不開催

一般公開

毎年秋には、図書館やセミナー室などの施設を公開しています。講堂においては日文研教員による講演会を催し、展示コーナーでは研究資料のデータベースの紹介や、日文研所蔵の貴重図書・写真等の展示を行っています。

2019年度は一般公開を開催せず、所外の会場を利用して日文研特別公開シンポジウムを開催しました。

【開催日】 2019年11月9日(土)

【テーマ】 天皇と皇位継承―過去と現在の視座

【場 所】 京都府立京都学·歷彩館

【講演者】 中西進(日文研名誉教授)、磯田道史(日文研准教授)、

倉本一宏(日文研教授)、ジョン・ブリーン(日文研教授)、

君塚直隆 (関東学院大学教授)

【参加者】 396名

日文研・アイハウス連携フォーラム

日文研と東京にある公益財団法人国際文化会館(東京都港区六本木)が連携し、シリーズで多角的に現代日本や日本人理解を深める講演会を行う日文研・アイハウス連携フォーラムを開催しています。

2019年度実施 参加者総数:89名 開催場所:国際文化会館(東京) 第17回 スペイン語圏における日本芸能:その受容とオンライン百 科事典の役割

【開催日】 2019年6月5日(水)

【講演者】 マウリシオ・マルティネス・ロドリゲス(日文研外国人研究員)

【コメンテーター】 リチャード・エマート(武蔵野大学教授)

【参加者】 53名



第18回 日文研の三十年-その批判的・分析的な回顧および展望

【開催日】 2019年11月22日(金) 【講演者】 磯前順一(日文研教授)

【コメンテーター】 ジェームズ・E・ケテラー(日文研外国人研究員)

アンナ・ドゥーリナ(日文研外国人研究員)

【参加者】 36名

出前授業

日文研の地域連携活動の一つとして、小学生にも日文研の研究活動の一端に触れてもらうため、毎年、近隣の京都市立桂坂小学校の5、6年生に対し出前授業を実施しています。

日文研特別公開シンポジウム Nichibunken Special Public Symposium





Public Programs and Lectures

In order to publicize Nichibunken's research activities and research cooperation, and to disseminate information about our findings and stimulate broad public discussion, Nichibunken offers the following programs:

Public Lectures

Held in Nichibunken's auditorium. Nichibunken's faculty give lectures on their research activities with the objective of promoting Japanese studies.

*No public lectures were held during the academic year 2019 due to retrofitting of the auditorium.

Nichibunken Open Day

In autumn each year, the library, seminar rooms, and other facilities are opened to the general public, and lectures by Nichibunken's faculty are held in the auditorium. Rare books and photographs from Nichibunken's collection are also put on display, and databases are introduced to the public.

Nichibunken Open Day was not held in the academic year 2019. In its place a Nichibunken Special Public Symposium was held in an outside location.

Date November 9, 2019

Kyoto Institute, Library and Archives Place

Theme Emperors and Imperial Succession: Perspectives from Past

and Present

NAKANISHI Susumu (Professor Emeritus, Nichibunken), Speakers

ISODA Michifumi (Associate Professor, Nichibunken), KURAMOTO Kazuhiro (Professor, Nichibunken), John Breen (Professor, Nichibunken), Kimizuka Naotaka (Pro-

fessor, Kanto Gakuin University)

Attendance

Nichibunken-IHJ Forum

Nichibunken and the International House of Japan in Tokyo collaborate in presenting the Nichibunken-IHJ Forum lectures. The series of lectures is intended to deepen understanding of Japan and the Japanese from a variety of perspectives.

2019 Total Attendance: 89 Place: International House of Japan (Tokyo) The 17th

Japanese Performing Arts in the Spanish-speaking World: Their Reception and the Role of a New Web Encyclopedia

Date June 5, 2019

Speaker Mauricio Martinez Rodriguez

(Visiting Research Scholar, Nichibunken)

Commentator Richard Emmert (Professor, Musashino University)

Attendance

The 18th

Nichibunken's Three Decades: A Critical-Analytical Survey and Some Outlooks

Date November 22, 2019

Speaker Isomae Jun'ichi (Professor, Nichibunken)

James E. Ketelaar (Visiting Research Scholar, Nichibunken) Commentator

Anna Dulina (Visiting Research Scholar, Nichibunken)

Attendance

Scholar-in-School Talks

As part of its activities reaching out to the local community, Nichibunken scholars occasionally give talks for the fifth and sixth graders at nearby Kyoto Katsurazaka Elementary School to give them a glimpse of the research going on at Nichibunken.



出前授業の様子(京都市立桂坂小学校にて) Scholar-in-School talk at Kyoto Katsurazaka Elementary School.





日文研・アイハウス連携フォーラム Nichibunken-IHJ Forum

大学院教育

Graduate Education

総合研究大学院大学による教育

日文研には、総合研究大学院大学(総研大)文化科学 研究科 国際日本研究専攻が設置されています。

総研大とは、学部を持たずに大学院(博士後期課程)だ けを置く国立大学として、1988年10月に開学したわが国 最初の大学院大学です。自然科学、人文社会科学諸分野 にわたる18の大学共同利用機関等を基盤機関として構成 されており、それぞれの機関のもとで高度で専門的な大学 院教育を行い、学術研究の新しい流れに先導的に対応でき る、幅広い視野を持った国際的で独創性豊かな研究者の養 成を目指しています。

国際日本研究専攻の概要

人文科学・社会科学・自然科学にわたる国際的・学際的 な日本研究(Japanese Studies)をすすめるために、「教育・ 研究指導分野」としては、本専攻の特色である全教員の指 導による、単一の「国際日本研究」を設けています。

共通必修科目としては、「日本研究基礎論」「学際研究 論」「論文作成指導」を置き、国際的な立場から「日本研究」 の理論的・方法論的な指導を行っています。これらの研究 と研究指導を推進することにより、創造的で高度な専門的 視野と、幅広い学際性、複数の専攻を横断しうる総合性を 備えた研究者の育成を目指しています。

国別国際日本研究専攻在学生(2020年5月1日現在)

	日本	中 国	合計
1 年次	2	1	3
2年次	2	2	4
3年次	8	6	14
合 計	12	9	21

2019年度博士学位取得者の論文題目一覧

氏名	タイトル		
春藤献一	戦後日本の動物愛護 一動物 (犬・猫) 愛護運動と動物保護管理行政― 1947-2000		
片岡真伊	小説とノヴェルのあいだ 一戦後期日本小説の英訳・出版現場の探究―		
松宮貴之	近現代中国の「経世致用」思想と書法への展開 一郭沫若を中心として		

国際日本研究専攻修了者の進路

九州大学・秋田大学・東京工業大学・京都大学・奈良女子大学・ 広島大学・高知女子大学・宮崎公立大学・ものつくり大学・ 大妻女子大学・中部大学・国際日本文化研究センター 等

お問い合わせ

国際日本文化研究センター研究協力課

研究支援係 (大学院担当)

電話: (075) 335-2052 Fax: (075) 335-2092

E-mail: senkou@nichibun.ac.jp

日文研による教育

特別共同利用研究員

大学共同利用機関は、それぞれの機関が目的とする研究 等を行うほか、国公私立大学の要請に応じ大学院における 教育研究に協力しております。

日文研では、大学院学生のうち日本文化及びこれに関連 する分野の専攻者を「特別共同利用研究員」として受入れ、 必要な研究指導を行います。

|メリット

- 1. 研究指導が受けられます
- 2. 豊富な資料を利用できます
- 3. 多様な研究会に参加できます
- 4. 総合研究大学院大学の授業を聴講できます

過去5年間の受け入れ状況

	2015年度	2016年度	2017年度	2018年度	2019年度
人数	8	5	6	7	10





学位記授与式

Graduate school commencement Graduate Student class. ceremony.

Graduate Education

Education at SOKENDAI

Nichibunken is the institutional home of the Department of Japanese Studies in the School of Cultural and Social Studies at the Graduate University for Advanced Studies, SOKENDAI.

SOKENDAI is a national university founded in 1988 as Japan's first institution of higher learning devoted exclusively to graduate education. The university is a consortium institution with 18 inter-university research institutes serving as parent institutions for its departments in the natural sciences, humanities, and social sciences. Each of the parent institutions offers the finest in graduate education. The university aims to nurture creative scholars with wide-ranging vision and international awareness who will take the lead in the latest trends in research.

Department of Japanese Studies: Overview

The Department of Japanese Studies is organized as a single administrative unit in order to facilitate the international and interdisciplinary pursuit of Japanese studies encompassing the humanities, social sciences, as well as natural sciences. A special feature of our graduate study program is that all the faculty participate in teaching and research guidance.

The department requires graduate students to take three courses—"Theory and Methodology in Japanese Studies," "Interdisciplinary Research," and "Dissertation Writing Guidance"—which set forth the theoretical and methodological basis for conducting Japanese studies in global perspective. Through these courses and directed research, we hope to foster researchers with creative and highly specialized perspectives who are equipped to undertake comprehensive approaches of a broad interdisciplinary nature crossing the lines of multiple fields of study.

Number of Students in the Department of Japanese Studies, by Nationality (As of May 1, 2020)

	Japan	China	Total
1st yr.	2	1	3
2nd yr.	2	2	4
3rd yr.	8	6	14
Total	12	9	21

Doctoral Degree Recipients for the Academic Year 2019

Name	Title
Shuntō Ken'ichi	The Humane Treatment of Animals in Postwar Japan: Social Movements for the Humane Treatment (of Dogs and Cats) and the Administration and Management of Animal Protection, 1947-2000
Катаока Маі	Between <i>Shōsetsu</i> and the 'Novel' : With a Focus on the English Translation and the Publishing Process of Modern Japanese Novels in Post-war Japan
Matsumiya Takayuki	Practical Utility in Ruling the Realm and Calligraphy in Modern China: With Special Reference to Guomoruo

Department of Japanese Studies Graduates Places of Employment

- Akita University
- · Chubu University
- · Institute of Technologists
- Hiroshima University
- Kochi Women's University
- Kyoto University
- Kyushu University
- Miyazaki Municipal University
- · Nara Women's University
- · Otsuma Women's University
- · Tokyo Institute of Technology
- International Research Center for Japanese Studies and other organizations

Contact information

Research Support Unit

Research Cooperation Section

International Research Center for Japanese Studies

Tel: 075-335-2052 Fax: 075-335-2092

E-mail: senkou@nichibun.ac.jp

Education at Nichibunken

Special Inter-Institutional Research Fellows

Inter-University Research Institute faculty cooperate in education and research at the graduate level in response to requests by national, public, and private universities, in addition to the individual research they conduct.

Nichibunken accepts graduate students who are majoring in fields related to Japanese studies as "special inter-institutional research fellows."

Merits

- 1. Receive guidance in your research.
- 2. Have access to plentiful research materials.
- 3. Participate in a wide variety of research seminars and other events.
- Audit classes at the Graduate University for Advanced Studies, SOKENDAI.

Number of Students accepted 2015-2019

		2015	2016	2017	2018	2019
No.	of students	8	5	6	7	10

https://www.nihu.jp

大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)

李共同利用機関法人 人間文化研究機構(略称:人文機構)は、4つの 大学共同利用機関法人のうちの1つであり、人間文化研究にかかわる6 つの大学共同利用機関で構成されています。それぞれの機関は、人間文化研究 の各分野におけるわが国の中核的研究拠点、国際的研究拠点として基盤的研究 を深める一方、学問的伝統の枠を超えて相補的に結びつき、国内外の研究機関 とも連携して、現代社会における諸課題の解明と解決に挑戦しています。真に 豊かな人間生活の実現に向け、人間文化の研究を推進し、新たな価値の創造を 目指します。

4つの大学共同利用機関法人

人間文化研究機構 NIHU

高エネルギー 加速器研究機構 **KEK**

自然科学研究機構

情報・システム 研究機構 ROIS

研究推進•情報発信事業

人文機構は、平成28年度に総合人間文化研究推進セン ターと総合情報発信センターを設置しました。

2つのセンターでは、6つの機関をハブとした研究ネッ トワークを構築して国際共同研究を推進するとともに、国 内外への積極的な発信や次代を担う若手研究者の育成に 取り組みます。

人文機構本部と6つの大学共同利用機関の所在地



総合人間文化研究推進センター

6つの機関と国内外の大学等研究機関や地域社会と の連携・協力を促進し、人間文化の新たな価値体系の 創出に向けて、現代的諸課題の解明に資する組織的共 同研究「基幹研究プロジェクト」を推進しています。

総合人間文化研究推進センターが推進する基幹研究プロジェクト

総合資料学の創成と日本歴史文化に関する研究資源の共同利用 基盤構築

日本語の歴史的典籍の国際共同研究ネットワークの構築 機関拠点型

多様な言語資源に基づく総合的日本語研究の開拓

大衆文化の通時的・国際的研究による新しい日本像の創出

アジアの多様な自然・文化複合に基づく未来可能社会の創発

人類の文化資源に関するフォーラム型情報ミュージアムの構築

日本列島における地域社会変貌・災害からの地域文化の再構築

ネットワー

アジアにおける「エコヘルス」研究の新展開

異分野融合による「総合書物学」の構築

地域研究推進事業:北東アジア、現代中東、南アジア

日本関連在外資料調査研究・活用事業:

ヨーロッパにおける 19 世紀日本関連在外資料調査研究・活用 バチカン図書館所蔵マリオ・マレガ収集文書調査研究・保存・活用 北米における日本関連在外資料調査研究・活用 プロジェクト間連携による研究成果活用

総合情報発信センター

人間文化にかかわる総合的学術研究資源をデジタル 化することで、広く国内外の大学や研究者への活用を 促進するとともに、社会との双方向的な連携を強化す ることで、研究成果の社会還元を推進しています。

総合情報発信センターの情報・発信事業

研究資源高度連携事業

nihulNT https://int.nihu.jp

機構内外の情報資源を統合検索する、人間文化研究データベース

情報発信事業

リポジトリ https://www.nihu.jp/ja/publication/database#repo 国際的に研究成果を発信するため各機関でリポジトリを公開 研究者データベース https://nrd.nihu.jp

機構所属の研究者情報を一元的に公開する研究者データベース運用 国際リンク集 http://www.nihu.jp/ja/publication/japan_links_profile 日本文化研究情報への総合的アクセスを支援するためのリンク 集を構築し運用

NIHU Magazine https://www.nihu.jp/ja/publication/nihu_magazine 機構の最新の研究活動、成果を海外に発信するウェブマガジン

人文機構シンポジウム https://www.nihu.jp/ja/event/symposium 第36回 「海外で《日本》を展示すること-KIZUNA展からその意義を探る-」

第37回 「この世のキワー自然と超自然のはざま」

「~コンピュータがひもとく歴史の世界~デジタル・ヒューマニティーズってなに?」 第38回

社会連携事業

産業界や外部機関と連携し、研究成果の社会還元を推進

・味の素食の文化センターと共催でシンポジウムを開催

・大手町アカデミアと連携し、特別講座を開催

National Institutes for the Humanities

NIHU · TOKYO

National Museum

National Institute

of Japanese History

REKIHAKU • CHIBA

of Japanese Literature

Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)

TIHU carries out research on the human sciences and aims to create new value systems that will genuinely enrich our lives.

NIHU is one of the four inter-university research institute corporations in Japan. It consists of six inter-university research institutes that specialize in humanities research. Each of the institutes is deeply involved in foundational research in their field as both a domestic and international research center. The six institutes interact in a complementary fashion and carry out research that transcends the frameworks of traditional disciplines. They also cooperate with other research organizations domestically and internationally in their attempt to identify and solve modern day issues.

Four inter-university research institute corporations, and six inter-university research institutes in humanities.



Research and Communications

In 2016, two new centers, the Center for Transdisciplinary Innovation (CTI) and the Center for Information and Public Relations (CIP) were established to improve governance at NIHU.

The two Centers promote international collaborative research by building a research network around the six institutes. At the same time, the Centers communicate their research globally and are committed to developing next generation scholars.

Center for Transdisciplinary Innovation (CTI)

CTI strengthens mutual cooperation between the six institutes and leads NIHU's Transdisciplinary Projects that collaborate with universities and research institutions in Japan and overseas.

NIHU Transdisciplinary Projects

■ Institute-based Projects

NIJL:

REKIHAKU: Constructing Integrated Studies of Cultural and Research

Resources, and Renovating Sharing Infrastructures of Research

Resources in Japanese History and Cultures Project to Build an International Collaborative Research

Network for Pre-modern Japanese Texts NINJAL:

A New Integration of Japanese Language Studies based on

Diverse Language Resources NICHIBUNKEN: Historical and International Research into Popular Culture to

Pursue New Images of Japan

RIHN: Transformation towards Sustainable Futures in Complex

Human-Nature Systems in Asia

MINPAKU: Info-Forum Museum for Cultural Resources of the World

Multidisciplinary Collaborative Projects

Change of Local Communities and Reconstruction of Community Cultures after Disasters in Japanese Archipelago

Rethinking Eco-health in Asia

Development of a Field of Comprehensive Bibliographical Studies from an Interdisciplinary Perspective

Network-based Projects

NIHU Area Studies

Northeast Asia Modern Middle East South Asia

Japan-related Documents and Artifacts Held Overseas: NIHU International Collaborative Research and Utilization

Insights into Japan-related Overseas Artifacts and Documents from 19th-century Europe, Research and Use: Developing the Foundation for International Collaboration in Transmitting Japanese Culture

Research, Conservation and Utilization of the Marega Collection Preserved in the Vatican Library

A Survey, Study and Use of the Japan-related Documents and Artifacts in North America: Socio-historical Approach to 'Modern Overseas Material

Coordination between Projects to Make Effective Use of Research Results

RIHN • KYOTO NIJL • TOKYO National Museum National Institute for Japanese of Ethnology Language and Linguistics MINPAKU · OSAKA NINJAL • TOKYO

Center for Information and Public Relations (CIP)

CIP consolidates data related to human cultures by gathering information and research results from researchers affiliated with NIHU, and important documents and materials from the archives of the six institutes. The materials are made available to the public.

Advanced Collaboration Systems

nihuINT https://int.nihu.jp/?lang=en&

Comprehensive search engine for databases operated by the six NIHU institutes as well as other organizations.

■ Research Resource Databases and Publications

International Research Center

for Japanese Studies

Research Institute

NICHIBUNKEN · KYOTO

for Humanity and Nature

NIHU Repository
Cloud-based NIHU repository giving users comprehensive access to research papers from the six NIHU institutes.

Researcher's Profile http://nrd.nihu.jp/search?m=home&l=en

Comprehensive database containing information on researchers throughout

Portal site for Japanese Studies http://www.nihu.jp/en/publication/resources/ japan_links_profile

English Resource Guide for Japanese Studies and Humanities in Japan. NIHU Magazine https://www.nihu.jp/en/publication/nihu_magazine

A bilingual (Japanese and English-language) publication that covers topics such as the latest research trends, results and activities at NIHU.

■ NIHU Symposiums

NIHU organizes symposiums for the general public in order to share the comprehensive human culture related research resources and results it has

- 36th: "Exhibiting Japan Abroad: Exploring the Significance of the 'KIZUNA: Japan | Wales | Design Exhibition," Oct, 2019
- 37th: "Boundaries of the 'natural' and 'supernatural" Nov, 2019
- 38th: "Worlds of History Opened Up by Computers: Considering the Digital Humanities," Jan, 2020

Industry-Academia Collaborations

NIHU collaborates with industry and other partners to give back its fruits of research to society.

Joint symposium with Ajinomoto Foundation for Dietary Culture Joint lecture with Otemachi Academia

資料編

Reference Section

沿革 History

昭和60年

「国際日本文化研究センター(仮称)に関する懇談会」を文部省に、同調査会議を国立民族学博物館に設置(4月)

April—An ad hoc committee on the International Research Center for Japanese Studies was established by the Ministry of Education, Science and Culture, and an investigative committee on the same topic was established by the National Museum of

Ethnolog

昭和61年 調査会議より同センターの構想に関する最終報告(3月31日)

1986 March 31—The investigative committee presented its final report on plans for the Center.

創設準備室(梅原猛室長)設置(4月5日)

April 5—The Preparatory Office for the Establishment of the International Research Center for Japanese Studies was established with Umehara Takeshi as Director.

with Omenara Takeshi as Directi

昭和62年 国際日本文化研究センターを大学共同利用機関として京都市に創設(5月21日)

May 21—The International Research Center for Japanese Studies was established in Kyoto as an Inter-University Research Institute of the Ministry of Education, Science, Sports and Culture.

初代所長に梅原猛準備室長就任、管理部、研究部を設置

Umehara Takeshi was inaugurated as the first Director-General. The Center's Administration Office and Research Division were established.

昭和63年 情報管理施設を設置

1988 The Information Management and Library Resources was established.

平成2年 南研究棟、研究交流棟完成、御陵大枝山町の現在地に移転(7月27日)

July 27—The South Research Wing and the Research Exchange Wing were completed, and the Center moved to its current site in Goryo Oeyama-cho.

情報・管理棟、国際交流棟、図書館完成、開所式を挙行(12月10日)

December 10—The Information and Administration Wing, International Exchange Wing and the Library were completed, and an opening ceremony was held.

平成3年 北研究棟完成(10月)

1991 October—The North Research Wing was completed.

平成 4 年 総合研究大学院大学文化科学研究科の国際日本研究専攻を設置(4月10日)

April 10—Department of Japanese Studies, School of Cultural and Social Studies, Graduate University for Advanced Studies

平成6年 講堂、福利施設棟、日文研ハウス(世帯用)、図書資料館完成

1994 The Auditorium, Services Wing, Nichibunken House (family-occupancy apartments), and Library Annex I were completed.

平成9年 創立10周年記念式典を挙行(5月24日)

1997 May 24—The Center held its Tenth Anniversary Ceremony.

平成10年 海外研究交流室を設置(4月9日) 1998 April 9—The Office of International Research I

1998 April 9—The Office of International Research Exchange was established.

平成11年 日文研ハウス(単身用)完成(3月25日)

1999 March 25—Nichibunken House's single-occupancy apartments were completed.

文化資料研究企画室を設置(4月1日)

April 1—The Office for Virtual Resources was established.

The form of establishment of the International Research Center for Japanese Studies was changed and the Center became a member institution of the National Institutes for the Humanities.

平成19年 創立 20 周年記念式典を挙行(5月21日)

2007 May 21—The Center held its Twentieth Anniversary Ceremony.

平成22年 第二図書資料館完成(6月)

2010 June—Library Annex II was completed.

平成24年 『国際日本文化研究センター 25 年史―資料編―』発行(3月)

March—Publication of Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā 25-nenshi: Shiryōhen [The 25 Year History of the International

Research Center for Japanese Studies: Reference]. 創立 25 周年を祝う会を開催(5月23日)

May 23—Party to celebrate the Twenty-fifth Anniversary of Nichibunken.

『新・日本学誕生 国際日本文化研究センターの 25 年』発行(10月30日)

October 30—Publication of *Shin Nihongaku tanjō: Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā no 25-nen* [The Birth of the New Japanese Studies: The International Research Center for Japanese Studies' First 25 Years].

平成26年 第三図書資料館完成(7月)

2014 July—Library Annex III was completed.

平成28年 インスティテューショナル・リサーチ室を設置(4月1日)

2016 April 1—The Office of Institutional Research was established.

平成29年 文化資料研究企画室を廃止(3月31日)

2017 March 31—The Office for Virtual Resources was closed

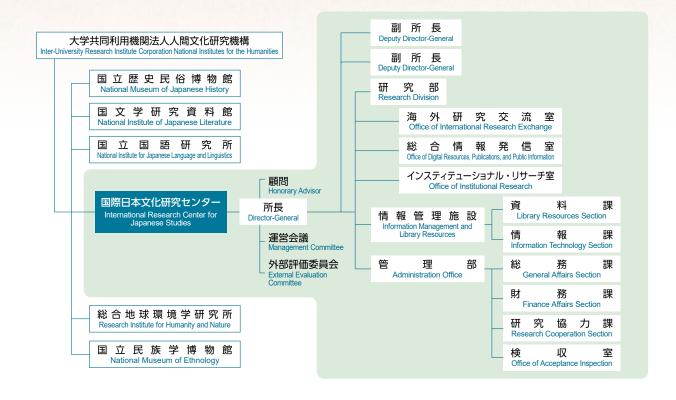
総合情報発信室を設置(4月1日)

April 1—The Office of Digital Resources, Publications, and Public Information was established.

創立 30 周年記念式典を挙行(5月17日)

May 17—Thirtieth Anniversary Ceremony was held.

和維 Organization



役職職員

所 長	井上	章一
副所長	瀧井	一博
同	松田	利彦
研究調整主幹(機能強化)	山田	奨治
同(評価・総合情報発信)	牛村	圭
同 (研究・国際)	安井眞	奈美
情報管理施設長	関野	樹
管理部長	木内	匡大

研究部

日本文化を国際的・学際的・総合的 に研究するための研究者により構成さ れており、世界の日本研究者に対する 研究協力も行っています。

海外研究交流室

日文研と海外の関係機関との研究交 流のために設置されており、海外研究 交流事業の推進、ネットワークの形成・ 強化、研究者コミュニティの動向把握、 それに関する研究支援及びその他海外 研究交流機能に関する業務を行います。

総合情報発信室

資料電子化、出版編集及び広報の各 機能を統括し、総合的な情報発信の推 進に関し、企画・立案及び調査研究を 行っています。

インスティテューショナル・リサーチ室

日文研における研究、教育等に関す る活動についての情報を収集・分析し、 組織運営の改善にかかる企画・立案及 び意思決定の支援を行っています。

情報管理施設

日本文化に関する資料を整理・保管し て、研究者たちの利用に供するとともに、 これらに関する情報管理システムについて 開発研究を行っています。ここには、事 務系、技術系の職員が配置されています。

総務・財務・研究協力に携わる職員 で構成されています。

運営会議

日文研の研究・教育計画、事業計画そ の他の管理運営に関する重要事項を審議 します。日文研以外の学識経験者及び日 文研内の教員で構成されています。

●外部委員

落合恵美子 京都大学大学院文学研究科教授 金水 敏 大阪大学大学院文学研究科教授 ベティーナ・グラムリヒ=オカ 上智大学国際教養学部教授 佐藤 弘夫 東北大学大学院文学研究科教授 高木 博志 京都大学人文科学研究所教授 竹宮 惠子 京都精華大学名誉教授

十重田裕一 早稲田大学文学学術院教授 本郷 恵子 東京大学史料編纂所教授 御厨 貴 東京大学名誉教授 三谷 博 跡見学園女子大学文学部教授 吉澤 健吉 京都産業大学文化学部教授

浩

●内部委員 荒木

稲賀 繁美 牛村 圭 倉本 一宏 関野 樹 瀧井 一博 松田 利彦 安井眞奈美 山田 奨治 劉 建輝

外部評価委員会

日文研の事業について、第三者の立 場から評価し、研究水準の向上および 組織の活性化に資する提言を行います。

所長の求めに応じて、日文研の運営 に関する事項について助言を行います。

(2020年5月1日現在)

歴代所長 Directors-General

梅原	猛	(1987年5月21日~1995年5月20日)	Uменака Takeshi	$1987.5.21 \sim 1995.5.20$
河合 生	丰雄	(1995年5月21日~2001年5月20日)	Kawai Hayao	$1995.5.21 \sim 2001.5.20$
山折 書		(2001年5月21日~2005年5月20日)	Yamaori Tetsuo	$2001.5.21 \sim 2005.5.20$
片倉もと	とこ	(2005年5月21日~2008年3月31日)	Katakura Motoko	$2005.5.21 \sim 2008.3.31$
猪木 声	武徳	(2008年4月1日~2012年3月31日)	INOKI Takenori	$2008.4.1 \sim 2012.3.31$
小松 和	印彦	(2012年4月1日~2020年3月31日)	Komatsu Kazuhiko	$2012.4.1 \sim 2020.3.31$
井上 章	章一	(2020年4月1日~)	Inoue Shōichi	2020. 4. 1 \sim

名誉教授 Professors Emeriti

埴原	和郎*	(1993)	Hanihara Kazurō*
河合	隼雄*	(1994)	Kawai Hayao*
久野	昭*	(1994)	Kuno Akira*
伊東修	发太郎	(1995)	ITŌ Shuntarō
梅原	猛*	(1995)	Uменака Takeshi*
中西	進	(1995)	Nakanishi Susumu
速水	融 *	(1995)	Hayamı Akira*
村井	康彦	(1995)	Murai Yasuhiko
杉本を	秀太郎 *	(1996)	Sugimoto Hidetarō*
芳賀	徹 *	(1997)	Haga Tōru*
濱口	惠俊*	(1997)	Hamaguchi Eshun*
山折	哲雄	(1997)	Yamaori Tetsuo
山田	慶兒	(1997)	Yamada Keiji
飯田	経夫*	(1998)	IIDA Tsuneo*
尾本	惠市	(1999)	Омото Кеіісһі
石井	紫郎	(2001)	Ishii Shirō
木村	汎 *	(2002)	Kimura Hiroshi*
赤澤	威	(2004)	Akazawa Takeru

カッコ書きは称号授与年 *印は故人 (2020年6月1日現在)

今谷	明	(2008)	Imatani Akira
片倉も	とこ*	(2008)	Katakura Motoko*
千田	稔	(2008)	SENDA Minoru
合庭	惇	(2009)	AIBA Atsushi
井波	律子*	(2009)	INAMI Ritsuko*
猪木	武徳	(2012)	Inoki Takenori
安田	喜憲	(2012)	YASUDA Yoshinori
宇野	隆夫	(2013)	Uno Takao
鈴木	貞美	(2013)	Suzuki Sadami
白幡洋	三郎	(2014)	SHIRAHATA Yōzaburō
戸部	良一	(2014)	Тове Ryōichi
笠谷和	1比古	(2015)	Kasaya Kazuhiko
末木文	美士	(2015)	SUEKI Fumihiko
早川	聞多	(2015)	Hayakawa Monta
パトリシア	・フィスター	(2019)	Patricia FISTER
小松	和彦	(2020)	Komatsu Kazuhiko
細川	周平	(2020)	Hosokawa Shūhei

() The year when the title was conferred * Deceased

(As of June 1, 2020)



■ 職員数/決算/科学研究費助成事業

Staff Numbers / Closing of Accounts / Grants-in-Aid for Scientific Research

職員数 (2020年5月1日)		所長	教授	准教授	助教	外国人研究員	小計	事務職員	技術職員	合計
所長		1					1			1
	専任教員		15	3	2		20			20
TII rito da	特任研究員				1		1			1
研究部	国内客員教員	••••••	3	7			10			10
	外国人研究員		•	•		6	6			6
海外研究交流室	専任教員				1		1			1
総合情報発信室	専任教員		2	,	1		3			3
インスティテューショナル・ リサーチ室	専任教員		*		1		1			1
情報管理施設			*					10	3	13
管理部								22	2	24
合計		1	20	10	6	6	43	32	5	80

*研究部教授が併任

決算

(単位:千円)

	2017 年度	2018 年度
経常収益	1,397,228	1,439,444
運営費交付金収益	1,273,397	1,310,358
大学院教育収益	32,062	30,778
受託研究等収益	1,110	1,077
寄附金収益	25,761	35,562
補助金等収益	3,000	1,000
資産見返負債戻入	38,608	33,117
雑益	23,288	25,485
臨時利益・その他	0	2,069

	2017 年度	2018 年度
科学研究費補助金受入額	27,056	29,600

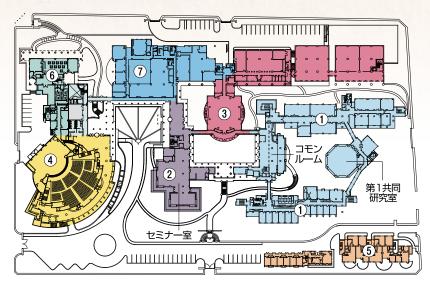
	2017 年度	2018 年度
経常経費	1,386,233	1,431,155
業務費	1,260,094	1,285,533
大学院教育経費	10,052	9,081
研究経費	64,934	52,890
共同利用経費	112,680	96,735
教育研究支援経費	156,373	169,067
受託研究費等	1,110	1,071
人件費	914,943	956,689
一般管理費	126,137	145,622
臨時損失・その他	0	295
目的積立金取崩	0	0
当期純利益	10,995	7,994

科学研究費助成事業

(2020年度実績 5月1日現在)

研究種目	研究代表	当	研究課題	研究期間
#######################################	磯前 順一	教授	人権と差別をめぐる比較宗教史	2019~2021
基盤研究(A)〔一般〕	関野 樹	教授	多面的な時空間範囲の同定と記述法の開発-緯度・経度/年月日からの脱却	2020~2023
	坪井 秀人	教授	〈難民〉の時代とその表現:1930 ― 50 年代北東アジアにおける移動と文化活動	2017~2020
基盤研究(B)〔一般〕	安井 眞奈美	教授	出産の危機状況を医療、女性の身体、子供の命の視点から解明するエスノグラ フィー研究	2019~2022
	根川 幸男	プロジェクト研究員	近代日本人のグローバル移動と動植物交換をめぐる文明史的研究	2020~2024
	根川 幸男	プロジェクト研究員	越境的時空間及びメディアとしての移民船をめぐる文明史的研究	2017~2020
	倉本 一宏	教授	『歴代残闕日記』所収平安時代古記録のデータベース化	2018~2020
	大塚 英志	教授	戦時下の〈二次創作〉と〈共栄圏〉メディアミックスの研究	2018~2020
	楠 綾子	准教授	日本外交における「自主」「自立」の実像と虚像―1950 年代の対米自主路線の考察	2018~2020
基盤研究(C)〔一般〕	石上 阿希	特任助教	17 ~ 18 世紀の京都における「知」の大衆化―絵入百科事典を中心として―	2018~2021
	フレデリック・クレインス	教授	近世初期における日蘭関係の構造に関する基礎的研究	2019~2023
	石川 肇	助教	時代劇研究の新分野 ―東映京都撮影所における「有形無形文化資料」の調査活用	2020~2022
	白石 恵理	助教	アイヌ表象の伝播と変遷	2020~2022
	前川 志織	特任助教	戦間期日本の嗜好品広告における間メディア性	2020~2022
	呉座 勇一	助教	戦後歴史学の史学史的研究―日本中世史研究の政治的性格を中心に―	2018~2020
若手研究	稲垣 智恵	プロジェクト研究員	対外接触による近現代日中言語表現の変遷	2019~2022
	小川 仁	機関研究員	イタリア都市貴族と日本人―異文化との直接的邂逅とイメージの受容―	2019~2021
研究活動スタート支援	プラダン・ゴウランガ	機関研究員	日本古典文学の国際的な展開―欧米における『方丈記』の受容について	2019~2020
	西山 由理花	JSPS 特別研究員(PD)	浜口雄幸と政党政治の崩壊	2018~2020
	中川 真弓	JSPS 特別研究員 (RPD)	鎌倉時代における願文作品についての基礎的研究	2018~2020
特別研究員奨励費	荒木 浩	教授		•
137737770777	(研究分担者:グエン・ヴー JSPS 外国)	・クイン・ニュー 、特別研究員)	国際化時代の新たな日本古典学―ベトナムにおける教育実践の研究―	2018~2020
	森岡 優紀	JSPS 特別研究員(PD)	日中間の思想的交流と中国近代伝記の形成――梁啓超を中心に	2020~2022

施設 Facilities



本文化を国際的な視野にたって学際的、総合的に研究するとともに、世界の日本研究者に研究情報の提供などの研究協力を行うことを設立趣旨としているのが日文研です。この設立の精神を具体化するうえで必要な設備、機能を一体化したのが日文研の建築です。

- ①研究棟 共同研究方式を主とする研究活動を行う施設
- ②国際交流棟 内外の研究者、研究機関への情報・資料の 提供及びセミナー等を開催する施設
- ③**図書館、図書資料館** 日文研に蓄積される情報を収集、 整理、発信する施設
- **④講堂** 国際研究集会や、一般市民を対象とした講演会等 を開催する施設
- ⑤**日文研ハウス** 日文研で受け入れる国内外の研究者用の 宿舎
- ⑥福利施設棟 教職員の福利厚生のための施設
- ⑦情報・管理棟 研究支援及び管理・運営を行う施設

施設の概要

所在地 京都市西京区御陵大枝山町3丁目2番地

〒610−1192

地域地区 第1種中高層住居専用地域、

第1種高度地区(15 m)

敷地面積 31,120㎡ **建物延べ面積** 18,739㎡

Nichibunken was founded for the purposes of studying Japanese culture in an integrated, interdisciplinary manner with an international perspective and to provide research information and other support for Japan scholars throughout the world. The buildings of Nichibunken are intended to integrate the necessary facilities with their functions in order to convert the founding spirit of Nichibunken into tangible form.

1 Research Wing

Facilities for research activities, especially team research projects.

② International Exchange Wing

The International Exchange Wing houses seminar rooms, which provides information and materials to researchers and institutions in Japan and abroad.

③ Library, Library Annex I, Library Annex II, Library Annex II

Facilities for collecting, arranging, and disseminating information.

4 Auditorium

The Auditorium is used for international conferences and symposiums, as well as for public lectures.

⑤ Nichibunken House

Nichibunken's residential facilities, known as Nichibunken House, provide housing for visiting researchers from Japan and abroad.

6 Services Wing

The Services Wing houses a restaurant and other service facilities for Nichibunken faculty and staff.

7 Information and Administration Wing

These facilities are for research support and for the management and operation of the institution.

General Information

Address: 3-2 Goryo Oeyama-cho, Nishikyo-ku, Kyoto

610-1192 Japan

Area/zone regulation: Category 1 mid- and high-rise, exclusive

residential zone, Category 1 (15 m) high-rise area

Lot area: 31,120m²
Total floor area: 18,739m²

主要施設

コモンルーム

研究に関する情報や物の流れが集約される位置にあります。内外の研究者がこの場を共有し、 交流を深めながら研究情報の交換・収集を行う場。事務用品やコピー機、ファックスなどを備える執務空間でもあります。

Main Facilities

Common Room

The flow of information and materials of the various strands of research converge in the Common Room. Researchers from both Japan and abroad share this room, promoting the collection and exchange of research information. Equipped with office supplies and copy and fax machines, the Common Room also serves as an office.



第1共同研究室

60人規模の共同研究、シンポジウムなどが開催できる場。八角形の一体感のある空間には、 天井中心部に星をイメージした光天井を設けて 自然光を和らげています。

Conference Room I

With a capacity of about 60 people, Conference Room I can be used as a venue for team research and symposiums. The octagonal space fosters a sense of unity. The illuminated ceiling, designed like a star, casts subdued natural light.



図書館

約600,000 冊が収容できる開架閲覧室があります。 頂上部と16か所のトップサイドライトのステンドグラス越しに降り注ぐ自然光と間接照明が光のシンフォニーを織りなしています。

Library

The reading room has a capacity of approximately 600,000 volumes. The indirect lighting coordinates beautifully with natural light coming through stained glass windows placed at the top and sixteen side positions of the vaulted ceiling.



セミナー室1

講演会などが開催される 100 名収容のセミナー室。日文研を訪れた研究者などにも開かれたパブリックなゾーンです。

Seminar Room I

This Seminar Room, with capacity for 100 people, is suitable for holding lectures. It is a public zone open to researchers visiting Nichibunken.



講堂

講演会や研究会のほかにも、演劇、伝統芸能、 音楽など日本の幅広い伝統文化の普及・啓発な ど多目的な使用に対応するとともに、「開かれた 研究センター」としてのシンボル的施設。ステー ジと客席、客席同士が相互に見合い、一体感を 創出するよう扇形の平面形を採用しています。

Auditorium

The Auditorium is used for conferences and symposiums, as well as performances of theater, traditional performing arts, and music. This multi-purpose facility was created as a symbol of the openness of Nichibunken for its mission to promote and spread a wide range of traditional Japanese culture. The room is shaped like a fan, allowing the audience to see one another as well as the stage. This design is intended to create a sense of community.



福利施設棟

食堂 48 席、特別食堂 12 席をそなえるくつろぎの場、憩いの場。レセプション等の開催も可能です。

Services Wing

The Services Wing is a place for refreshment and relaxation with a 48-seat capacity restaurant and a special 12-seat capacity dining room.



日文研ハウス

世帯棟と単身棟があります。世帯棟は外国人研究員の長期利用を主とし、単身棟は長期利用者用ゾーンと共同研究員のためのゲストハウスゾーンとに分かれ、利用形態の違いを考慮して二つの部屋タイプがあります。

Nichibunken House

Nichibunken House consists of family- and single-occupancy units. Family-occupancy units are primarily for visiting research scholars who stay for a long term, with their families. Single-occupancy units comprise two zones, one for long-term users and the other for guests such as team researchers here for a short stay.

資料収集状況 🤻

Resource Acquisition

図書資料 (冊数)

種別	外国語図書	日本語図書	合計
外書:外国語で書かれた日本研究図書及び訳書	70,588	5,606	76,194
日本研究に必要な基本図書	115,102	364,274	479,376
日本研究に関する文献目録など	2,843	9,054	11,897
合計	188,533	378,934	567,467

雑誌資料

種別	タイトル数	継続受入タイトル数
和雑誌(日本語・中国語・韓国語)	7,396	1,328
洋雑誌(英語・その他ヨーロッパ諸言語)	1,538	191
合計	8,934	1,519

映像・音響資料

7(B) DE7(1)		
種別	件数	内容
DVD	4,546	日本映画、歌舞伎、アニメーションなど
ビデオテープ	3,459	日本映画、伝統芸能など
CD-ROM	416	国歌大観などの検索ツール
CD	2,135	伝統芸能など
LD	48	アニメーションなど
LP/SP	8,275	浪曲レコードなど
カセットテープ	131	芸能関係(民謡、演歌など)
古写真	5,639	おみやげ写真帳の写真
ガラス写真	4,848	風景・人物などが焼き付けられたガラス乾板
個人撮影写真	162,000	浅野喜市、高橋善幸、岡崎文彬撮影の写真

(2020年4月1日現在)

Books (volumes)

Items	Foreign Language Books	Japanese Language Books	Total
Japanese studies and related books in foreign languages	70,588	5,606	76,194
Basic books for Japanese studies	115,102	364,274	479,376
Indexes, catalogues, etc. of literature related to Japanese studies	2,843	9,054	11,897
Total	188,533	378,934	567,467

Periodicals

Items	Number of Titles	Current Subscriptions
Japanese periodicals	7,396	1,328
Foreign periodicals	1,538	191
Total	8,934	1,519



(朝鮮風俗) 家庭 (朝鮮写真絵はがきデータベースより) Korean Customs: Family (Korean Photo Picture Postcards Database)



Het koninkryk Japan(1735年刊の西洋古版日本地図)[日文研所蔵]

Het koninkryk Japan (Old European Map of Japan, 1735, Nichibunken collection)

Audio-Visual Materials

radio Visaat Materials		
Items	Number of Items	Contents
DVDs	4,546	Japanese movies, Kabuki performances, etc.
Videotapes	3,459	Japanese movies, traditional performing arts, etc.
CD-ROMs	416	Reference materials such as dictionaries
CDs	2,135	Traditional performing arts, etc.
LDs	48	Animations, etc.
LPs/SPs	8,275	<i>Rōkyoku</i> , etc.
Cassette tapes	131	Performing arts (Folk songs, enka), etc.
Antique photographs	5,639	Photographs taken in the late-Edo and early-Meiji era as souvenirs
Glass photographs	4,848	Glass photographic plates
Negatives of Japanese photographs	162,000	Negatives of Japanese photographs taken by the late Asano Kiichi, Takahashi Yoshiyuki and Okazaki Ayaakira

(As of April 1, 2020)

データベース一覧 Database Inventory

日本関係欧文図書		2020年4月1日現在
ちりめん本	日文研所蔵のちりめん本(各国語で書かれた昔話)の高精度画像データベース	77⊞
日本関係欧文貴重書	日文研が所蔵する、主として開国(1854年)以前に出版された欧文図書のうち、日本に関する記述のある図書・地図のデータベース。テキスト情報として、書誌情報、目次、図版キャプションを付記。図書の全ページならびに地図が閲覧可能	264件
日本関係欧文図書目録	日文研が所蔵する1900年以前に出版された欧文図書で、日本に関する記述のある図書(外書)の画像・書誌情報。冊子目録(3冊本+索引)を電子情報化したもの	1,057⊞
外像・古写真		
外像	日文研が収集した、世界各国で出版された日本文化資料から抽出した写真、挿し絵等の画像・ 書誌情報	56,913件
古写真	日文研が所蔵する江戸末期から明治初期の手彩色写真の画像・書誌情報	5,431件
怪異妖怪関係資料		
怪異・妖怪絵姿	日文研所蔵の妖怪絵巻を高精細画像でデジタル化	29件
怪異・妖怪画像	絵画資料に描かれた怪異・妖怪に関する画像を集めたデータベース	4,202件
怪異・妖怪伝承	民俗学の調査などをとおして報告された怪異・妖怪の事例についての書誌情報	35,089件
鯰絵コレクション	日文研が所蔵する鯰絵のコレクション。「鯰絵」とは、地底に住む大鯰が地震を起こすという伝 説をテーマに描かれた錦絵である	87件
浮世絵・絵巻物・美術		
艶本資料	日文研が蒐集してきた近世の艶本の基本的な書誌データと、全ページの高精度画像データベース	439件
絵巻物	日文研所蔵の絵巻物の高精度画像データベース	30件
在外日本美術	ロシアのプーシキン、エルミタージュ、ハンガリーのフェレンツ・ホップ美術館など、6つの美術館等 が所蔵する日本美術品(絵画、版画、根付、陶磁器、漆器、彫刻、金工等)の画像・書誌情報	8,673件
米国議会図書館所蔵浮世絵	米国議会図書館の所蔵する浮世絵の画像及び解説文をデータベース化したもの	2,741件
米国議会図書館所蔵 承応版源氏物語	米国議会図書館の所蔵する完本『承応版源氏物語』(本文54冊、注釈書6冊)の全ページの画像 をデータベース化したもの	60件
米国議会図書館所蔵奈良絵本	米国議会図書館の所蔵する奈良絵本の画像及び解説文をデータベース化したもの	4冊
図会・人物志		
近世期絵入百科事典	近世期に出版された絵入百科事典を対象としたデータベース。『訓蒙図彙(きんもうずい)』をはじめとした「訓蒙図彙もの」、また事物に対する名称と図が含まれている書物を対象とする。なお、データベース名に「近世期」としているが、明治初期までを視野に入れている	2,253件
風俗図会	日文研所蔵の絵双紙(絵草子・絵草紙)の高精度画像データベース	458件
平安京都名所図会	日文研が所蔵する江戸から明治期にかけての京都を描いた「名所図会」の高精細画像データベース。 絵図を通して近代以前の平安・京都の風俗を研究する研究者を支援する目的で構築されたもの	24冊
平安人物志	日文研所蔵の『平安人物志』(1768 ~ 1867)の画像・全文・索引情報	927頁
平安人物志短冊帖	日文研所蔵の『平安人物志』に掲載された諸家の短冊の画像・全文・書誌情報	947件
都年中行事画帖	平安京都の祭りなどの風俗を描いた『都年中行事画帖』(詞書:江馬務、画:中島荘陽 日文研 所蔵)の絵と詞書を収録	103件
地図		
所蔵地図	近世の都市地図を中心に、地図資料の所在情報を収録。日文研所蔵地図については、画像データを付加	979件
森幸安データベース	江戸時代中期に活躍した地図考証家、森幸安が作成した地図を集めたデータベースで、日文研 叢書『増補改訂 森幸安の描いた地図』掲載の地図の一部を画像で閲覧可能にしたもの	383件
吉田初三郎式鳥瞰図	吉田初三郎 (1884-1955) と同時代の絵師たちによる鳥瞰図画像のデータベース	591件

古事類苑

古事類苑全文	『古事類苑』は、総ページ数は67,000ページ以上、見出し数40,000項目以上におよぶ大百科事典である。明治政府の国家プロジェクトとして編纂がはじまり、明治から大正にかけて出版された。このデータペースは、国文学研究資料館等と共同して『古事類苑』の全文をテキストデータ化し、順次公開するもの	17,200頁
古事類苑ページ検索システム	本データベースは、『古事類苑』を国内外の日本研究者により広くかつ容易に利用してもらうことを目的として、大正版の洋装本(51巻)を基にして簡便な検索機能を付与したもの	51巻
記録資料		
井上哲次郎宛書簡	1882年から1941年の間に大学、学界関係者や知識人から井上哲次郎に送られた書簡類のデータ ベース	140点
海外邦字新聞	海外の日系コミュニティで発行された邦字新聞をデジタル化したもの。サンパウロ(ブラジル)・ サンフランシスコ(アメリカ)・ブエノスアイレス(アルゼンチン)で発行された9紙を公開する	15,222件
近世畸人伝(正・続)	『近世畸人伝(正・続)』の全文と図版を収録。記事の収録に際しては、原本で使用されている 旧字を新字に置き換え、JISコードに登録されていない文字については同音・同義のJISコード 文字を採用している	97件
図録 米欧回覧実記	1878年刊行の久米邦武編『特命全権大使米欧回覧実記』に掲載された図版と、図版に関連する 本文記事を収録	317件
摂関期古記録	平安時代中期(摂関期)に記された古記録の全文訓読文のデータベース。公開中の史料:藤原実資『小右記』(更新中)、藤原行成『権記』、藤原道長『御堂関白記』、源経頼『左経記』(更新中)、藤原資房『春記』、『歴代残闕日記』所収の古記録(更新中)。古記録の逸文を多く含む儀式書『西宮記』の一写本『西宮抄』の画像も公開している。	13,773件
中世禅籍テクスト	中世禅宗関係文献を全文テクスト化して公開することを目的としたデータベース。 日文研所蔵の義堂周信 (1325 ~ 88) の日記 『空華老師日用工夫略集』 ほかを公開	2,351件
朝鮮写真絵はがき	山本俊介氏(元高麗美術館研究員、京都市)が所蔵する、1900~1940年代に発行された朝鮮写 真絵はがき(風景絵はがき、風俗絵はがき、官製・紀念絵はがき)等を、書誌情報を基にデータベー ス化したもの	6,516件
民事判決原本	1868 (明治元) 年から1890 (明治23) 年までの民事判決原本の全文を画像化	549,101件
和歌・連歌・俳諧		
俳諧	芭蕉、蕪村をはじめ、主要な俳諧作品を収載。データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	25,652件
連歌	永禄以前(連歌師宗養の没年まで)の連歌作品のすべてと、永禄以後幕末までの主要な連歌作品を収載。データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	197,228件
連歌連想語彙	日文研の連歌データベースに収録されている連歌から、前句と付句にあらわれる語彙のバターンを連想語彙として抽出し、それらの順引きと逆引きを可能にした。山田奨治・岩井茂樹編『連歌の発想―連想語彙用例辞典と、そのネットワーク解析』(日文研叢書38) に収録した「連想語彙用例辞典」を電子化しリンク付けしたもの	_
和歌	勅撰集21種すべて、万葉集をはじめ「夫木和歌集」などの私撰集と主要な私家集の和歌を収録。 データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって 入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	190,423件
文献DB		
日中歴史研究センター 旧蔵書目録	日中歴史研究センター旧蔵書を「欧文図書」、「中文図書」、「日文図書」、「地図資料」に分類し た目録情報	27,805件
医学史関係資料		
西洋医学史古典文献 (野間文庫)	財団法人野間科学医学研究資料館(2003年に閉館)から寄贈された蔵書をデータベース化した もの	73件
	宗田文庫は、医史学者の故宗田一氏が収集された、医学史・薬学史に関する書籍、図版資料な	1,104件

その他

季語検索	35,000以上の季語を収録。和歌、連歌、俳諧データベースの検索補助機能として構築。季語検索単独でも利用可能	-
所蔵図書	日文研が所蔵する世界各国の図書資料の書誌・所蔵情報。日文研所蔵の文献・画像資料のほぼ 全体がつかめる	_
日本研究機関	日本研究を行っている世界各地の研究機関・研究者の情報	_

内部利用限定データベース

WebGIS 日本全図	Webから閲覧ができる都道府県地図	1件
岡崎庭園写真	日文研が所蔵している、造園家・林学者で京都大学名誉教授の岡崎文彬 (おかざき あやあきら) 氏撮影の庭園写真のデジタル画像と基本的なデータ (地域・撮影場所・撮影日) を集めたデー タベース	14,261カット
海外邦字新聞	海外で発行された邦字新聞をデジタル化したもの。サンフランシスコ・ブエノスアイレスで発行された2紙を掲載	15,921件
高精細地図情報	古地図、国土地理院地図等の高精細地図情報をネットワーク経由でセンター内の研究者に提供 する	_
在外日本美術	イギリスの大英博物館、ヴィクトリア・アルバート博物館、アメリカのメトロポリタン美術館など、47の美術館等が所蔵する日本美術品(絵画、版画、根付、陶磁器、漆器、彫刻、金工等)の画像・書誌情報	13,705件
所蔵古写真カタログ	日文研が所蔵する江戸末期から明治初期の手彩色写真の画像・書誌情報	888件
百鬼夜行図集成	国際日本文化研究センターの事業の一つ「怪異・妖怪文化資料データベース・プロジェクト」 の一環として研究用に収集したもの	67件



「鯰と要石」鯰絵コレクション データベースより

"The Catfish and the Keystone" (Namazu-e Collection Database)



「桃太郎」ちりめん本データベースより Les contes du vieux Japon, No.1 Momotaro (Chirimen-bon [Crepe-paper Books] Database)



「大坂城」(モンタヌス『日本誌』) 日本関係欧文貴 重書データベースより

"The Castle of Osacca" (Arnoldus Montanus, Atlas Japannensis) (Rare Books and Maps on Japan in European Languages)

Database Inventory

Western Books on Japan		As of April 1, 2020
Chirimen-bon (Crepe-paper Books)	Database of high-resolution images of <i>chirimen-bon</i> (Japanese folktales written in other languages, printed on Japanese washi paper made for export in the Meiji and Taishō eras), held at Nichibunken.	77 items
Rare Books and Maps on Japan in European Languages	Database of rare books and maps related to Japan in European languages (1550-1860s) in the Nichibunken Library. In addition to graphic images of all pages of these rare books, the database contains bibliographic information, tables of contents of the books, and captions for the illustrations.	264 items
Catalogue of pre-1900 Western- language Publications Related to Japan	Digitization of a three-volume, indexed catalogue of pre-1900 published works in Western languages in the Nichibunken collection that contain material about Japan.	1,057 items
Overseas Images of Japan, Ear	ly Photographs	
Overseas Images of Japan	Nichibunken's collection of photographs, illustrations, and other images (with source information) extracted from Japan-related publications from around the world.	56,913 items
Early Photographs	Hand-colored photographs (with source information) of Japan from the late Edo period and the beginning of the Meiji era in the Nichibunken collection.	5,431 items
Strange Phenomena and Yōkai	(Ghosts, Monsters, Spirits) Related Materials	
Illustrations of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	High-resolution digital images of picture scrolls depicting <i>yōkai</i> monsters in the Nichibunken collection.	29 items
Paintings of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	Database of images of a wide variety of strange phenomena and yōkai depicted in paintings.	4,202 items
Folktales of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	Bibliographic information on $y\bar{o}kai$ and mysterious phenomena reported in folklore studies and other fields research.	35,089 items
Namazu-e Collection	Collections of <i>namazu-e</i> (catfish prints) owned by Nichibunken. <i>Namazu-e</i> are color prints depicting the myth of giant catfish living underground as the cause of earthquakes.	87 items
Ukiyo-e, Emakimono, Art		
Ehon (Ukiyo-e Shunga)	Database of basic bibliographic data and digitized high resolution images of Edo period <i>ehon</i> (erotic ukiyo-e books) in the Nichibunken collection.	439 items
Emakimono (Picture Scrolls)	Database of high-resolution digital images of <i>emakimono</i> (picture scrolls) held at Nichibunken.	30 items
Japanese Art Overseas	Contains images of and original source information on works of Japanese art (paintings, woodblock prints, netsuke, ceramics, lacquerware, sculpture, metalwork, etc.) in the collections of the Pushkin State Museum of Fine Arts and the State Hermitage Museum in Russia, the Ferenc Hopp Museum of East Asian Arts in Hungary, as well as other museums in Hungary and the Czech Republic.	8,673 items
Ukiyo-e in the Library of Congress Collection	Images of ukiyo-e prints in the Library of Congress Collection in the United States, along with commentaries on the prints.	2,741 items
Genji Monogatari (1654 Version) in the Library of Congress Collection	Full image data of the <i>Shōō-ban Genji monogatari</i> , a 1654 version of the illustrated <i>Tale of Genji</i> (texts: 54 volumes, commentaries: 6 volumes) in the collection of the Library of Congress in the United States.	60 items
Nara Ehon in the Library of Congress Collection	Images of the <i>Nara ehon</i> ("Nara picture books") in the Library of Congress Collection in the United States, along with commentaries.	4 items
Pictorial and Biographical Work	s	
Early Modern Illustrated Encyclopedias	A database of illustrated encyclopedias published in early modern Japan. Includes <i>Kinmōzui</i> (1666) and other "Kinmōzui"-type encylopedias as well as books with pictorial and diagramed information. Although described as "early modern," this database covers the period up to and including the early Meiji era.	2,253items
Folklore Illustrations	High resolution images of all pages of the $ez\bar{o}shi$, or illustrated story books from the Edo period, in the Nichibunken collection.	458 items
Illustrations of Historic Places in Kyoto	Database of digitized high-resolution images of Edo-period and Meiji-era meisho zue illustrated guidebooks of famous places in Kyoto held at Nichibunken. The database has been constructed to help researchers study the lifestyles and customs of old Kyoto through such guidebooks.	24 items
Heian Jinbutsu Shi (Who's Who in Old Kyoto)	Images, complete text, and index to the <i>Heian jinbutsu shi</i> who's who (collection of Nichibunken) published between 1768 and 1867.	927 pages
<i>Tanzaku</i> , or Poems by Noteworthy Kyoto Personages	Images of rectangular poem cards (tanzaku) with verses brushed by the figures who appear in the Heian jinbutsu shi (held at Nichibunken), text versions of the verses and source data.	947 items
Kyoto Festivals and Customs	Paintings on silk by Nakajima Sōyō and explanatory texts by Kyoto scholar Ema Tsutomu from <i>Miyako nenjū gyōji gajō</i> (1928; owned by Nichibunken), a picture album depicting annual festivals and customs of Kyoto.	103 items
Maps		
Nichibunken Map Collection	Contains information on the whereabouts of old maps, mainly urban maps made in early modern Japan. Images attached for maps in the Nichibunken collection.	979 items
Maps drawn by Mori Kōan	This database collects maps drawn by Mori Kōan, a draftsman and map-maker active in the mid-Edo period. It allows viewing of some of the images published in the Zōho kaitei Mori Kōan no egaita chizu (Maps Drawn by Mori Kōan), published in the Nichibunken Japanese Studies Series (No. 54).	383 items
Yoshida Hatsusaburō Bird's-eye	Database of images of the bird's-eye view maps made by Yoshida Hatsusaburō (1884–1955) and other artists of his time.	591 items

Kojiruien Full Text	Kojiruien is an exhaustive encyclopedia of Japanese culture of over 67,000 pages and more than	17,200 pages
	40,000 entries, launched as a national project by the Meiji government and published in the Meiji and Taishō eras. In collaboration with the National Institute of Japanese Literature and other organizations, Nichibunken has converted [been converting] the entire text of the <i>Kojiruien</i> into a database and been making it available in stages to the public.	
Kojiruien Page Search System	To make the <i>Kojiruien</i> more easily and widely available to Japan specialists in and outside Japan, this database has an easy-to-use search function, based on the 51-volume edition of the <i>Kojiruien</i> (bound in Western-book format) published in the Taishō era (1912–1926).	51 items
Records and Accounts		
Letters Addressed to Inoue Tetsujirō	Database containing letters addressed to philosopher Inoue Tetsujirō (1856–1944) from prominent figures in academia and other members of the intellectual elite over the six decades from 1882 to 1941.	140 items
Overseas Japanese-language Newspapers	Images of 9 Japanese-language newspapers published in São Paulo (Brazil), San Francisco (USA), and Buenos Aires (Argentina).	8,277 items
Kinsei Kijinden (Prominent Figures of Our Times)	Digitized full text and illustrations of the <i>Kinsei kijinden</i> (parts 1 and 2, published in the 1790s), a collection of biographies of Edo-period figures (artists, poets, etc.). Chinese and kana characters in the old form have been replaced with present-day equivalents. Characters not in the JIS Code have been replaced with JIS Code characters having the same meaning and pronunciation.	97 items
Illustrated Record of the Iwakura Embassy 1871-73	The illustrations and the text that refers to them in the <i>Bei-Ō kairan jikki</i> (The Iwakura Embassy), compiled by Kume Kunitake and published in 1878.	317 items
Heian-Period Chronicles (Old Diaries, Historical Documents)	Database in kundoku of the full texts of diaries and other old records from the mid-Heian period. Now available (as of April 1, 2019) are the following: \$\$N\tilde{\textit{Sh}\tilde{\textit{y}}\tilde{u}ki}\$, the diary of Fujiwara no Sanesuke (updating) \$\$Gonki\$, the diary of Fujiwara no Yukinari \$\$Mid\tilde{b}\$ kanpakuki\$, the diary of Regent Fujiwara no Michinaga \$\$Sakeiki\$, the diary of Minamoto no Tsuneyori (updating) \$\$Shunki\$, the diary of Fujiwara no Sukefusa \$\$Rekidai zanketsu nikki\$, an assorted collection of valuable but incomplete diaries of notable personages from the Heian period (updating) \$\$A\$ digital reproduction of the \$\$Saiky\tilde{u}sh\tilde{o}\$, a hand-written copy of the \$\$Saiky\tilde{u}ki\$, a Heian book of ritual, containing numerous fragments of ancient records, is also now accessible to the public.	13,773 items
Medieval Zen Texts	The complete digitalized text for Zen related works of the medieval era.	2,351items
Korean Photo Picture Postcards	Picture postcards of Korea published 1900-1940 (collection of Yamamoto Shunsuke, Kyoto; former researcher at the Koryo Museum of Art, Kyoto) are presented in digital format together with publication data and other details.	6,516 items
Civil Court Rulings Files	Images of all the texts of the court rulings in civil cases from 1868 to 1890 (Meiji 1 to 23).	549,101 items
Waka, Renga, Haikai		
Haikai	The major <i>haikai</i> collections, including those of Bashō and Buson. This material, collected over many years by Seta Katsuhiro of the Nara National College of Technology, was donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	25,652 items
Renga	Contains all <i>renga</i> collections composed before the Eiroku era (up until the death of renga poet Sōyō in 1563) and the major works composed from the Eiroku era until the Bakumatsu period. This material, collected over many years by Professor Seta Katsuhiro of the Nara National College of Technology, has been donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	197,228 items
Renga Association Examples	Database of renga-associated vocabulary, created by extracting, from the verses recorded in Nichibunken's renga database, the lexical patterns that appear in the preceding stanza (maeku) and the linking stanza (tsukeku) that is added to it. Users of this database can search these lexical patterns either using the maeku/tsukeku or verse collection title. The database is linked a digitized version of "Rensō goi yōrei jiten" (Dictionary of Usage of Associated Vocabulary) included in Yamada Shōji and Iwai Shigeki, eds., Renga no hassō rensō goi yōrei jiten to sono nettowāku kaiseki, Nichibunken Japanese Studies (No.38).	_
Waka	Contains all twenty-one imperial anthologies, including Man'yōshū, and major private waka collections such as Fuboku wakashū. This material, collected by Seta Katsuhiro over many years, was donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	190,423 items
Bibliographic Database		
Catalogue of the Research Center for the History of Sino-Japanese Relations	Catalogue information for the former collection of the Sino-Japanese Historical Research Center, divided into "Western-language works," "Chinese-language works," "Japanese-language works," and "Maps."	27,805 items
Medical History-related Materia	als	
Noma Archives (Rare European Medical Books)	Database of the Noma Collection, including sixteenth-century books on human anatomy, donated to Nichibunken by the Noma Research Archives for Science and Medicine (closed in 2003).	73 items
Sōda Archives: Pictorial and Miscellaneous Materials	Mainly illustrations from the Sōda Archives of books and illustrations relating to histories of medicine and pharmacy collected by the late Sōda Hajime (1921-1996), an authority on the history of medicine.	1,104 items

Other Search Engines / Databases

Catalog of Old Photograph

Collected Paintings of Night

Collection

Parade Demons

Kigo Keyword Search	This database, which contains more than 35,000 <i>kigo</i> (seasonal words) entries, has been developed as a search tool for Nichibunken's <i>waka</i> , <i>renga</i> , and <i>haikai</i> databases. It can be used separately to search for <i>kigo</i> words.	
Nichibunken Library	Bibliographic information on books and periodicals from around the world, held at Nichibunken, providing an almost complete picture of written materials and images in the Nichibunken collection.	_
Overseas Japanese Studies Institutions	Information on Japanese studies institutions and individual researchers around the world.	_
Databases for Onsite Use Onl	у	
WebGIS Japanese Maps	Current prefectural maps for online viewing.	1 item
Okazaki Ayaakira's Garden Photographs	Provides digital images of garden photographs in the collection of Nichibunken taken by Okazaki Ayaakira, landscape gardener, dendrologist and professor emeritus of Kyoto University, as well as their basic data (region, location, and data of the photo).	14,261 items
Overseas Japanese Newspapers	Images of 2 Japanese-language newspapers published in San Francisco (USA) and Buenos Aires (Argentina).	15,921 items
High-Definition Geographical Information	High-resolution images including early maps, as well as maps prepared by the Geographical Survey Institute, are available to researchers through the internal Nichibunken network.	_
Japanese Art Overseas	Contains images of and original source information on works of Japanese art (paintings, woodblock prints, netsuke, ceramics, lacquerware, sculpture, metalwork, etc.) in the collections of the British Museum and the Victoria and Albert Museum in the UK, the Metropolitan Museum of Art in the USA, as well as numerous other museums in North America and Europe.	13,705 items

This catalog lists the images and bibliographic information for hand-colored photographs in the Nichibunken collection from the late Edo period through the early Meiji era.

Database of paintings of $hyakki\ yak\bar{o}$ (night parade of demons) collected for research use as part of the "Database of Strange Phenomena and $Y\bar{o}kai$ Culture Resources Project" conducted at Nichibunken.



「京都名所案内鳥瞰圖: 御大禮紀念: 大丸を中心とせる」吉田初三郎式鳥瞰図データベースより

888 items

67 items

"Bird's-Eye-View Guide to Famous Places in Kyoto: The Imperial Succession "Great Ceremonies," Celebratory Events around the Daimaru Department Store" (Yoshida Hatsusaburō Bird'seye View Maps Database)



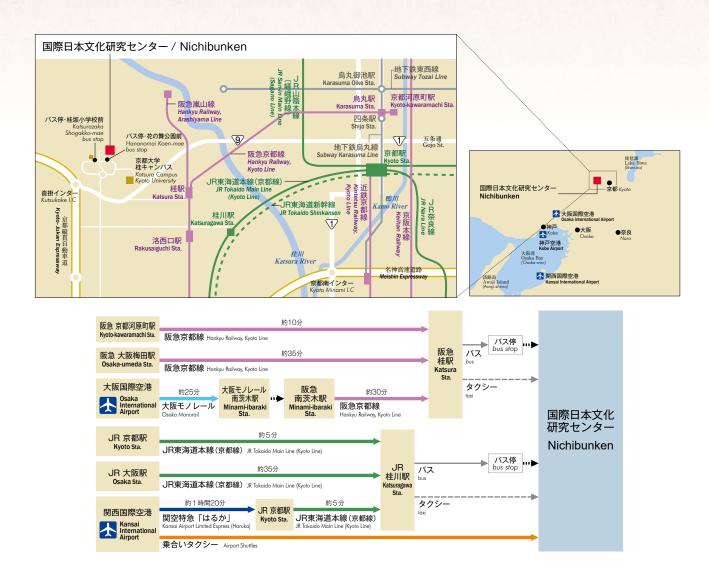
「長谷雄草紙」 絵巻物データベースより "Haseo sōshi" (*Emakimono* [Picture Scrolls] Database)



Platter, *De corporis humani structura* 西洋医学史古典文献(野間文庫)データベースより Platter, *De corporis humani structura* (Noma Archives [Rare European Medical Books] Database)

交通案内

Access



関西国際空港から

・乗合いタクシー(要予約)で約150分

JR京都駅 (烏丸中央口) から

- ・京阪京都交通バス「21」「21A」「26」で 約 45 分
- ・タクシーで約 40 分

JR桂川駅から

- ・ヤサカバス「1」「6」で約30分
- ・タクシーで約20分

阪急桂駅(西口)から

- ・京都市バス「西5」「西6」で約30分
- ・京阪京都交通バス「20」「20B」で約 20 分
- ・タクシーで約15分

※バスはいずれも「桂坂中央」行き、「桂坂小学校前」 又は「花の舞公園前」下車で徒歩約5分

From Kansai International Airport

By Airport Shuttles (Shared Ride): 150-min ride from Kansai International Airport.

From JR Kyoto Station (Karasuma Chuo Exit)

By Bus: Take a Keihan Kyoto Kotsu Bus #21, #21A bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Hananomai Koen-mae" bus stop (45 min.).

Take a Keihan Kyoto Kotsu Bus #26 bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop (45 min.).

By Taxi: 40-min ride from Kyoto Station.

From JR Katsuragawa Station

By Bus: Take a Yasaka Bus #1 or #6 bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop or "Hananomai Koen-mae" bus stop (30 min.).

By Taxi: 20-min ride from JR Katsuragawa Station.

From Hankyu Railway Katsura Station (West Exit)

By Bus: Take the Kyoto City Bus "Nishi #5" or "Nishi #6" bound for "Katsurazaka Chuo" and get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop (30 min.).

Take the Keihan Kyoto Kotsu Bus #20 or #20B bound for "Katsurazaka Chuo" and get off at "Hananomai Koen-mae" bus stop (20 min.).

By Taxi: 15-min ride from Katsura Station West exit.

* Nichibunken is a five-minute walk from the bus stop.



シンボルマークは、「流れる水」を象徴し、水がそなえる「潤い」と「命の源」の意味を、日文研が研究対象とする日本文化、また広く文化を生み出す根源のイメージに見立てたもの。さらに、流れる水という「流動」と「生命力」のイメージによって、日本文化のダイナミックな研究を志す日文研の学問スタイルを表します。3本の線が中央の線によって互いに関連するさまは、日文研が目指す学際的・国際的交流を意味します。

The Nichibunken symbol stands for flowing water. Through association with the nourishing power of water and with water as the source of life, the symbol seeks to conjure up not only an image of Japanese culture, to the study of which Nichibunken scholars are devoted, but also an image of the source of culture everywhere. Implicit in this flowing-water symbol are fluidity and life force, articulating the dynamism that defines Nichibunken's scholarly style. The three lines shaping the symbol, interconnected by the central line, represent the interdisciplinary and international approach to which Nichibunken aspires.

国際日本文化研究センター

〒610-1192

京都市西京区御陵大枝山町3丁目2番地

電話:(075)335-2222 Fax:(075)335-2091

e-mail: nichibun-info@nichibun.ac.jp

INTERNATIONAL RESEARCH CENTER FOR JAPANESE STUDIES

3-2 Goryo Oeyama-cho, Nishikyo-ku, Kyoto 610-1192 Japan

Tel: (075) 335-2222 (from within Japan) +81-75-335-2222 (from outside of Japan)

Fax: (075) 335-2091

e-mail: nichibun-info@nichibun.ac.jp

http://www.nichibun.ac.jp

